

**Avionary 4.1 Species and Family list A**

**English – Gaeilge/Irish – Cymraeg/Welsh – Brezhoneg/Breton**

Coloured family names (-idae) indicate that the family is complete for the Palearctic ( **P** ), the Holarctic ( **H** ), the Holarctic plus Africa ( **HA** ), or the whole world ( **M** ).

A light grey colour means that the family comprises further species in the Eastern Palearctic and possibly outside the Palearctic.

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<b>Struthionidae M</b>	<b>Ostriches</b>		<b>Estrysiaid</b>	
Struthio camelus	Common Ostrich	Ostrais	Estrys	Struskañval
Struthio molybdophanes	Somali Ostrich	Ostrais Shomálach	Estrys Somalia	
<b>Numididae H</b>	<b>Guineafowl</b>		<b>leir gini</b>	
Numida meleagris	Helmeted Guineafowl	Guine clogadach	Iâr gini helmog	Klujar-Spagn
<b>Odontophoridae</b>	<b>New World Quails</b>			
Ptilopachus petrosus	Stone Partridge	Patraisc charraige	Petrisen gerrig	
Callipepla californica	California Quail	Gearg chaileafóirne	Sofliar Califfornia	
Colinus virginianus	Northern Bobwhite	Gearg thuaisceartach	Sofliar Virginia	Kolin Virginia
<b>Phasianidae</b>	<b>Grouse etc.</b>		<b>Ffesantod</b>	
Meleagris gallopavo	Wild Turkey	Turcaí	Twrci	Yar-Indez
Bonasa umbellus	Ruffed Grouse	Cearc rufach	Cochiad crych	Koadyar frezennek
Tetrastes bonasia	Hazel Grouse	Cearc choil	Grugiar cyll	Koadyar-Eurazia
Falcapennis falcapennis	Siberian Grouse	Cearc Shibéarach	Grugiar Siberia	Skilgog-Sibiria
Falcapennis canadensis	Spruce Grouse	Sprúschear	Grugiar Canada	Skilgog-Kanada
Tetrao urogallus	Western Capercaillie	Capall coille	Grugiar y Coed	Skilgog meur
Tetrao urogalloides	Black-billed Capercaillie	Capall coille gobdhubh	Grugiar bigddu	Skilgog beg du
Lyrurus tetrix	Black Grouse	Liathchearc	Grugiar ddu	Skilgog du
Lyrurus mlokosiewiczi	Caucasian Grouse	Liathchearc cugasach	Grugiar Cawcasia	Skilgog-Kaokaz
Dendragapus obscurus	Dusky Grouse		Grugiar dywyll	Skilgog teñval
Tympanuchus phasianellus	Sharp-tailed Grouse	Cearc biorearrach	Grugiar gynffonfain	Geotyar lost moan
Lapopus leucura	White-tailed Ptarmigan	Tarmachan earrbhán	Grugiar gynffonwen	Brugyar lost gwenn
Lagopus muta	Rock Ptarmigan	Tarmachan	Grugiar wen	Brugyar-erc'hegi
Lagopus scotica	Red Grouse	Cearc fhraoigh	Grugiar goch	Brugyar ruz
Lagopus lagopus	Willow Ptarmigan	Cearc shaili	Grugiar helyg	Brugyar-haleg
Lerwa lerwa	Snow Partridge	Patraisc shneachta	Petrisen eira	
Tetraogallus caucasicus	Caucasian Snowcock	Coileach sneachta Cugasach	Ceiliog eira Cawcasia	
Tetraogallus caspius	Caspian Snowcock	Coileach sneachta Caspach	Ceiliog eira Caspia	
Tetraogallus himalayensis	Himalayan Snowcock	Coileach sneachta Himiléach	Ceiliog eira Himalaia	
Tetraogallus tibetanus	Tibetan Snowcock	Coileach sneachta Tibéadach	Ceiliog eira Tibet	
Tetraogallus altaicus	Altai Snowcock	Coileach sneachta Altaí	Ceiliog eira Altaí	
Alectoris graeca	Rock Partridge	Patraisc charraige	Petrisen graig	Klujar-roc'h
Alectoris whitakeri	Sicilian Partridge	Patraisc Shicileach	Petrisen Sisili	
Alectoris chukar	Chukar Partridge	Patraisc thiucair	Petrisen siwcar	Klujar choukar
Alectoris philbyi	Philby's Partridge	Patraisc Philbin	Petrisen graig Philby	Klujar Philby
Alectoris barbara	Barbary Partridge	Patraisc Bharbarach	Petrisen Barbari	Klujar gakeilik
Alectoris rufa	Red-legged Partridge	Patraisc chosdearg	Petrisen goesgoch	Klujar ruz
Alectoris melanocephala	Arabian Partridge	Patraisc cheannubh	Petrisen goesgoch Arabia	Klujar Arabia
Ammoperdix griseogularis	See-see Partridge	Patraisc fheadaíola	Petrisen si-si	
Ammoperdix heyi	Sand Partridge	Patraisc ghainimh	Petrisen dywod	
Francolinus francolinus	Black Francolin	Francóilín dubh	Ffrancolin du	Frankolin du
Francolinus pondicerianus	Grey Francolin	Francóilín liath	Ffrancolin llwyd	Frankolin louet
Pternistis erckelii	Erckel's Spurfowl	Francóilín earcail	Ffrancolin Erckel	Frankolin Erckel
Pternistis bicalcaratus	Double-spurred Spurfowl	Francóilín désporach	Ffrancolin sbardun dwbl	
Perdix perdix	Grey Partridge	Patraisc	Petrisen	Klujar c'hris
Perdix dauuricae	Daurian Partridge	Patraisc Dhabhrach	Petrisen Dauria	Klujar Daouria
Coturnix coturnix	Common Quail	Gearg	Sofliar	Koailh-soul
Coturnix japonica	Japanese Quail	Gearg Sheapánach	Sofliar Japan	Koailh Japan
Coturnix coromandelica	Rain Quail	Gearg fearthainne	Sofliar glaw	
Coturnix delegouei	Harlequin Quail	Gearg airleacáin	Sofliar fraith Affrica	Koailh harlikin
Pucrasia macrolopha	Koklass Pheasant	Piasún Cóclais	Ffesant Koklass	
Lophophorus impejanus	Himalayan Monal	Monál Himiléach	Ffesant Himalaia	
Gallus gallus	Red Junglefowl	Coileach coille	Ceiliog goedwig coch	Kilhog bankiva
Lophura nycthemera	Silver Pheasant	Piasún liathgheal	Ffesant arian	Fazan gris
Catreus wallichii	Cheer Pheasant	Piasún cír	Ffesant Wallich	Fazan Wallich
Syrnaticus reevesii	Reeves's Pheasant	Piasún ríúil	Ffesant Reeves	Fazan-lid
Phasianus colchicus	Common Pheasant	Piasún	Ffesant	Fazan-Kolc'his
Phasianus versicolor	Green Pheasant	Piasún uaine	Ffesant werdd	
Chrysolophus pictus	Golden Pheasant	Piasún órga	Ffesant euraid	Fazan livet
Chrysolophus amherstiae	Lady Amherst's Pheasant	Piasún an Bhantiarna	Ffesant Amherst	Fazan-Amherst
Pavo cristatus	Indian Peafowl	Péacóg	Paun	Paun glas
<b>Anatidae P</b>	<b>Ducks etc.</b>		<b>Hwyaid</b>	
Dendrocygna viduata	White-faced Whistling Duck	Feadlacha aghaidhbhán	Hwyaden chwibanog wynebwen	
Dendrocygna bicolor	Fulvous Whistling Duck	Feadlacha bhuídhonn	Hwyaden chwibanog winau	
Dendrocygna javanica	Lesser Whistling Duck	Feadlacha bheag	Hwyaden chwibanog bechan	
Thalassornis leucotis	White-backed Duck	Lacha bhroimbhán	Hwyaden gefnwen	Houad kein gwenn
Branta nigricans	Black Brant		Gwýdd ddu Siberia	Garreli du
Branta bernicla	Brant Goose	Gé dhubh	Gwýdd ddu	Garreli boutin
Branta hrota	Pale-bellied Brant Goose	Gé bholgbhán	Gwýdd ddu Canada	Garreli boutin kof sklaer
Branta ruficollis	Red-breasted Goose	Gé bhroinnrua	Gwýdd frongoch	Garreli gouzoug ruz
Branta canadensis	Canada Goose	Gé Cheanadach	Gwýdd Canada	Garreli-Kanada
Branta leucopsis	Barnacle Goose	Gé ghiúrainn	Gwýdd wyran	Garreli dremm wenn
Branta hutchinsii	Cackling Goose	Gé ghogallach	Gwýdd fach Canada	
Anser indicus	Bar-headed Goose	Gé ceannbharach	Gwýdd Benrhesog	Gwaz India
Anser canagicus	Emperor Goose	Gé impiriúil	Gwýdd frech	Gwaz impalaerel
Anser rossii	Ross's Goose	Mionghé shneachta	Gwýdd Ross	Gwaz Ross
Anser caerulescens	Snow Goose	Gé shneachta	Gwýdd yr eira	Gwaz-erc'hegi
Anser anser	Greylag Goose	Gé ghlás	Gwýdd lwyd	Gwaz louet
Anser cygnoides	Swan Goose	Ealaghé	Alarchwýdd	Gwaz-alarc'h
Anser fabalis	Taiga Bean-Goose	Siolghé	Gwýdd y llafur	Gwaz-eostoù
Anser middendorffii	Middendorff's Bean-Goose			
Anser serrirostris	Tundra Bean-Goose	Siolghé thundra	Gwýdd lafur y twndra	Gwaz an tundra
Anser brachyrhynchus	Pink-footed Goose	Gé ghobghearr	Gwýdd troedbinc	Gwaz beg berr
Anser albifrons	Greater White-fronted Goose	Gé bhánéadanach	Gwýdd dalcen-wen	Gwaz vailh

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
Anser erythropus	Lesser White-fronted Goose	Mionghé bhánéadanach	Gŵydd dalcen-wen Leiaf	Gwaz vailh vihan
Cygnus atratus	Black Swan	Eala dhubh	Alarch du	Alarc'h du
Cygnus olor	Mute Swan	Eala bhalbh	Alarch dof	Alarc'h roueel
Cygnus buccinator	Trumpeter Swan	Eala an trumpa	Alarch utganol	Alarc'h trompilh
Cygnus columbianus	Tundra Swan	Eala thundra	Alarch y twndra	Alarc'h c'hwitell
Cygnus bewickii	Bewick's Swan	Eala Bhewick	Alarch Bewick	Alarc'h Bewick
Cygnus cygnus	Whooper Swan	Eala ghlórach	Alarch y gogledd	Alarc'h-kristilh
Plectropterus gambensis	Spur-winged Goose	Gé sporeiteach	Gŵydd adeinbigog	Gwaz kentrek
Sarkidiornis sylvicola	Comb Duck			
Sarkidiornis melanotos	Knob-billed Duck	Lacha chíorach	Gŵydd gnapiog	
Alopochen aegyptiaca	Egyptian Goose	Gé Éigipteach	Gŵydd yr Aifft	Skilwaz-Egipt
Tadorna tadorna	Common Shelduck	Seil-lacha	Hwyaden yr eithin	Tadorn roueel
Tadorna ferruginea	Ruddy Shelduck	Seil-lacha dhearg	Hwyaden goch yr eithin	Tadorn rous
Cairina moschata	Muscovy Duck	Lacha mhascóch	Hwyaden fwsg	Houad mut
Aix sponsa	Wood Duck	Lacha choille	Hwyaden coed	Houad Carolina
Aix galericulata	Mandarin Duck	Lacha mhandrach	Hwyaden gribog	Hoaud mandarin
Nettapus auritus	African Pygmy Goose	Gé bheag Afracach	Corwydd Affrica	
Nettapus coromandelianus	Cotton Pygmy Goose	Gé bheag chotúnach	Corwydd wen	Gwaz korr
Sibirionetta formosa	Baikal Teal	Praslacha bhaicealach	Corhwyaden Baical	Kragell-Azia
Spatula querquedula	Garganey	Gargánach	Hwyaden addfain	Krag-hañv
Spatula hottentota	Hottentot Teal	Praslacha hotantatach	Corhwyaden fannog	
Spatula cyanoptera	Cinnamon Teal	Praslacha cainéil	Corhwyaden winau	
Spatula discors	Blue-winged Teal	Praslacha ghormeiteach	Corhwyaden asgell-las	Krag eskell glas
Spatula smithii	Cape Shoveler	Spadalghob cábach	Hwyaden lydanbig y Penrhyn	
Spatula clypeata	Northern Shoveler	Spadalghob	Hwyaden lydanbig	Houad beg-golvazh
Mareca strepera	Gadwall	Gadual	Hwyaden lwyd	Houad louet
Mareca falcata	Falcated Duck	Lacha chorránach	Hwyaden grymanblu	
Mareca penelope	Eurasian Wigeon	Lacha rua	Chwiwell	Houad penn ruz
Mareca sibilatrix	Chiloe Wigeon	Rualacha Shileach	Chwiwell Magellan	
Mareca americana	American Wigeon	Rualacha Mheiriceánach	Chwiwell America	Houad Jansen
Anas sparsa	African Black Duck		Hwyaden ddu Affrica	
Anas undulata	Yellow-billed Duck	Lacha ghob-bhuí	Hwyaden bigfelen	
Anas poecilorhyncha	Indian Spot-billed Duck	Lacha ghob-bhreac	Hwyaden bigfannog	
Anas zonorhyncha	Eastern Spot-billed Duck	Lacha Shíneach		
Anas platyrhynchos	Mallard	Mallard	Hwyaden wyllt	Houad-korz
Anas rubripes	American Black Duck	Lacha dhubh Mheiriceánach	Hwyaden ddu America	
Anas capensis	Cape Teal	Praslacha Chábach	Corhwyaden y Penrhyn	Kragell ar C'hab
Anas erythrorhyncha	Red-billed Teal	Lacha ghobdhearg	Hwyaden bicoch	
Anas acuta	Northern Pintail	Biorearrach	Hwyaden lostfain	Houad lostek
Anas crecca	Eurasian Teal	Praslacha	Corhwyaden	Krag-goañv
Anas carolinensis	Green-winged Teal	Praslacha ghlás-eiteach	Corhwyaden asgell-werdd	
Marmaronetta angustirostris	Marbled Duck	Praslacha mhararach	Hwyaden gleisiog	Kragell varellek
Netta rufina	Red-crested Pochard	Póiseard cíordhearg	Hwyaden gribgoch	Penndog ruz
Netta erythrophthalma	Southern Pochard	Póiseard deisceartach	Hwyaden bbengoch y De	Penndog gell
Aythya valisineria	Canvasback	Póiseard canbháis	Hwyaden bengoch Fawr	Morilhon kein gwenn
Aythya americana	Redhead	Póiseard ceannrúa	Hwyaden bengoch America	Morilhon Amerika
Aythya ferina	Common Pochard	Póiseard	Hwyaden bengoch	Morilhon penn ruz
Aythya baeri	Baer's Pochard		Hwyaden benddu Baer	Morilhon Baer
Aythya nyroca	Ferruginous Duck	Póiseard súilbhán	Hwyaden lygadwen	Morilhon gellruz
Aythya collaris	Ring-necked Duck	Lacha mhuinceach	Hwyaden dorhóg	Morilhon gwalenn-veg
Aythya fuligula	Tufted Duck	Lacha bhadánach	Hwyaden gopog	Morilhon kabellek
Aythya marila	Greater Scaup	Lacha iascán	Hwyaden benddu	Morilhon louet
Aythya affinis	Lesser Scaup	Mionlacha iascán	Hwyaden benddu fechan	Morilhon bihan
Polysticta stelleri	Steller's Eider	Mionlacha lochlannach	Hwyaden fwythblu Steller	Eider Steller
Somateria fischeri	Spectacled Eider	Lacha lochlannach spéacláireach	Hwyaden fwythblu sbectolog	Eider lunedek
Somateria spectabilis	King Eider	Rílacha lochlannach	Hwyaden fwythblu'r Gogledd	Eider penn livet
Somateria mollissima	Common Eider	Lacha lochlannach	Hwyaden fwythblu	Eider-dum
Histrionicus histrionicus	Harlequin Duck	Lacha ildaite	Hwyaden amryliw	Harlikin
Melanitta perspicillata	Surf Scoter	Scótar toinne	Môr-hwyaden yr ewyn	Duanenn vailh
Melanitta fusca	Velvet Scoter	Scótar veilbhite	Môr-hwyaden y Gogledd	Duanenn vras
Melanitta deglandi	White-winged Scoter	Scótar báneiteach	Môr-hwyaden adeinwen	
Melanitta stejnegeri	Stejneger's Scoter	Scótar Sibéarach	Môr-hwyaden Siberia	
Melanitta nigra	Common Scoter	Scótar	Môr-hwyaden ddu	Duanenn voutin
Melanitta americana	Black Scoter	Scótar Meiriceánach	Môr-hwyaden America	
Clangula hyemalis	Long-tailed Duck	Lacha earrrhada	Hwyaden gynffon-hir	Morhouad-kerregi
Bucephala albeola	Bufflehead	Buabhallach	Hwyaden benfras	Garv kilpenn gwenn
Bucephala clangula	Common Goldeneye	Órshúileach	Hwyaden lygad-aur	Garv ladad aour
Bucephala islandica	Barrow's Goldeneye	Órshúileach íoslannach	Hwyaden lygad-aur Barrow	Garv-Island
Mergellus albellus	Smew	Síolta gheal	Lleian wen	Heskeneg bihan
Lophodytes cucullatus	Hooded Merganser	Síolta chochallach	Hwyaden gribwen	Heskeneg kabellek
Mergus merganser	Common Merganser	Síolta mhór	Hwyaden dđanheddog	Heskeneg bras
Mergus serrator	Red-breasted Merganser	Síolta rua	Hwyaden frongoch	Heskeneg kuch
Mergus squamatus	Scaly-sided Merganser		Hwyaden gribog Tsieina	Heskeneg Sina
Oxyura jamaicensis	Ruddy Duck	Lacha lamácach	Hwyaden goch	Piklost rous
Oxyura leucocephala	White-headed Duck	Lacha ceannbhán	Hwyaden benwen	Piklost penn gwenn

<b>Caprimulgidae P</b>	<b>Nightjars</b>		<b>Troellwyr</b>	
Chordeiles minor	Common Nighthawk	Seabhad oíche Meiriceánach	Cudylldroellwr	Adren-Amerika
Antrostomus carolinensis	Chuck-will's-widow		Troellwr Carolina	
Antrostomus vociferus	Eastern Whip-poor-will		Whiparwhíl	
Caprimulgus ruficollis	Red-necked Nightjar	Tuirne ruamhuinceach	Troellwr Mawr Gyddfgoch	Adren gouzoug ruz
Caprimulgus indicus	Jungle Nightjar	Tuirne na dufaire	Troellwr jyngl Asia	
Caprimulgus jotaka	Grey Nightjar	Tuirne liath		
Caprimulgus europaeus	European Nightjar	Tuirne lín	Troellwr mawr	Adren-Europa
Caprimulgus aegyptius	Egyptian Nightjar	Tuirne Éigipteach	Troellwr yr Aifft	Adren-Egipt
Caprimulgus mahrattensis	Sykes's Nightjar	Tuirne sadhaice	Troellwr Sykes	
Caprimulgus centralasicus	Vaurie's Nightjar	Tuirne áiseach	Troellwr Vaurie	
Caprimulgus nubicus	Nubian Nightjar	Tuirne núbiach	Troellwr Nwbia	Adren-Nubia
Caprimulgus eximius	Golden Nightjar	Tuirne órbhuí	Troellwr euraid	

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
Caprimulgus atripennis	Jerdon's Nightjar		Troellwr cynffonhir India	
Caprimulgus macrurus	Large-tailed Nightjar		Troellwr cynffonhir Asia	
Caprimulgus poliocephalus	Montane Nightjar	Tuirne Aibisíneach	Troellwr Abysinia	
Caprimulgus asiaticus	Indian Nightjar	Tuirne Indiach	Troellwr India	
Caprimulgus inornatus	Plain Nightjar	Tuirne pléineáilte	Troellwr plaen	
Caprimulgus climacurus	Long-tailed Nightjar	Tuirne earrfhada	Troellwr cynffonhir Affrica	
Caprimulgus longipennis	Standard-winged Nightjar	Tuirne na neití fada	Troellwr hiradain	
<b>Apodidae P</b>	<b>Swifts</b>		<b>Coblynnod</b>	
Aerodramus brevirostris	Himalayan Swiftlet		Corgoblyn yr Himalaia	
Hirundapus caudacutus	White-throated Needletail	Gabhlán gaoithe spíonearrach	Llostfain gyddfwyn	Glaouer bailh
Chaetura pelagica	Chimney Swift	Gabhlán gaoithe simléir	Coblyn simdde	
Cypsiurus parvus	African Palm Swift	Gabhlán pailme Afracach	Coblyn palmwydd Affrica	
Tachymarptis melba	Alpine Swift	Gabhlán gaoithe alpach	Coblyn ddu'r Alpau	Glaouer kof gwenn
Tachymarptis aequatorialis	Mottled Swift	Gabhlán gaoithe ballach	Coblyn brych	
Apus alexandri	Cape Verde Swift	Gabhlán gaoithe rinn veirde	Coblyn Cabo Verde	
Apus apus	Common Swift	Gabhlán gaoithe	Gwennol ddu	Glaouer du
Apus unicolor	Plain Swift	Gabhlán gaoithe aondathach	Coblyn plaen	Glaouer Madeira
Apus pallidus	Pallid Swift	Gabhlán gaoithe míltheach	Coblyn ddu welw	Glaouer gell
Apus berliozii	Forbes-Watson's Swift		Coblyn Berlioz	
Apus pacificus	Pacific Swift	Gabhlán gaoithe ciúinmhuirí	Coblyn y Môr Tawel	Glaouer-Siberia
Apus affinis	Little Swift	Gabhlán gaoithe beag	Coblyn ddu fach	Glaouer pastellek
Apus nipalensis	House Swift	Gabhlán gaoithe tí	Coblyn y tai	
Apus horus	Horus Swift	Gabhlán Hóras	Coblyn Horws	
Apus caffer	White-rumped Swift	Gabhlán gaoithe bánphrampach	Coblyn tinwyn Affrica	Glaouer kafir
<b>Trochilidae</b>	<b>Hummingbirds</b>		<b>Siednod</b>	
Archilochus colubris	Ruby-throated Hummingbird	Dordéan bráid-dhearg	Siedn gyddfgoch	
<b>Otididae H</b>	<b>Bustards</b>		<b>Ceillogod y waun</b>	
Otis tarda	Great Bustard	Bústard mór	Ceillog y waun	Otiz bras
Ardeotis arabs	Arabian Bustard	Bústard Arabach	Ceillog gwaun Arabia	Otiz Arabia
Chlamydotis undulata	Houbara Bustard	Bústard húbarach	Ceillog gwaun copog	Otiz houbara
Chlamydotis macqueenii	Macqueen's Bustard	Bústard mhic shuibhne	Ceillog gwaun Macqueen	Otiz Mac Queen
Neotis denhami	Denham's Bustard	Bústard deinim	Ceillog gwaun Denham	Otiz Denham
Neotis nuba	Nubian Bustard	Bústard núbiach	Ceillog gwaun Nwbia	Otiz Nubia
Eupodotis senegalensis	White-bellied Bustard	Bústard bolgbhán	Ceillog gwaun torwyn	
Tetrax tetrax	Little Bustard	Bústard beag	Ceillog y waun lleiaf	Otiz bihan
<b>Cuculidae</b>	<b>Cuckoos</b>		<b>Cogau</b>	
Centropus senegalensis	Senegal Coucal	Cuach sheineagálach	Cwcal Senegal	Koukal Senegal
Centropus superciliosus	White-browed Coucal	Cuach bhánmhalach	Cwcal aelwyn	Koukal abrant gwenn
Clamator coromandus	Chestnut-winged Cuckoo		Cog gribog	
Clamator glandarius	Great Spotted Cuckoo	Cuach chíorliath	Cog frech	Koukoug safarus
Clamator levaillantii	Levaillant's Cuckoo		Cog Levaillant	
Clamator jacobinus	Jacobin Cuckoo	Cuach sheacaibíneach	Cog fraith	
Coccyzus americanus	Yellow-billed Cuckoo	Cuach ghob-bhuí	Cog bigfelen	Koukoug beg melen
Coccyzus erythrophthalmus	Black-billed Cuckoo	Cuach ghobdhubh	Cog bigddu	Koukoug beg du
Eudynamis scolopaceus	Asian Koel	Cuach fhadearrach	Cöel	
Chrysococcyx maculatus	Asian Emerald Cuckoo	Cuach bhreacuaine	Cog werdd frech	
Chrysococcyx caprius	Diederik Cuckoo	Cuachín dhíreach	Cog didric	
Chrysococcyx klaas	Klaas's Cuckoo	Cuach chláis	Cog Klaas	
Chrysococcyx cupreus	African Emerald Cuckoo	Cuach uaine Afracach	Cog emrallt	
Cacomantis merulinus	Plaintive Cuckoo	Cuach chaointeach	Cog alarus	
Cacomantis passerinus	Grey-bellied Cuckoo	Cuach bholgliath		
Hierococcyx varius	Common Hawk-Cuckoo	Seabhac-chuach	Gwalch-gog gyffredin	
Hierococcyx hyperythrus	Rufous Hawk-Cuckoo			
Cuculus clamosus	Black Cuckoo	Cuach dhubh		Koukoug du
Cuculus micropterus	Indian Cuckoo	Cuach Indiach	Cog India	Koukoug India
Cuculus poliocephalus	Lesser Cuckoo	Cuach bheag	Cog fechan Asia	
Cuculus gularis	African Cuckoo	Cuach Afracach	Cog Affrica	Koukoug Afrika
Cuculus saturatus	Himalayan Cuckoo	Cuach oirthearach	Cog ddwyreiniol	Koukoug ar reter
Cuculus optatus	Oriental Cuckoo	Cuach Horsfield		Koukoug an taiga
Cuculus canorus	Common Cuckoo	Cuach	Cog	Koukoug-Eurazia
<b>Pteroclididae H</b>	<b>Sandgrouse</b>		<b>Ieir diffeithwch</b>	
Syrrhaptes tibetanus	Tibetan Sandgrouse	Steipcholúr Tibéadach	Iâr diffeithwch Tibet	Ganga Tibet
Syrrhaptes paradoxus	Pallas's Sandgrouse	Steipcholúr fadearrach	Iâr y diffeithwch	Ganga-Pallas
Pterocles alchata	Pin-tailed Sandgrouse	Steipcholúr biorearrach	Iâr diffeithwch gynffonfain	Ganga kata
Pterocles exustus	Chestnut-bellied Sandgrouse	Steipcholúr tarrdhonrúa	Iâr diffeithwch winau	Ganga kof gell
Pterocles senegallus	Spotted Sandgrouse	Steipcholúr ballach	Iâr diffeithwch frech	Ganga brizhellek
Pterocles orientalis	Black-bellied Sandgrouse	Steipcholúr tarrdhubh	Iâr diffeithwch dorddu	Ganga kof du
Pterocles coronatus	Crowned Sandgrouse	Steipcholúr corónta	Iâr diffeithwch goronog	Ganga kabellek
Pterocles lichtensteinii	Lichtenstein's Sandgrouse	Steipcholúr stríocach	Iâr diffeithwch Lichtenstein	Ganga Lichtenstein
Pterocles quadricinctus	Four-banded Sandgrouse		Iâr diffeithwch resog	Ganga pederroudenn
<b>Columbidae</b>	<b>Doves etc.</b>		<b>Colomennod</b>	
Columba livia	Rock Dove	Colm aille	Colomen y graig	Dube
Columba rupestris	Hill Pigeon	Colúr carraige	Colomen graig ddwyreiniol	Dube tarroz
Columba leuconota	Snow Pigeon	Colúr sneachta	Colomen eira	
Columba guinea	Speckled Pigeon	Colúr breac	Colomen frech	
Columba oenas	Stock Dove	Colm gorm	Colomen wyllt	Koulm c'hlas
Columba eversmanni	Yellow-eyed Pigeon	Colm súilbhuí	Colomen lygadfelen	
Columba palumbus	Common Wood Pigeon	Colm coille	Ysguthan	Kudon
Columba trocaz	Trocaz Pigeon	Colm fadladrach	Colomen Trocaz	Kudon Madeira
Columba bollii	Bolle's Pigeon	Colm canárach	Colomen Bolle	
Columba junoniae	Laurel Pigeon	Colm labhrais	Colomen llawryf	Kudon lore
Columba arquatrix	African Olive Pigeon	Colm ológach	Colomen rameron	
Streptopelia turtur	European Turtle Dove	Fearán	Turtur	Turzhuell voutin
Streptopelia lugens	Dusky Turtle Dove	Fearán dorcha	Turtur dywyll	
Streptopelia orientalis	Oriental Turtle Dove	Fearán oirthearach	Turtur y Dwyrain	Turzhuell ar reter
Streptopelia decaocto	Eurasian Collared Dove	Fearán baicdhubh	Turtur dorchog	Turzhuell durk
Streptopelia roseogrisea	African Collared Dove	Fearán bándearg	Turtur dorchog Affrica	Turzhuell doñv

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Streptopelia decipiens</i>	Mourning Collared Dove	Fearán caointeach	Turtur alarus	
<i>Streptopelia semitorquata</i>	Red-eyed Dove	Fearán súildearg	Turtur lygatgoch	
<i>Streptopelia vinacea</i>	Vinaceous Dove	Fearán fíondaite	Turtur winau	
<i>Streptopelia tranquebarica</i>	Red-collared Dove	Fearán rua	Turtur dorchgoch	
<i>Spilopelia chinensis</i>	Eastern Spotted Dove	Fearán ballach	Turtur warfrech	
<i>Spilopelia suratensis</i>	Western Spotted Dove			
<i>Spilopelia senegalensis</i>	Laughing Dove	Fearán pailme	Turtur chwerthinog	Turzhunell-balmez
<i>Turtur abyssinicus</i>	Black-billed Wood Dove	Colm coille gobdhubh	Turtur bigddu	
<i>Turtur afer</i>	Blue-spotted Wood Dove	Colm coille gormbhallach	Turtur adeinlas	
<i>Oena capensis</i>	Namaqua Dove	Fearáinín fadearrach	Turtur gynffonhir	
<i>Ectopistes migratorius</i>	Passenger Pigeon	Colm imirce	Colomen deithiol	
<i>Zenaida macroura</i>	Mourning Dove	Colm ochlánach	Colomen alarus	Turzhunell drist
<i>Treron waalia</i>	Bruce's Green Pigeon	Colúr uaine tarrbhúí	Colomen werdd Folfelen	
<b>Rallidae</b>	<b>Rails</b>		<b>Rhegnnod</b>	
<i>Coturnicops exquisitus</i>	Swinhoe's Rail		Corregen resog	
<i>Coturnicops noveboracensis</i>	Yellow Rail	Rálóg bhuí	Corregen felen	Rakig melen
<i>Laterallus jamaicensis</i>	Black Rail	Crág dhubh Mheiriceánach	Rhegen ddu America	
<i>Rallus crepitans</i>	Clapper Rail			
<i>Rallus elegans</i>	King Rail			Rakig tek
<i>Rallus limicola</i>	Virginia Rail	Rálóg Virginia	Rhegen fochlwyd	Rakig Virginia
<i>Rallus aquaticus</i>	Water Rail	Rálóg uisce	Rhegen ddŵr	Rakig-dour
<i>Rallus indicus</i>	Brown-cheeked Rail			
<i>Crex egregia</i>	African Crake	Crág Afracach	Rhegen Affrica	
<i>Crex crex</i>	Corn Crake	Traonach	Rhegen yr yd	Rakig-melchon
<i>Amaurornis phoenicurus</i>	White-breasted Waterhen	Cearc uisce bhroinnbhan	lâr ddŵr fronwen	
<i>Amaurornis marginalis</i>	Striped Crake	Crág riabhach	Rhegen resog Affrica	
<i>Zapornia flavirostra</i>	Black Crake	Crág dhubh Afracach	Rhegen ddu Affrica	
<i>Zapornia fusca</i>	Ruddy-breasted Crake		Rhegen frongoch	
<i>Zapornia paykullii</i>	Band-bellied Crake		Rhegen Paykull	
<i>Zapornia parva</i>	Little Crake	Crág bheag	Rhegen fach	Rakig bihan
<i>Zapornia pusilla</i>	Baillon's Crake	Crág abhacach	Rhegen Baillon	Rakig korr
<i>Porzana porzana</i>	Spotted Crake	Crág bhallach	Rhegen fraith	Rakig brizhellek
<i>Porzana carolina</i>	Sora	Crág phíbdhubh	Rhegen Sora	Rakig-Karolina
<i>Gallicrex cinerea</i>	Watercock	Coileach uisce	Ceiliog y dŵr	
<i>Porphyrio porphyrio</i>	Western Swamphen	Cearcóg chorcra	Corsiar	Douryar roueel
<i>Porphyrio madagascariensis</i>	African Swamphen	Cearcóg dhroimghlas	Corsiar gefnwyrdd	
<i>Porphyrio poliocephalus</i>	Grey-headed Swamphen	Cearcóg Indiach	Corsiar benllwyd	
<i>Porphyrio alleni</i>	Allen's Gallinule	Cearcóg ailín	lâr ddŵr Allen	Douryar-Allen
<i>Porphyrio martinica</i>	Purple Gallinule	Gailliniúl corcra Meiriceánach	lâr ddŵr America	Douryar-Vartinik
<i>Porphyrio flavirostris</i>	Azure Gallinule	Cearcóg ghorm	lâr ddŵr las	
<i>Gallinula chloropus</i>	Common Moorhen	Cearc uisce	lâr ddŵr	Douryar voutin
<i>Gallinula galeata</i>	Common Gallinule	Cearc uisce Meiriceánach		
<i>Paragallinula angulata</i>	Lesser Moorhen	Cearc uisce Afracach	lâr ddŵr fechan	
<i>Fulica cristata</i>	Red-knobbed Coot	Cearc chocdhearg	Cwtiar gopoch	Jualenn gribennek
<i>Fulica atra</i>	Eurasian Coot	Cearc cheanann	Cwtiar	Jualenn vailh
<i>Fulica americana</i>	American Coot	Cearc cheanann Mheiriceánach	Cwtiar America	Jualenn-Amerika
<b>Gruidae H</b>	<b>Cranes</b>		<b>Garannod</b>	
<i>Balearica pavonina</i>	Black Crowned Crane	Grús corónach	Garan coronog	Garan kurunennek
<i>Leucogeranus leucogeranus</i>	Siberian Crane	Grús Sibéarach	Garan gwyn Siberia	Garan Sibiria
<i>Antigone canadensis</i>	Sandhill Crane	Grús Ceanadach	Garan twyni	Garan Kanada
<i>Antigone vipio</i>	White-naped Crane	Grús píb-bhán	Garan Japan	Garan kilpenn gwenn
<i>Grus virgo</i>	Demoiselle Crane	Grús coimir	Garan mursenaidd	Garan dek
<i>Grus japonensis</i>	Red-crowned Crane	Grús deargchorónach	Garan Manshwria	Garan Japan
<i>Grus americana</i>	Whooping Crane	Grús Meiriceánach	Garan ubanol	Garan Amerika
<i>Grus grus</i>	Common Crane	Grús liath	Garan	Garan louet
<i>Grus monacha</i>	Hooded Crane	Grús cochallach	Garan cycyllog	Garan gabellek
<i>Grus nigricollis</i>	Black-necked Crane	Grús píbdhubh	Garan gyddfddu	Garan gouzoug du
<b>Podicipedidae P</b>	<b>Grebes</b>		<b>Gwyachod</b>	
<i>Tachybaptus ruficollis</i>	Little Grebe	Spáaire tonn	Gwyach fach	Plomerig rous
<i>Podilymbus podiceps</i>	Pied-billed Grebe	Spáaire gob-bhreac	Gwyach ylfraith	Plomer beg tev
<i>Podiceps major</i>	Great Grebe	Foitheach mór	Gwyach fawr	Plomer bras
<i>Podiceps grisegena</i>	Red-necked Grebe	Foitheach píbrua	Gwyach yddfgoch	Plomer gouzoug ruz
<i>Podiceps cristatus</i>	Great Crested Grebe	Foitheach mór córach	Gwyach fawr gopog	Plomer-kuchenn
<i>Podiceps auritus</i>	Horned Grebe	Foitheach cluasach	Gwyach gorniog	Plomer bougennek
<i>Podiceps nigricollis</i>	Black-necked Grebe	Foitheach píbdhubh	Gwyach yddfddu	Plomer gouzoug du
<b>Phoenicopteridae HA</b>	<b>Flamingos</b>		<b>Fflamingos</b>	
<i>Phoenicopterus roseus</i>	Greater Flamingo	Lasairéan	Fflamingo mawr	Flammeg boutin
<i>Phoenicopterus ruber</i>	American Flamingo	Lasairéan Meiriceánach	Fflamingo America	Flammeg Amerika
<i>Phoenicopterus chilensis</i>	Chilean Flamingo	Lasairéan Sileach	Fflamingo Chile	Flammeg Chile
<i>Phoeniconaias minor</i>	Lesser Flamingo	Lasairéan beag	Fflamingo bach	Flammeg bihan
<b>Turnicidae H</b>	<b>Buttonquails</b>		<b>Corsofliar</b>	
<i>Turnix sylvaticus</i>	Common Buttonquail	Heimeapód Andalúsach	Corsofliar coed	Turniz-Andalouzia
<i>Turnix tanki</i>	Yellow-legged Buttonquail		Corsofliar goesfelen	
<i>Ortyxelos meiffrenii</i>	Quail-plover	Gearg-fheadóg	Cwtiad-sofliar	
<b>Burhinidae H</b>	<b>Thick-knees</b>		<b>Rhedwyr</b>	
<i>Burhinus oedicnemus</i>	Eurasian Stone-curlew	Crotach cloch	Rhedwr y moelydd	Bourlagad kirie
<i>Burhinus indicus</i>	Indian Stone-curlew	Crotach cloch Indiach	Rhedwr India	Bourlagad India
<i>Burhinus senegalensis</i>	Senegal Thick-knee	Glúintiubh seineagálach	Rhedwr Senegal	Bourlagad Senegal
<i>Burhinus capensis</i>	Spotted Thick-knee	Glúintiubh ballach	Rhedwr brych	Bourlagad ar C'hab
<i>Esacus recurvirostris</i>	Great Stone-curlew	Glúintiubh trá	Rhedwr mawr y moelydd	Bourlagad meur
<b>Haematopodidae HA</b>	<b>Oystercatchers</b>		<b>Piod môr</b>	
<i>Haematopus bachmani</i>	Black Oystercatcher	Roilleach dubh	Pioden fôr ddu America	Morbig Bachman
<i>Haematopus palliatus</i>	American Oystercatcher	Roilleach Meiriceánach	Pioden fôr America	Morbig Amerika
<i>Haematopus meadewaldoi</i>	Canary Islands Oystercatcher	Roilleach Chanárach	Pioden fôr yr Nysoedd Canaria	Morbig Kanariez
<i>Haematopus moquini</i>	African Oystercatcher	Roilleach dubh Afracach	Pioden fôr ddu Affrica	Morbig zu Afrika
<i>Haematopus ostralegus</i>	Eurasian Oystercatcher	Roilleach	Pioden fôr	Morbig-Eurazia

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<b>Ibidorhynchidae M</b>	<b>Ibisbill</b>		<b>Hirgoesau crymanbig</b>	
Ibidorhyncha struthersii	Ibisbill	Íbisghob Tibéadach	Hirgoes crymanbig	Beg-ibiz
<b>Recurvirostridae HA</b>	<b>Stilts etc.</b>		<b>Hirgoesau</b>	
Himantopus himantopus	Black-winged Stilt	Cosardach dubheiteach	Hirgoes adeinddu	Skaseg kof gwenn
Himantopus mexicanus	Black-necked Stilt	Cosardach pibdbubh	Hirgoes gyddfddu	Skaseg gouzoug du
Recurvirostra avosetta	Pied Avocet	Abhóiséad	Cambig	Avosetenn vistr
Recurvirostra americana	American Avocet	Abhóiséad Mheiriceánach	Cambig America	Avosetenn Amerika
<b>Charadriidae H</b>	<b>Plovers</b>		<b>Cwtiaid</b>	
Vanellus vanellus	Northern Lapwing	Pilibín	Cornchwiglen	Kernigell gupennek
Vanellus spinosus	Spur-winged Lapwing	Feadóg sporeiteach	Cornchwiglen Adeinbigog	Kernigell gentrek
Vanellus duvaucelii	River Lapwing	Feadóg abhann	Cornchwiglen afon	
Vanellus tectus	Black-headed Lapwing	Feadóg cheannubh	Cornchwiglen benddu	Kernigell penn du
Vanellus senegallus	African Wattled Lapwing	Feadóg Sheineagálach	Cornchwiglen dagello	
Vanellus cinereus	Grey-headed Lapwing	Feadóg cheannliath	Cornchwiglen benllwyd	Kernigell penn louet
Vanellus indicus	Red-wattled Lapwing	Feadóg dheargsprochallach	Cornchwiglen dagelloch	Kernigell India
Vanellus gregarius	Sociable Lapwing	Feadóg chuideachtúil	Cornchwiglen heidiol	Kernigell-stepenn
Vanellus leucurus	White-tailed Lapwing	Feadóg earrbhán	Cornchwiglen gynffonwen	Kernigell lost gwenn
Pluvialis apricaria	European Golden Plover	Feadóg bhuí	Cwtiad aur	Morlivid-lann
Pluvialis fulva	Pacific Golden Plover	Feadóg bheag bhuí	Corgwtiad aur y Môr Tawel	Morlivid rous Siberia
Pluvialis dominica	American Golden Plover	Feadóg bhuí Mheiriceánach	Corgwtiad aur America	Morlivid rous Amerika
Pluvialis squatarola	Grey Plover	Feadóg ghlas	Cwtiad llwyd	Morlivid-aod
Charadrius hiaticula	Common Ringed Plover	Feadóg chladaigh	Cwtiad Torchog	Nouelig bras
Charadrius semipalmatus	Semipalmated Plover	Feadóg leathscamallach	Cwtiad Torchog America	Nouelig dambalvezek
Charadrius placidus	Long-billed Plover		Cwtiad torchog hirbig	
Charadrius dubius	Little Ringed Plover	Feadóigin chladaigh	Cwtiad torchog bach	Nouelig bihan
Charadrius wilsonia	Wilson's Plover	Feadóg Wilson	Cwtiad torchog Wilson	Nouelig Wilson
Charadrius vociferus	Killdeer	Feadóg ghlórach	Cwtiad torchog mawr	Nouelig kildir
Charadrius melodus	Piping Plover	Feadóg phiopaireachta	Cwtiad chwibanol	
Charadrius pecuarius	Kittlitz's Plover	Feadóg eallaigh	Cwtiad Kittlitz	
Charadrius tricollaris	Three-banded Plover	Feadóg thrífhonsach	Cwtiad teirtorch	Nouelig teirroudenn
Charadrius marginatus	White-fronted Plover	Feadóigin bunbhán	Cwtiad bronwyn	Nouelig tal gwenn
Charadrius alexandrinus	Kentish Plover	Feadóigin chosdubh	Cwtiad Caint	Nouelig pikous
Charadrius nivosus	Snowy Plover	Feadóigin shneachta	Cwtiad eira	
Charadrius pallidus	Chestnut-banded Plover	Feadóigin fhonsach	Cwtiad tywod torchgoch	
Charadrius mongolus	Mongolian Sand Plover	Feadóg bheag trá	Cwtiad tywod bach	Nouelig mongol
Charadrius atrifrons	Lesser Sand Plover	Feadóg Thibéadach	Cwtiad tywod Tibet	
Charadrius leschenaultii	Greater Sand Plover	Feadóg mhór trá	Cwtiad tywod mwyaf	Nouelig an dezerzh
Charadrius asiaticus	Caspian Plover	Feadóg Chaspach	Cwtiad Caspia	Nouelig-Azia
Charadrius veredus	Oriental Plover	Feadóg oirthearach	Cwtiad y Dwyrain	
Charadrius morinellus	Eurasian Dotterel	Amadán móinteach	Hutan y mynydd	Morlivid-menez
Charadrius montanus	Mountain Plover	Feadóg sléibhe	Cwtiad paith	Nouelig ar menezioù
<b>Pluvianidae M</b>	<b>Egyptian Plover</b>		<b>Rhedwyr yr aiff</b>	
Pluvianus aegyptius	Egyptian Plover	Feadóg Éigipteach	Rhedwr yr Aiff	
<b>Rostratulidae HA</b>	<b>Painted Snipes</b>		<b>Giachod amryliw</b>	
Rostratula benghalensis	Greater Painted-snipe	Naoscach dhathannach	Giach amryliw	
<b>Jacaniidae H</b>	<b>Jacanas</b>		<b>Jasanaod</b>	
Actophilornis africanus	African Jacana	Seacána Afracach	Jasana Affrica	Jakana Afrika
Hydrophasianus chirurgus	Pheasant-tailed Jacana	Seacána Áiseach	Jasana cynffonhir	Jakana lost-fazan
<b>Scolopacidae H</b>	<b>Snipes etc.</b>		<b>Pibyddion</b>	
Bartramia longicauda	Upland Sandpiper	Gobadán fadearrach	Pibydd Cynffonhir	Strelleg-Bartram
Numenius tahitiensis	Bristle-thighed Curlew		Gylfinir Tahiti	Kefeleg-Alaska
Numenius phaeopus	Eurasian Whimbrel	Crotach eanaigh	Coegyflfinir	Kefeleg-Mae
Numenius hudsonicus	Hudsonian Whimbrel	Crotach eanaigh Hudson	Coegyflfinir Hudson	Kefeleg Hudson
Numenius minutus	Little Curlew	Crotach beag	Coegyflfinir bach	Kefeleg korr
Numenius borealis	Eskimo Curlew	Crotach Artach	Gylfinir y Gogledd	Kefeleg-Sterenn
Numenius americanus	Long-billed Curlew	Crotach gobfhada	Gylfinir America	Kefeleg beg hir
Numenius madagascariensis	Far Eastern Curlew	Crotach oirthearach	Gylfinir y Dwyrain	Kefeleg ar reter
Numenius tenuirostris	Slender-billed Curlew	Crotach gobchaol	Gylfinir pigfain	Kefeleg beg moan
Numenius arquata	Eurasian Curlew	Crotach	Gylfinir	Kefeleg-aod
Limosa lapponica	Bar-tailed Godwit	Guilbneach stríocarrach	Rhostog gynffonfraith	Marc'heg ruz
Limosa limosa	Black-tailed Godwit	Guilbneach earrdhubh	Rhostog gynffondu	Marc'heg lost du
Limosa haemastica	Hudsonian Godwit	Guilbneach Hudsúnach	Rhostog Hudson	Marc'heg Hudson
Limosa fedoa	Marbled Godwit	Guilbneach marmarach	Rhostog resog	Marc'heg marellek
Arenaria interpres	Ruddy Turnstone	Piárdáil trá	Cwtiad y traeth	Morfedenn driliv
Arenaria melanocephala	Black Turnstone		Cwtiad du'r traeth	Morfedenn zu
Calidris tenuirostris	Great Knot	Cnota mór	Pibydd mawr yr aber	Sourouc'han bras
Calidris canutus	Red Knot	Cnota	Pibydd yr aber	Sourouc'han morlerek
Calidris virgata	Surfbird	Bruth-éan	Aderyn ewyn	
Calidris pugnax	Ruff	Rufachán	Pibydd torchog	Frezenneg riotus
Calidris falcinellus	Broad-billed Sandpiper	Gobadán gobleathan	Pibydd llydanbig	Sourouc'han beg ledan
Calidris acuminata	Sharp-tailed Sandpiper	Gobadán rinnearrach	Pibydd cynffonfain	Sourouc'han lost begek
Calidris himantopus	Stilt Sandpiper	Gobadán spannlach	Pibydd hirgoes	Sourouc'han skasek
Calidris ferruginea	Curlew Sandpiper	Gobadán crotai	Pibydd cambig	Sourouc'han beg kromm
Calidris temminckii	Temminck's Stint	Gobadán seascainn	Pibydd Temminck	Sourouc'han-Temminck
Calidris subminuta	Long-toed Stint	Gobadán fadladrach	Pibydd hirfys	Sourouc'han bizied hir
Calidris pygmaea	Spoon-billed Sandpiper	Gobadán leitheadach	Pibydd llwybig	
Calidris ruficollis	Red-necked Stint	Gobadán deargmhuinceach	Pibydd gyddfgoch	Sourouc'han gouzoug ruz
Calidris alba	Sanderling	Luathrán	Pibydd y tywod	Sourouc'han gwenn
Calidris alpina	Dunlin	Breacóg	Pibydd y mawn	Sourouc'han boutin
Calidris ptilocnemis	Rock Sandpiper	Gobadán creige	Pibydd graig	Sourouc'han-karreg
Calidris maritima	Purple Sandpiper	Gobadán cosbhúí	Pibydd du	Sourouc'han du
Calidris bairdii	Baird's Sandpiper	Gobadán Bhaire	Pibydd Baird	Sourouc'han-Baird
Calidris minuta	Little Stint	Gobadán bídeach	Pibydd bach	Sourouc'han bihan
Calidris minutilla	Least Sandpiper	Gobadán abhacach	Pibydd bichan	Sourouc'han bitik
Calidris fuscicollis	White-rumped Sandpiper	Gobadán bánphrompach	Pibydd tinwyn	Sourouc'han belost gwenn
Calidris subruficollis	Buff-breasted Sandpiper	Gobadán uchtdonn	Pibydd bronllwyd	Sourouc'han rouzik
Calidris melanotos	Pectoral Sandpiper	Gobadán stríoc-uchtach	Pibydd cain	Sourouc'han petralek

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Calidris pusilla</i>	Semipalmated Sandpiper	Gobadán leathscamallach	Pibydd llwyd	Sourouc'han dambalvezek
<i>Calidris mauri</i>	Western Sandpiper	Gobadán iartharach	Pibydd y Gorllewin	Sourouc'han-Alaska
<i>Limnodromus semipalmatus</i>	Asian Dowitcher	Dabhaitsear Áiseach	Giach Asia	Stankioc'h dambalvezek
<i>Limnodromus scolopaceus</i>	Long-billed Dowitcher	Dabhaitsear gobfhada	Giach gylfinhir	Stankioc'h beg hir
<i>Limnodromus griseus</i>	Short-billed Dowitcher	Dabhaitsear gobghearr	Giach brongoch	Stankioc'h beg berr
<i>Scolopax rusticola</i>	Eurasian Woodcock	Creabhar	Cyfflog	Kefeleg-koad Eurazia
<i>Scolopax minor</i>	American Woodcock	Creabhair Meiriceánach	Cyfflog America	Kefeleg-koad Amerika
<i>Lymnocyptes minimus</i>	Jack Snipe	Naoscach bhídeach	Giach bach	Krakkioch
<i>Gallinago solitaria</i>	Solitary Snipe	Naoscach aonair	Giach unig	Gioc'h digenvez
<i>Gallinago hardwickii</i>	Latham's Snipe	Naoscach Sheapánach	Giach Japan	Gioc'h Japan
<i>Gallinago nemoricola</i>	Wood Snipe	Naoscach choille	Giach coed	Gioc'h-koad
<i>Gallinago stenura</i>	Pin-tailed Snipe	Naoscach biorearrach	Giach cynffonfain	Gioc'h lost begek
<i>Gallinago megala</i>	Swinhoe's Snipe	Naoscach meigeála	Giach Swinhoe	Gioc'h Swinhoe
<i>Gallinago media</i>	Great Snipe	Naoscach mhór	Giach mawr	Gioc'h lost gwenn
<i>Gallinago gallinago</i>	Common Snipe	Naoscach	Giach cyffredin	Gioc'h-lann
<i>Gallinago delicata</i>	Wilson's Snipe	Naoscach Mheiriceánach	Giach America	Gioc'h Wilson
<i>Xenus cinereus</i>	Terek Sandpiper	Gobadán bánliath	Pibydd Lludlwyd	Bistroll beg gwar
<i>Phalaropus tricolor</i>	Wilson's Phalarope	Falaróp mór	Llydandroed Wilson	Teleg-Wilson
<i>Phalaropus lobatus</i>	Red-necked Phalarope	Falaróp gobchaol	Llydandroed gyddfgoch	Teleg beg moan
<i>Phalaropus fulicarius</i>	Red Phalarope	Falaróp gobmhór	Llydandroed llwyd	Teleg beg ledan
<i>Actitis hypoleucos</i>	Common Sandpiper	Gobadán	Pibydd y dorlan	Bistroll kof gwenn
<i>Actitis macularius</i>	Spotted Sandpiper	Gobadán ballach	Pibydd brych	Bistroll brizhellek
<i>Tringa ochropus</i>	Green Sandpiper	Gobadán glas	Pibydd gwyrdd	Strelleg pastellek
<i>Tringa solitaria</i>	Solitary Sandpiper	Gobadán aonair	Pibydd unig	Strelleg digenvez
<i>Tringa incana</i>	Wandering Tattler	Gobadán fánach	Pibydd crwydrod	Strelleg kantreat
<i>Tringa brevipes</i>	Grey-tailed Tattler	Gobadán liathphropach	Pibydd cynffonlwyd	Strelleg Sibiria
<i>Tringa flavipes</i>	Lesser Yellowlegs	Cosbhuí bheag	Melyngoes bach	Strelleg bihan pavioù melen
<i>Tringa semipalmata</i>	Willet	Builéad	Pibydd brith	Strelleg dambalvezek
<i>Tringa totanus</i>	Common Redshank	Cosdeargá	Pibydd coesgoch	Strelleg pavioù ruz
<i>Tringa stagnatilis</i>	Marsh Sandpiper	Gobadán réisc	Pibydd y gors	Strelleg-stank
<i>Tringa glareola</i>	Wood Sandpiper	Gobadán coille	Pibydd y graean	Strelleg-geun
<i>Tringa erythropus</i>	Spotted Redshank	Cosdeargán dubh	Pibydd coesgoch mannog	Strelleg du
<i>Tringa nebularia</i>	Common Greenshank	Laidhrín glas	Pibydd coeswyrdd	Strelleg pavioù gwer
<i>Tringa guttifer</i>	Nordmann's Greenshank	Laidhrín ballach	Pibydd coeswyrdd brych	Strelleg brizh
<i>Tringa melanoleuca</i>	Greater Yellowlegs	Cosbhuí mhór	Melyngoes mawr	Strelleg pavioù melen
<b>Dromadidae M</b>	<b>Crab Plover</b>		<b>Rhedwyr y crancod</b>	
<i>Dromas ardeola</i>	Crab-plover	Pilibín portánach	Rhedwr crancod	
<b>Glareolidae H</b>	<b>Courser etc.</b>		<b>Rhedwyr / cwtiad-wenoliaid</b>	
<i>Cursorius cursor</i>	Cream-coloured Courser	Reathaí bánbhuí	Rhedwr y twyni	Timadell velenwenn
<i>Cursorius somalensis</i>	Somali Courser	Reathaí somáileach	Rhedwr Somalia	Timadell Somalia
<i>Cursorius temminckii</i>	Temminck's Courser	Reathaí thiminc	Rhedwr Temminck	Timadell Temminck
<i>Rhinoptilus chalcopterus</i>	Bronze-winged Courser	Reathaí umha-eiteach	Rhedwr mygydog	Timadell divaskell arem
<i>Glareola pratincola</i>	Collared Pratincole	Pratancól muinceach	Cwtiad-wennol dorchog	Glarell daneskell ruz
<i>Glareola maldivarum</i>	Oriental Pratincole	Pratancól oirthearach	Cwtiad-wennol dwyreiniol	Glarell ar reter
<i>Glareola nordmanni</i>	Black-winged Pratincole	Pratancól dubheiteach	Cwtiad-wennol adain-ddu	Glarell daneskell du
<i>Glareola nuchalis</i>	Rock Pratincole		Cwtiad wennol y graig	Glarell-garreg
<i>Glareola lactea</i>	Small Pratincole	Pratancól beag	Cwtiad-wennol bach	Glarell vihan
<b>Laridae</b>	<b>Gulls, Terns etc.</b>		<b>Gwylanod</b>	
<i>Anous stolidus</i>	Brown Noddy	Geabhróg dhúr	Hurtyn cyffredin	Nodi kantreat
<i>Anous tenuirostris</i>	Lesser Noddy	Geabhróg chiardhubh	Hurtyn bach	
<i>Anous minutus</i>	Black Noddy		Hurtyn du	
<i>Rynchops niger</i>	Black Skimmer	Sciméar Meiriceánach	Sgimiwr du	
<i>Rynchops flavirostris</i>	African Skimmer	Sciméar Afracach	Sgimiwr Affrica	
<i>Rynchops albicollis</i>	Indian Skimmer	Sciméar Indiach	Sgimiwr India	
<i>Rissa tridactyla</i>	Black-legged Kittiwake	Saidhbhéar	Gwylan goesddu	Karaveg pavioù du
<i>Pagophila eburnea</i>	Ivory Gull	Faoileán eabhair	Gwylan ifori	Gouelan gwenn
<i>Xema sabini</i>	Sabine's Gull	Faoileán gabhalearrach	Gwylan Sabine	Gouelanig lost forc'hek
<i>Chroicocephalus genei</i>	Slender-billed Gull	Faoileán gobchaol	Gwylan ylfinfain	Gouelan beg moan
<i>Chroicocephalus philadelphia</i>	Bonaparte's Gull	Faoileán Bhonaparte	Gwylan Bonaparte	Gouelanig Bonaparte
<i>Chroicocephalus brunnicephalus</i>	Brown-headed Gull	Faoileán ceannonn	Gwylan benfrown India	
<i>Chroicocephalus ridibundus</i>	Black-headed Gull	Sléibhín	Gwylan benddu	Gouelanig maskl du
<i>Chroicocephalus cirrocephalus</i>	Grey-headed Gull	Faoileán ceannliath	Gwylan benllwyd	Gouelanig penn louet
<i>Hydrocoloeus minutus</i>	Little Gull	Faoileán beag	Gwylan fechan	Gouelanig korr
<i>Rhodostethia rosea</i>	Ross's Gull	Faoileán rósach	Gwylan Ross	Gouelanig roz
<i>Leucophaeus atricilla</i>	Laughing Gull	Faoileán cochallach	Gwylan chwerthinog	Gouelan-c'hoarzher
<i>Leucophaeus pipixcan</i>	Franklin's Gull	Faoileán Frainclín	Gwylan Franklin	Gouelanig-Franklin
<i>Ichthyaetus relictus</i>	Relict Gull	Faoileán iarmharach	Gwylan weddw	
<i>Ichthyaetus audouinii</i>	Audouin's Gull	Faoileán coiréalghobach	Gwylan Audouin	Gouelan-Korsika
<i>Ichthyaetus melanocephalus</i>	Mediterranean Gull	Faoileán ceannubh	Gwylan Môr y Canoldir	Gouelanig penn du
<i>Ichthyaetus ichthyaetus</i>	Pallas's Gull	Mórfhaoileán ceannubh	Gwylan benddu fawr	Gouelan penn du Rusia
<i>Ichthyaetus leucophthalmus</i>	White-eyed Gull	Faoileán súilbhán	Gwylan lygatwen	Gouelan lagad gwenn
<i>Ichthyaetus hemprichii</i>	Sooty Gull	Faoileán súicheach	Gwylan y Môr Coch	
<i>Larus crassirostris</i>	Black-tailed Gull		Gwylan gynffonddu Japan	
<i>Larus canus</i>	Common Gull	Faoileán bán	Gwylan y gweunydd	Gouelan louet
<i>Larus canus brachyrhynchus</i>	Mew Gull	Faoileán meamhlach	Gwylan fewian	
<i>Larus canus kamtschatschensis</i>	Kamchatka Gull	Faoileán Caimseatca	Gwylan ddwyreiniol y gweunydd	
<i>Larus delawarensis</i>	Ring-billed Gull	Faoileán fáinneghobach	Gwylan fodrwybig	Gouelan beg gwalennek
<i>Larus californicus</i>	California Gull		Gwylan Califfornia	Gouelan Kalifornia
<i>Larus marinus</i>	Great Black-backed Gull	Droimneach mór	Gwylan gefnddu fawr	Gouelan bras
<i>Larus dominicanus</i>	Kelp Gull		Gwylan y De	
<i>Larus glaucescens</i>	Glaucous-winged Gull	Faoileán liath-eitheach	Gwylan adeinlas	
<i>Larus hyperboreus</i>	Glaucous Gull	Faoileán glas	Gwylan y Gogledd	Gouelan-sterenn
<i>Larus glaucooides</i>	Iceland Gull	Faoileán Íoslannach	Gwylan yr Arctig	Gouelan arc'hlas
<i>Larus glaucooides kumlieni</i>	Kumlien's Gull	Faoileán Kumlien	Gwylan Kumlien	
<i>Larus thayeri</i>	Thayer's Gull	Faoileán Thayer	Gwylan Thayer	
<i>Larus argentatus</i>	European Herring Gull	Faoileán scadán	Gwylan y penwaig	Gouelan gris
<i>Larus smithsonianus</i>	American Herring Gull	Faoileán scadán Meiriceánach	Gwylan penwaig America	

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Larus vegae</i>	Vega Gull			
<i>Larus cachinnans</i>	Caspian Gull	Faoileán Caspach	Gwylan Bontaidd	Gouelan gris Kaspia
<i>Larus michahellis</i>	Yellow-legged Gull	Faoileán cosbhuí	Gwylan goesfelen	Gouelan gris ar C'hreisteiz
<i>Larus armenicus</i>	Armenian Gull	Faoileán Airméanach	Gwylan Armenia	
<i>Larus schistisagus</i>	Slaty-backed Gull	Faoileán slinndhromach	Gwylan gefnlwyd	
<i>Larus fuscus</i>	Lesser Black-backed Gull	Droimneach beag	Gwylan gefnddu leiaf	Gouelan kein du
<i>Larus heuglini</i>	Heuglin's Gull	Faoileán Sibéarach	Gwylan Heuglin	
<i>Larus barabensis</i>	Steppe Gull	Faoileán steipe		
<i>Gelochelidon nilotica</i>	Gull-billed Tern	Geabhróg ghobdhubh	Môr-wennol ylfinbraff	Skrav beg tev
<i>Hydroprogne caspia</i>	Caspian Tern	Geabhróg Chaspach	Môr-wennol gawraidd	Skrav-Kaspia
<i>Thalasseus maximus</i>	Royal Tern	Geabhróg ríúil	Môr-wennol fawr	Skrav meur
<i>Thalasseus bergii</i>	Greater Crested Tern	Geabhróg chíríneach	Môr-wennol bigfelen	Skrav beg melen
<i>Thalasseus bengalensis</i>	Lesser Crested Tern	Geabhróg bheangálach	Môr-wennol gribog fach	Skrav-Bengal
<i>Thalasseus albididorsalis</i>	West African Crested Tern		Môr-wennol fawr Affrica	
<i>Thalasseus sandvicensis</i>	Sandwich Tern	Geabhróg scothdhubh	Môr-wennol bigddu	Skrav-kuchenn
<i>Thalasseus acuflavidus</i>	Cabot's Tern	Geabhróg scothdhubh Meiriceánach	Môr-wennol Cabot	
<i>Thalasseus elegans</i>	Elegant Tern	Geabhróg mhaiseach	Môr-wennol gain	
<i>Sternula albifrons</i>	Little Tern	Geabhróg bheag	Môr-wennol fechan	Skra vig c'hwiton
<i>Sternula saundersii</i>	Saunders's Tern	Geabhróg shándair	Môr-wennol Saunders	
<i>Sternula antillarum</i>	Least Tern	Geabhróg bhídeach	Môr-wennol leiaf	
<i>Sternula balaenarum</i>	Damara Tern	Geabhróg Dhamarach	Môr-wennol Damara	
<i>Onychoprion aleuticus</i>	Aleutian Tern	Geabhróg Ailiútach	Môr-wennol Aleutia	Skra vig aleout
<i>Onychoprion anaethetus</i>	Bridled Tern	Geabhróg bhánmhuinceach	Môr-wennol ffrwynog	Skra vig mouchig gwenn
<i>Onychoprion fuscatus</i>	Sooty Tern	Geabhróg shúicheach	Môr-wennol fraith	Skrav kein du
<i>Sterna aurantia</i>	River Tern	Geabhróg abhann Indiach	Môr-wennol afon	
<i>Sterna dougallii</i>	Roseate Tern	Geabhróg rósach	Môr-wennol wridog	Skra vig-Dougall
<i>Sterna sumatrana</i>	Black-naped Tern	Geabhróg bhaicdhubh	Môr-wennol warddu	
<i>Sterna hirundo</i>	Common Tern	Geabhróg	Môr-wennol gyffredin	Skra vig boutin
<i>Sterna repressa</i>	White-cheeked Tern	Geabhróg ghruabhán	Môr-wennol fochwen	
<i>Sterna paradisaea</i>	Arctic Tern	Geabhróg Artach	Môr-wennol y Gogledd	Skra vig an Hanternoz
<i>Sterna forsteri</i>	Forster's Tern	Geabhróg Fhorstair	Môr-wennol Forster	Skra vig-Forster
<i>Chlidonias hybrida</i>	Whiskered Tern	Geabhróg bhroindubh	Cors-wennol farfog	Stêrwennel jodoù gwenn
<i>Chlidonias leucopterus</i>	White-winged Tern	Geabhróg bháneiteach	Cors-wennol adeinwen	Stêrwennel eskell gwenn
<i>Chlidonias niger</i>	Black Tern	Geabhróg dhubh	Cors-wennol ddu	Stêrwennel zu
<b>Stercorariidae M</b>	<b>Skuas</b>		<b>Sgiwennod</b>	
<i>Stercorarius chilensis</i>	Chilean Skua	Meirleach Sileach	Sgiwen Chile	Sparfell-vor Chile
<i>Stercorarius maccormicki</i>	South Polar Skua	Meirleach Antartach	Sgiwen Pegwn y De	Sparfell-vor MacCormick
<i>Stercorarius antarcticus</i>	Brown Skua	Meirleach an Deiscirt	Sgiwen y De	
<i>Stercorarius skua</i>	Great Skua	Meirleach mór	Sgiwen fawr	Sparfell-vor vras
<i>Stercorarius pomarinus</i>	Pomarine Jaeger	Meirleach pomairíneach	Sgiwen fach	Sparfell-vor lost loa
<i>Stercorarius parasiticus</i>	Parasitic Jaeger	Meirleach Artach	Sgiwen y Gogledd	Sparfell-vor Arktika
<i>Stercorarius longicaudus</i>	Long-tailed Jaeger	Meirleach fadearrach	Sgiwen lostfain	Sparfell-vor lostek
<b>Alcidae H</b>	<b>Auks</b>		<b>Carfilod</b>	
<i>Alle alle</i>	Little Auk	Falcóg bheag	Carfil bach	Kuilhig
<i>Uria lomvia</i>	Thick-billed Murre	Foracha ghoibghearr	Gwylog Brünnich	Erev-Brünnich
<i>Uria aalge</i>	Common Murre	Foracha	Gwylog	Erev beg hir
<i>Alca torda</i>	Razorbill	Crosán	Llurs	God
<i>Pinguinus impennis</i>	Great Auk	Falcóg mhór	Carfil mawr	God bras
<i>Cephus grylle</i>	Black Guillemot	Foracha dhubh	Gwylog ddu	Erev du
<i>Cephus columba</i>	Pigeon Guillemot		Gwylog adeinddu	Erev maskl gwenn
<i>Cephus carbo</i>	Spectacled Guillemot	Foracha spéacláireach	Gwylog sbectolog	Erev-Japan
<i>Brachyramphus marmoratus</i>	Marbled Murrelet		Carfil brith	Godog marellek
<i>Brachyramphus perdix</i>	Long-billed Murrelet		Carfil hirbig	Godog beg hir
<i>Brachyramphus brevirostris</i>	Kittlitz's Murrelet		Carfil Kittlitz	Godog beg berr
<i>Synthliboramphus antiquus</i>	Ancient Murrelet	Falcóg ársa	Carfil hynafol	Godog gouzoug gwenn
<i>Synthliboramphus wumizusume</i>	Japanese Murrelet		Carfil Japan	Godog-Japan
<i>Ptychoramphus aleuticus</i>	Cassin's Auklet	Falcógín chaisin	Carfil Cassin	Godog aleout
<i>Aethia psittacula</i>	Parakeet Auklet	Falcógín phearaicíteach	Carfil paracít	Godog beg tev
<i>Aethia pusilla</i>	Least Auklet		Carfil bychan	Godogig korr
<i>Aethia pygmaea</i>	Whiskered Auklet		Carfil mwstasiog	Godogig mourraouek
<i>Aethia cristatella</i>	Crested Auklet	Falcógín chíríneach	Carfil copog	Godog kupennek
<i>Cerorhinca monocerata</i>	Rhinoceros Auklet		Carfil rhyncorniog	Godog beg kornek
<i>Fratercula arctica</i>	Atlantic Puffin	Puifín	Pâl	Poc'han boutin
<i>Fratercula corniculata</i>	Horned Puffin	Puifín adharcach	Pâl corniog	Poc'han kornek
<i>Fratercula cirrhata</i>	Tufted Puffin	Puifín badánach	Pâl pentusw	Poc'han bouchek
<b>Phaethontidae M</b>	<b>Tropicbirds</b>		<b>Adar trofannol</b>	
<i>Phaethon aethereus</i>	Red-billed Tropicbird	Trópaiceach gobdhearg	Aderyn trofannol picoch	
<i>Phaethon rubricauda</i>	Red-tailed Tropicbird	Trópaiceach earrghablach	Aderyn trofannol cynffongoch	
<i>Phaethon lepturus</i>	White-tailed Tropicbird	Trópaiceach earrbhán	Aderyn trofannol cynffonwyn	
<b>Gaviidae M</b>	<b>Divers (Loons)</b>		<b>Trochyddion</b>	
<i>Gavia stellata</i>	Red-throated Loon	Lóma rua	Trochydd gyddfogoch	Splujer gouzoug ruz
<i>Gavia arctica</i>	Black-throated Loon	Lóma Artach	Trochydd gyddfddu	Splujer gouzoug du
<i>Gavia pacifica</i>	Pacific Loon	Lóma ciúinmuirí	Trochydd y Môr Tawel	Splujer an Habask
<i>Gavia immer</i>	Common Loon	Lóma mór	Trochydd mawr	Splujer bras
<i>Gavia adamsii</i>	Yellow-billed Loon	Lóma gob-bhán	Trochydd pigwyn	Splujer beg gwenn
<b>Oceanitidae H</b>	<b>Austral Storm Petrels</b>			
<i>Oceanites oceanicus</i>	Wilson's Storm Petrel	Guairdeall crobh-bhuí	Pedryn Wilson	Satanig Wilson
<i>Pelagodroma marina</i>	White-faced Storm Petrel	Guairdeall aghaidhbhán	Pedryn drycin wynebwyn	Satanig penn gwenn
<i>Fregetta grallaria</i>	White-bellied Storm Petrel	Guairdeall tarrbhán	Pedryn drycin torwyn	Satanig kof gwenn
<i>Fregetta tropica</i>	Black-bellied Storm Petrel	Guairdeall tarrdhubh	Pedryn drycin torddu	Satanig kof du
<b>Diomedidae P</b>	<b>Albatrosses</b>		<b>Albatrosiaid</b>	
<i>Phoebastria immutabilis</i>	Laysan Albatross		Albatros Laysan	Albatroz Laysan
<i>Phoebastria nigripes</i>	Black-footed Albatross	Alabstras cosdubh	Albatros troetddu	Albatroz pavioù du
<i>Diomedea exulans</i>	Wandering Albatross	Alabstras fánach	Albatros crwydrol	Albatroz kantreat
<i>Diomedea dabbenena</i>	Tristan Albatross	Alabstras Triostain	Albatros Tristan	Albatroz Tristan
<i>Diomedea epomophora</i>	Southern Royal Albatross	Alabstras ríúil	Albatros brenhinol	Albatroz roueel
<i>Phoebetria fusca</i>	Sooty Albatross	Alabstras súicheach	Albatros du	

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Phoebastria palpebrata</i>	Light-mantled Albatross	Alabtras droimliath	Albatros du cefnllwyd	
<i>Thalassarche melanophris</i>	Black-browed Albatross	Alabtras dúmhalach	Albatros aelddu	Albatroz abrantek
<i>Thalassarche cauta</i>	Shy Albatross	Alabtras cúthail	Albatros swil	Albatroz abaf
<i>Thalassarche chrysostoma</i>	Grey-headed Albatross	Alabtras ceannliath	Albatros penllwyd	Albatroz penn gris
<i>Thalassarche chlororhynchus</i>	Atlantic Yellow-nosed Albatross	Alabtras srónbhuí	Albatros ffroenfelyn	Albatroz beg melen
<i>Thalassarche carteri</i>	Indian Yellow-nosed Albatross			Albatroz Indez
<b>Hydrobatidae P</b>	<b>Northern Storm Petrels</b>		<b>Pedrynnod drycin</b>	
<i>Hydrobates pelagicus</i>	European Storm Petrel	Guairdeall stoirme	Pedryn drycin	Satanig bihan
<i>Hydrobates melitensis</i>	Mediterranean Storm Petrel	Guairdeall meánmhara		
<i>Oceanodroma castro</i>	Band-rumped Storm Petrel	Guairdeall Maidéarach	Pedryn drycin Madeira	Satanig Madeira
<i>Oceanodroma monteiroi</i>	Monteiro's Storm Petrel	Guairdeall Monteiro		
<i>Oceanodroma jabejabe</i>	Cape Verde Storm Petrel	Guairdeall Rinn Verde		Satanig ar C'hab Glas
<i>Oceanodroma monorhis</i>	Swinhoe's Storm Petrel	Guairdeall manórach	Pedryn drycin Swinhoe	Satanig Swinhoe
<i>Oceanodroma leucorhoa</i>	Leach's Storm Petrel	Guairdeall gabhlach	Pedryn drycin cynffon-fforchog	Satanig bras
<i>Oceanodroma matsudairae</i>	Matsudaira's Storm Petrel	Guairdeall Matsadaire	Pedryn drycin Matsudaira	Satanig Matsudaira
<i>Oceanodroma furcata</i>	Fork-tailed Storm Petrel	Guairdeall earrghabhlach		Satanig lost forc'hek
<b>Procellariidae</b>	<b>Petrels etc.</b>		<b>Pedrynnod</b>	
<i>Macronectes giganteus</i>	Southern Giant Petrel	Mórpheitreal deisceartach	Pedryn mawr deheuol	
<i>Macronectes halli</i>	Northern Giant Petrel	Mórpheitreal tuaisceartach	Pedryn mawr gogleddol	
<i>Fulmarus glacialis</i>	Northern Fulmar	Fulmaire	Aderyn drycin y graig	Karamell an norzh
<i>Fulmarus glacialoides</i>	Southern Fulmar	Fulmaire deisceartach	Aderyn drycin y De	Karamell ar su
<i>Daption capense</i>	Cape Petrel	Peitreal breacsheicreach	Pedryn patrymog	
<i>Pterodroma incerta</i>	Atlantic Petrel	Peitreal tarrbhán	Pedryn yr Iwerydd	
<i>Pterodroma mollis</i>	Soft-plumaged Petrel	Peitreal clumhbhog	Pedryn mwythblu	
<i>Pterodroma madeira</i>	Zino's Petrel	Peitreal Maidéire	Pedryn Madeira	
<i>Pterodroma feae</i>	Fea's Petrel	Peitreal Rinne Veirde	Pedryn Cabo Verde	
<i>Pterodroma deserta</i>	Desertas Petrel	Peitreal Díseartach		
<i>Pterodroma cahow</i>	Bermuda Petrel	Cathú	Cahow	
<i>Pterodroma hasitata</i>	Black-capped Petrel	Peitreal caipíneach	Pedryn capanog	
<i>Pterodroma neglecta</i>	Kermadec Petrel	Peitreal Cearmadaice	Pedryn Kermadec	
<i>Pterodroma arminjoniana</i>	Trindade Petrel	Peitreal Trionadádach	Pedryn Trindade	
<i>Pterodroma leucoptera</i>	Gould's Petrel	Peitreal muinceach	Pedryn Gould	
<i>Pseudobulweria rostrata</i>	Tahiti Petrel	Peitreal Taihiti	Pedryn Tahiti	
<i>Procellaria aequinoctialis</i>	White-chinned Petrel	Peitreal smigbhán	Pedryn Gênwen	
<i>Calonectris leucomelas</i>	Streaked Shearwater	Cánóg stríocach	Aderyn drycin rhesog	Tort roudennek
<i>Calonectris diomedea</i>	Scopoli's Shearwater	Cánóg Scopoli	Aderyn drycin Scopoli	
<i>Calonectris borealis</i>	Cory's Shearwater	Cánóg ghob-bhuí	Aderyn drycin Cory	Tort glas
<i>Calonectris edwardsii</i>	Cape Verde Shearwater	Cánóg Rinn Verde	Aderyn drycin Cabo Verde	Tort ar C'hab Glas
<i>Ardenna pacifica</i>	Wedge-tailed Shearwater	Cánóg dhingearrach	Aderyn drycin cynffonlletem	
<i>Ardenna grisea</i>	Sooty Shearwater	Cánóg shúicheach	Aderyn drycin du	Tort du
<i>Ardenna tenuirostris</i>	Short-tailed Shearwater	Cánóg earrgherr	Aderyn drycin cwta	
<i>Ardenna carneipes</i>	Flesh-footed Shearwater	Cánóg ladharbhán	Aderyn drycin troedwelw	
<i>Ardenna gravis</i>	Great Shearwater	Cánóg mhór	Aderyn drycin mawr	Tort bras
<i>Puffinus puffinus</i>	Manx Shearwater	Cánóg dhubh	Aderyn drycin Manaw	Tort boutin
<i>Puffinus yelkouan</i>	Yelkouan Shearwater	Cánóg mheánmhuirí	Aderyn drycin Môr y Canoldir	Tort yelkouan
<i>Puffinus mauretanicus</i>	Balearic Shearwater	Cánóg bhailéarach	Aderyn drycin Balearig	Tort gell
<i>Puffinus lherminieri</i>	Audubon's Shearwater	Cánóg ádabóin	Aderyn drycin Audubon	
<i>Puffinus persicus</i>	Persian Shearwater	Cánóg Pheirseach	Aderyn drycin Persia	
<i>Puffinus bailloni</i>	Tropical Shearwater	Cánóg thrópaiceach		
<i>Puffinus assimilis</i>	Little Shearwater	Cánóg bheag	Aderyn drycin bach	Tort bihan
<i>Puffinus elegans</i>	Subantarctic Shearwater			
<i>Puffinus baroli</i>	Barolo Shearwater	Cánóg bheag Atlantaigh		
<i>Puffinus boydi</i>	Boyd's Shearwater	Cánóg bheag Rinn Verde		
<i>Bulweria bulwerii</i>	Bulwer's Petrel	Peitreal dingearrach	Pedryn Bulwer	Tort Bulwer
<i>Bulweria fallax</i>	Jouanin's Petrel	Peitreal sioháinín	Pedryn Jouanin	Tort Jouanin
<b>Ciconiidae HA</b>	<b>Storks</b>		<b>Ciconiaid</b>	
<i>Mycteria americana</i>	Wood Stork	Storc coille	Ciconia'r coed	Tantal Amerika
<i>Mycteria ibis</i>	Yellow-billed Stork	Storc gob-bhuí	Ciconia melynbig	Tantal Afrika
<i>Mycteria leucocephala</i>	Painted Stork	Storc dathannach	Ciconia amryliw	Tantal Indez
<i>Anastomus lamelligerus</i>	African Openbill	Gobleathan Afracach	Ciconia pig agored Affrica	Beg-digor Afrika
<i>Ciconia nigra</i>	Black Stork	Storc dubh	Ciconia du	C'hwibon du
<i>Ciconia abdimii</i>	Abdim's Stork	Storc Abdaim	Ciconia Abdim	C'hwibon Abdim
<i>Ciconia (e) microscelis</i>	African Woollyneck			
<i>Ciconia episcopus</i>	Woolly-necked Stork	Storc clúmhpíbeach	Ciconia gyddfwyn	C'hwibon gouzoug gloanek
<i>Ciconia ciconia</i>	White Stork	Storc bán	Ciconia gwyn	C'hwibon wenn
<i>Ciconia boyciana</i>	Oriental Stork	Storc oirthearach	Ciconia gwyn y Dwyrain	C'hwibon ar reter
<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i>	Saddle-billed Stork	Storc Seineagálach	Ciconia cyfrwybig	C'hwibon beg-dibr
<i>Leptoptilos crumenifer</i>	Marabou Stork	Marabú	Ciconia marabw	Marabou Afrika
<b>Fregatidae HA</b>	<b>Frigatebirds</b>		<b>Adar ffrigid</b>	
<i>Fregata aquila</i>	Ascension Frigatebird	Frigéad iolair	Aderyn ffrigid Ynys y Dyrchafael	
<i>Fregata magnificens</i>	Magnificent Frigatebird	Frigéad niamhrach	Aderyn ffrigid gwych	
<i>Fregata minor</i>	Great Frigatebird	Frigéad mór	Aderyn ffrigid mawr	
<i>Fregata ariel</i>	Lesser Frigatebird	Frigéad beag	Aderyn ffrigid bach	
<b>Sulidae HA</b>	<b>Boobies</b>		<b>Huganod</b>	
<i>Morus bassanus</i>	Northern Gannet	Gainéad	Hugan	Morskoul boutin
<i>Morus capensis</i>	Cape Gannet	Gainéad cábach	Hugan y Penrhyn	Morskoul ar C'hab
<i>Sula nebouxii</i>	Blue-footed Booby	Búbaí chosghorm	Bwbi troedlas	Morskoul treid glas
<i>Sula dactylatra</i>	Masked Booby	Búbaí aghaidhghorm	Bwbi mygydog	Morskoul masklet
<i>Sula sula</i>	Red-footed Booby	Búbaí cosdearg	Bwbi troedgoch	Morskoul treid ruz
<i>Sula leucogaster</i>	Brown Booby	Búbaí donn	Bwbi brown	Morskoul gell
<b>Phalacrocoracidae P</b>	<b>Cormorants</b>		<b>Mulfrain</b>	
<i>Microcarbo africanus</i>	Reed Cormorant	Broigheall fadearrach	Mulfran hesg	Morvran Afrika
<i>Microcarbo niger</i>	Little Cormorant	Broigheall beag	Mulfran Jafa	
<i>Microcarbo pygmaeus</i>	Pygmy Cormorant	Broigheall bídeach	Mulfran fechan	Morvran gorr
<i>Phalacrocorax pelagicus</i>	Pelagic Cormorant	Broigheall peilgeach	Mulfran y cefnfor	
<i>Phalacrocorax urile</i>	Red-faced Cormorant		Mulfran wynepgoch	Morvran dremm ruz
<i>Phalacrocorax auritus</i>	Double-crested Cormorant	Broigheall cluasach	Mulfran ddeugopog	Morvran skouarne

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
Phalacrocorax aristotelis	European Shag	Seaga	Mulfran werdd	Morvran-guchenn
Phalacrocorax fuscicollis	Indian Cormorant	Broigheall Indiach	Mulfran India	Morvran India
Phalacrocorax carbo	Great Cormorant	Broigheall	Mulfran	Morvran vras
Phalacrocorax lucidus	White-breasted Cormorant	Broigheall broinnbhán	Mulfran fronwen	
Phalacrocorax capillatus	Japanese Cormorant	Broigheall Seapánach	Mulfran Japan	Morvran Japan
Phalacrocorax nigrogularis	Socotra Cormorant	Broigheall Arabach	Mulfran Socotra	
<b>Anhingidae P</b>	<b>Darters</b>		<b>Gwanwyr</b>	
Anhinga melanogaster	Oriental Darter	Rúidire Indiach	Gwanwr India	Evn-naer India
Anhinga rufa	African Darter	Rúidire Afracach	Gwanwr Affrica	Evn-naer Afrika
<b>Threskiornithidae</b>	<b>Ibises</b>		<b>Ibisaid</b>	
Threskiornis aethiopicus	African Sacred Ibis	Íbis bheannaithe	Ibis cysegredig	Ibiz sakr
Geronticus eremita	Northern Bald Ibis	Íbis mhaol	Ibis moel y Gogledd	Ibiz moal an hanternoz
Bostrychia hagedash	Hadada Ibis	Ibis Hadada	Ibis hadada	
Plegadis falcinellus	Glossy Ibis	Íbis shliótha	Crymanbig ddu	Ibiz du
Platalea leucorodia	Eurasian Spoonbill	Leitheadach	Llwybig	Spanell wenn
Platalea alba	African Spoonbill	Leitheadach Afracach	Llwybig Affrica	Spanell dremm ruz
Platalea ajaja	Roseate Spoonbill	Leitheadach rósach	Llwybig gwridog	Spanell-Amerika
<b>Ardeidae</b>	<b>Hérons</b>		<b>Crehyrod</b>	
Botaurus stellaris	Eurasian Bittern	Bonnán	Aderyn y bwn	Bongorz bras
Botaurus lentiginosus	American Bittern	Bonnán Meiriceánach	Aderyn y bwn America	Bongorz-Amerika
Ixobrychus exilis	Least Bittern	Bonnán seang	Aderyn bwn bach	Bongorz bihan Amerika
Ixobrychus minutus	Little Bittern	Bonnán beag	Aderyn y bwn lleiaf	Bongorz bihan
Ixobrychus sinensis	Yellow Bittern	Bonnán Síneach	Aderyn bwn Tsieina	Bongorz Sina
Ixobrychus eurhythmus	Von Schrenck's Bittern	Bonnán sréince	Aderyn bwn Schrenck	Bongorz Schrenck
Ixobrychus cinnamomeus	Cinnamon Bittern	Bonnán cainéil	Aderyn bwn melynllwyd	Bongorz-kanell
Ixobrychus sturmii	Dwarf Bittern	Bonnán abhacach	Coraderyn bwn	Bongorz Sturm
Ixobrychus flavicollis	Black Bittern	Bonnán dubh	Aderyn bwn du	Bongorz du
Gorsachius goisagi	Japanese Night Heron	Corr oíche Seapánach	Crèyr nos Japan	Kerc'heiz-noz Japan
Nycticorax nycticorax	Black-crowned Night Heron	Corr oíche	Crèyr y nos	Kerc'heiz-noz kein du
Nyctanassa violacea	Yellow-crowned Night Heron	Corr oíche buí-chorónta	Crèyr nos cribfelyn	
Butorides virescens	Green Heron	Corr ghlas	Crèyr gwyrdd	Kerc'heiz c'hlas
Butorides striata	Striated Heron	Corr dhroimghlas	Crèyr cefnwyrdd	Kerc'heiz rizennek
Ardeola ralloides	Squacco Heron	Ráilchorr	Crèyr melyn	Kerc'heiz-kranked
Ardeola grayii	Indian Pond Heron	Corr locha Indiach	Crèyr pyllau India	
Ardeola bacchus	Chinese Pond Heron	Corr locha shíneach	Crèyr pyllau Tsieina	
Bubulcus ibis	Western Cattle Egret	Éigrit eallaigh	Crèyr y gwartheg	Bugerc'heiz
Bubulcus coromandus	Eastern Cattle Egret	Éigrit eallaigh Áiseach		
Ardea cinerea	Grey Heron	Corr réisc	Crèyr glas	Kerc'heiz louet
Ardea (c) monicae	Mauritanian Heron	Corr Máratánach	Crèyr Mawritania	
Ardea herodias	Great Blue Heron	Mórchorr ghorm	Crèyr mawr glas	Kerc'heiz vras Amerika
Ardea melanocephala	Black-headed Heron	Corr cheandubh	Crèyr penddu	Kerc'heiz penn du
Ardea goliath	Goliath Heron	Ollchorr	Crèyr goliath	
Ardea purpurea	Purple Heron	Corr chocra	Crèyr porffor	Kerc'heiz rous
Ardea (p) bournei	Cape Verde Heron	Corr Rinn Verde	Crèyr Cabo Verde	
Ardea alba	Great Egret	Éigrit mhór	Crèyr mawr gwyn	Herlegon bras
Ardea (a) egretta	American Great Egret	Éigrit mhór Mheiriceánach		
Ardea intermedia	Intermediate Egret	Éigrit mheánach	Crèyr Canolradd	
Ardea brachyrhyncha	Yellow-billed Egret	Éigrit ghob-bhuí	Crèyr melynbig	
Egretta rufescens	Reddish Egret	Éigrit rua	Crèyr coch	Herlegon arrous
Egretta ardesiaca	Black Heron	Corr dhubh	Crèyr du	Herlegon du
Egretta tricolor	Tricolored Heron	Corr trídathach	Crèyr trilliw	Herlegon triliv
Egretta caerulea	Little Blue Heron	Mionchorr ghorm	Crèyr glas bach	Herlegon glas
Egretta thula	Snowy Egret	Éigrit shneachtúil	Crèyr eirwyn	
Egretta garzetta	Little Egret	Éigrit bheag	Crèyr bach	Herlegon bihan
Egretta gularis	Western Reef Heron	Éigrit sceire iartharach	Crèyr traethau gorllewinol	Herlegon jave gwenn
Egretta dimorpha	Dimorphic Egret	Éigrit dhémhorfach	Crèyr traethau Masgarin	
Egretta sacra	Pacific Reef Heron	Éigrit sceire oirthearach	Crèyr traethau dwyreiniol	Herlegon sakr
Egretta eulophotes	Chinese Egret	Éigrit Shíneach	Crèyr Tsieina	Herlegon Sina
<b>Scopidae M</b>	<b>Hammerhead</b>		<b>Pennau morthwyl</b>	
Scopus umbretta	Hamerkop	Ceann casúir	Pen morthwyl	
<b>Pelecanidae HA</b>	<b>Pelicans</b>		<b>Pelicanod</b>	
Pelecanus onocrotalus	Great White Pelican	Peileacán bán	Pelican gwyn	Pilikant gwenn
Pelecanus rufescens	Pink-backed Pelican	Peileacán bándearg	Pelican gwridog	Pilikant bihan
Pelecanus philippensis	Spot-billed Pelican	Peileacán liath	Pelican llwyd	Pilikant beg brizh
Pelecanus crispus	Dalmatian Pelican	Peileacán catach	Pelican Dalmatia	Pilikant penn fuilh
Pelecanus erythrorhynchos	American White Pelican	Peileacán bán Meiriceánach	Pelican gwyn America	Pilikant gwenn Amerika
Pelecanus occidentalis	Brown Pelican	Peileacán donn	Pelican brown America	Pilikant gell
<b>Cathartidae P</b>	<b>New World Vultures</b>		<b>Fwlturiaid y byd newydd</b>	
Cathartes aura	Turkey Vulture	Bultúr Turcach	Fwltur pengoch America	Urubu penn ruz
<b>Sagittariidae M</b>	<b>Secretary Bird</b>		<b>Adar y cwils</b>	
Sagittarius serpentarius	Secretary Bird	Rúnai fadchosach	Aderyn y Cwils	
<b>Pandionidae HA</b>	<b>Ospreys</b>		<b>Gweilch pysgod</b>	
Pandion haliaetus	Western Osprey	Coirneach	Gwalch y pysgod	Erer-spluj
<b>Accipitridae</b>	<b>Hawks etc.</b>		<b>Eryrod / gweilch</b>	
Elanus caeruleus	Black-winged Kite	Cúr dubheiteach	Barcud ysgwydd-ddu	Elan glas
Chelictinia riocourii	Scissor-tailed Kite	Cúr gabhlánach Afracach	Barcud cynffonfforchog	
Polyboroides typus	African Harrier-Hawk	Cromán Afracach	Boda ystwyth	
Gypaetus barbatus	Bearded Vulture	Bultúr féasógach	Fwltur barfog	Guperer
Neophron percnopterus	Egyptian Vulture	Bultúr Éigipteach	Fwltur yr Aifft	Gup gwenn
Pernis apivorus	European Honey Buzzard	Clamhán meala	Boda mêl	Skilvaou-wesped
Pernis ptilorhynchus	Crested Honey Buzzard	Clamhán meala oirthearach	Boda mêl cribog	Skilvaou ar reter
Elanoides forficatus	Swallow-tailed Kite	Cúr gabhlánach	Barcud cynffonwennol	
Necrosyrtes monachus	Hooded Vulture	Badhbh chochallach	Fwltur cycyllog	Gup kabellek
Gyps africanus	White-backed Vulture	Badhbh dhroimbhán	Fwltur cefnwyn Affrica	Gup kein gwenn
Gyps bengalensis	White-rumped Vulture	Badhbh bheangálach	Fwltur cefnwyn India	Gup Bengal
Gyps rueppelli	Rüppell's Vulture	Badhbh rapaill	Griffon Rüppell	Gup Rüppell
Gyps himalayensis	Himalayan Vulture	Badhb Himiléach	Griffon yr Himalaia	Gup Himalaya

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Gyps fulvus</i>	Griffon Vulture	Badhbh ghríofa	Griffon	Gup gell
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	White-headed Vulture	Bultúr ceanann	Fwltur penwyn	Gup penn gwenn
<i>Aegypius monachus</i>	Cinereous Vulture	Badhbh dhubh	Fwltur du	Gup du
<i>Torgos tracheliotos</i>	Lappet-faced Vulture	Badhbh chluasach	Fwltur llabedog	Gup skouarneq
<i>Circaetus gallicus</i>	Short-toed Snake Eagle	Iolar ladharghearr	Eyr nadroedd cyffredin	Skoulerer-hañv
<i>Circaetus beaudouini</i>	Beaudouin's Snake Eagle		Eyr nadroedd y Sahel	Skoulerer Beaudouin
<i>Circaetus pectoralis</i>	Black-chested Snake Eagle	Iolar broinndubh		Skoulerer jave du
<i>Circaetus cinereus</i>	Brown Snake Eagle	Iolar donn	Eyr nadroedd gwinau	Skoulerer gell
<i>Terathopius ecaudatus</i>	Bateleur	Iolar batalóra	Eyr cwta	
<i>Nisaetus nipalensis</i>	Mountain Hawk-Eagle	Iolar seabhaic sléibhe	Gwalcheryr Hodgson	
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Martial Eagle	Iolar comhraic	Eyr milwrol	
<i>Lophaetus occipitalis</i>	Long-crested Eagle	Iolar cíorfhada	Gwalcheryr copog	Erer kuch
<i>Clanga pomarina</i>	Lesser Spotted Eagle	Iolar beag breac	Eyr brith brichan	Erer pomarin
<i>Clanga clanga</i>	Greater Spotted Eagle	Iolar breac	Eyr brith	Erer-sklank
<i>Hieraaetus wahlbergi</i>	Wahlberg's Eagle	Iolar airgid	Gwalcheryr Wahlberg	
<i>Hieraaetus pennatus</i>	Booted Eagle	Iolar brógach	Gwalcheryr bacsíog	Erer korr
<i>Aquila rapax</i>	Tawny Eagle	Iolar odhar	Eyr rheibus	
<i>Aquila nipalensis</i>	Steppe Eagle	Iolar steipe	Eyr rheibus y diffeithwch	Erer-steppenoù
<i>Aquila adalberti</i>	Spanish Imperial Eagle	Iolar impiriúil Spáinneach	Eyr Adalbert	Erer Iberia
<i>Aquila heliaca</i>	Eastern Imperial Eagle	Iolar impiriúil	Eyr ymerodrol	Erer skoaziòu gwenn
<i>Aquila chrysaetos</i>	Golden Eagle	Iolar fíréan	Eyr euraid	Erer meur
<i>Aquila verreauxii</i>	Verreaux's Eagle	Iolar dubh	Eyr du Affrica	Erer Verreaux
<i>Aquila fasciata</i>	Bonelli's Eagle	Seabhaciolar	Eyr Bonelli	Erer-Bonelli
<i>Aquila spilogaster</i>	African Hawk-Eagle	Seabhac-iolar Afracach	Gwalcheryr Affrica	
<i>Micronisus gabar</i>	Gabar Goshawk	Seabhac gabair	Gwyddwalch gabar	
<i>Melierax metabates</i>	Dark Chanting Goshawk	Seabhac ceolmhar dorcha	Gwalch coesgoch tywyll	
<i>Melierax poliopterus</i>	Eastern Chanting Goshawk	Seabhac ceolmhar oirthearach	Gwalch coesgoch Somalia	
<i>Melierax canorus</i>	Pale Chanting Goshawk	Seabhac ceolmhar báiteach	Gwalch coesgoch gwelw	
<i>Accipiter badius</i>	Shikra	Siocra	Gwalch shikra	
<i>Accipiter brevipes</i>	Levant Sparrowhawk	Seabhac crobhghhearr	Gwalch glas y Lefant	Sparfell treid berr
<i>Accipiter soloensis</i>	Chinese Sparrowhawk	Seabhac Síneach	Gwalch llyffantod	
<i>Accipiter gularis</i>	Japanese Sparrowhawk	Seabhac Seapánach	Gwalch Japan	
<i>Accipiter virgatus</i>	Besra	Seabhac Beasra	Gwalch Besra	
<i>Accipiter nisus</i>	Eurasian Sparrowhawk	Spioróg	Gwalch glas	Sparfell c'hlas
<i>Accipiter striatus</i>	Sharp-shinned Hawk	Seabhac géar-altach	Gwalch cynffongswar	
<i>Accipiter cooperii</i>	Cooper's Hawk	Seabhac an chúipéara	Gwalch Cooper	Sparfell Cooper
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Black Sparrowhawk	Seabhac dubh	Gwyddwalch du	Sparfell du
<i>Accipiter gentilis</i>	Northern Goshawk	Goiseabhac	Gwalch Marth	Gwazsparfell
<i>Circus aeruginosus</i>	Western Marsh Harrier	Cromán móna	Boda'r gwerni	Skoul-korz
<i>Circus spilonotus</i>	Eastern Marsh Harrier	Cromán móna oirthearach	Boda'r Dwyrain	Skoul ar reter
<i>Circus cyaneus</i>	Hen Harrier	Cromán na gcearc	Boda tinwyn	Skoul louet
<i>Circus hudsonius</i>	Northern Harrier	Cromán Meiriceánach	Boda'r Gogledd	
<i>Circus macrourus</i>	Pallid Harrier	Cromán mílítheach	Boda llwydwy	Skoul gwenn
<i>Circus melanoleucos</i>	Pied Harrier	Cromán alabhreac	Boda brith	
<i>Circus pygargus</i>	Montagu's Harrier	Cromán liath	Boda Montagu	Skoul glas
<i>Milvus milvus</i>	Red Kite	Cúr rua	Barcud	Barged ruz
<i>Milvus fasciicauda</i>	Cape Verde Kite	Cúr Rinn Verde	Barcud Cabo Verde	
<i>Milvus migrans</i>	Black Kite	Cúr dubh	Barcud du	Barged du
<i>Milvus lineatus</i>	Black-eared Kite	Cúr cluadubh	Barcud clustddu	
<i>Milvus aegyptius</i>	Yellow-billed Kite	Cúr gob-bhuí	Barcud yr Aifft	
<i>Haliaeetus indus</i>	Brahminy Kite	Cúr Indiach	Barcud brahmini	
<i>Haliaeetus vocifer</i>	African Fish Eagle	Iolar iascaire	Pysgeryr Affrica	
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Pallas's Fish Eagle	Muiriolar Phallas	Eyr môr Pallas	Morerer Pallas
<i>Haliaeetus albicilla</i>	White-tailed Eagle	Iolar mara	Eyr môr	Morerer lost gwenn
<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	Bald Eagle	Iolar maol	Eyr moel	Morerer penn gwenn
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	Steller's Sea Eagle	Iolar Steiléara	Eyr môr Steller	Morerer Steller
<i>Butastur rufipennis</i>	Grasshopper Buzzard	Clamhán casarnaí	Bwncath sioncynnod	
<i>Butastur teesa</i>	White-eyed Buzzard	Clamhán súilbhán	Bwncath llygadwyn	
<i>Butastur indicus</i>	Grey-faced Buzzard		Bwncath wyneblwyd	
<i>Buteo lineatus</i>	Red-shouldered Hawk	Clamhán dearg-ghuailleach	Bwncath ysgwyddgoch	Baou skoaziòu ruz
<i>Buteo platypterus</i>	Broad-winged Hawk	Clamhán beag leathan-eiteach	Bwncath adeinllydan	
<i>Buteo swainsonii</i>	Swainson's Hawk	Clamhán Swainson	Bwncath Swainson	
<i>Buteo jamaicensis</i>	Red-tailed Hawk	Clamhán earrdhearg	Bwncath cynffongoch	Baou lost rous
<i>Buteo lagopus</i>	Rough-legged Buzzard	Clamhán lópach	Boda bacsíog	Baou an tundra
<i>Buteo hemilasius</i>	Upland Buzzard	Clamhán ardánach	Bwncath ucheldir	
<i>Buteo japonicus</i>	Eastern Buzzard	Clamhán oirthearach	Bwncath Japan	
<i>Buteo rufinus</i>	Long-legged Buzzard	Clamhán fadchosach	Bwncath hirgoes	Baou rous
<i>Buteo bannermani</i>	Cape Verde Buzzard	Clamhán Rinn Verde	Bwncath Cabo Verde	
<i>Buteo buteo</i>	Common Buzzard	Clamhán	Bwncath	Baou voutin
<i>Buteo buteo vulpinus</i>	Steppe Buzzard	Clamhán steipe	Bwncath stepdir	
<i>Buteo auguralis</i>	Red-necked Buzzard	Clamhán píbdhearg	Bwncath cynffongoch Affrica	
<i>Buteo augur</i>	Augur Buzzard	Clamhán bolgbhán	Bwncath darogan	
<b>Tytonidae H</b>	<b>Barn Owls</b>		<b>Tylluanod gwynion</b>	
<i>Tyto alba</i>	Western Barn Owl	Scréachóg reilige	Tylluan wen	Grell voutin
<i>Tyto detorta</i>	Cape Verde Barn Owl	Scréachóg Rinn Verde	Tylluan wen Cabo Verde	
<b>Strigidae</b>	<b>Owls</b>		<b>Tylluanod</b>	
<i>Otus bakkamoena</i>	Indian Scops Owl	Mionulchabhán Indiach	Tylluan sgops India	
<i>Otus lettia</i>	Collared Scops Owl	Mionulchabhán muinceach		
<i>Otus semitorques</i>	Japanese Scops Owl	Mionulchabhán Seapánach	Tylluan sgops Japan	
<i>Otus brucei</i>	Pallid Scops Owl	Mionulchabhán stríocach	Tylluan sgops resog Asia	
<i>Otus senegalensis</i>	African Scops Owl	Mionulchabhán Afracach	Tylluan sgops Affrica	
<i>Otus pamela</i>	Arabian Scops Owl	Mionulchabhán Arabach	Tylluan sgops Arabia	
<i>Otus scops</i>	Eurasian Scops Owl	Mionulchabhán	Tylluan sgops	Toud korr
<i>Otus cypricus</i>	Cyprus Scops Owl	Mionulchabhán Cipireach	Tylluan sgops Cyprus	Toud korr Kiprenez
<i>Otus sunia</i>	Oriental Scops Owl	Mionulchabhán oirthearach	Tylluan sgops ddwyreiniol	
<i>Megascops asio</i>	Eastern Screech Owl		Tylluan sgrech ddwyreiniol	
<i>Ptilopsis leucotis</i>	Northern White-faced Owl	Ulchabhán aghaidh-bhán	Tylluan sgops wynebwenn	

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Bubo scandiacus</i>	Snowy Owl	Ulchabhán sneachta	Tylluan yr eira	Kaouenn-erc'h
<i>Bubo virginianus</i>	Great Horned Owl	Mórluchabhán cluasach	Tylluan gornog fawr	Toud-Virginia
<i>Bubo bubo</i>	Eurasian Eagle-Owl	Rí-ulchabhán	Eryrdylluan Ewrop	Toud meur
<i>Bubo ascalaphus</i>	Pharaoh Eagle-Owl	Rí-ulchabhán fáró	Eryrdylluan Pharo	
<i>Bubo milesi</i>	Arabian Eagle-Owl	Rí-ulchabhán Arabach	Eryrdylluan Arabia	
<i>Bubo africanus</i>	Spotted Eagle-Owl	Rí-ulchabhán ballach	Eryrdylluan fannog	
<i>Bubo cinerascens</i>	Greyish Eagle-Owl	Rí-ulchabhán scothliath		
<i>Bubo blakistoni</i>	Blakiston's Fish Owl	Iasc-ulchabán mór	Eryrdylluan Blakiston	
<i>Ketupa zeylonensis</i>	Brown Fish Owl	Iasc-ulchabán donn	Tylluan bysgod frown	
<i>Strix aluco</i>	Tawny Owl	Ulchabhán donn	Tylluan frech	Kaouenn penn-tev
<i>Strix mauritanica</i>	Maghreb Owl			
<i>Strix butleri</i>	Omani Owl	Ulchabhán hiúm	Tylluan frech Hume	
<i>Strix hadorami</i>	Desert Owl	Ulchabhán fásaigh	Tylluan frech y diffeithwch	
<i>Strix varia</i>	Barred Owl	Ulchabhán stríocach	Tylluan resog	
<i>Strix uralensis</i>	Ural Owl	Ulchabhán Úralach	Tylluan yr Wralau	Kaouenn-Oural
<i>Strix nebulosa</i>	Great Grey Owl	Ulchabhán mór	Tylluan fawr lwyd	
<i>Strix (n) lapponica</i>	Lapland Owl	Ulchabhán Laplannach		Kaouenn lapon
<i>Surnia ulula</i>	Northern Hawk-Owl	Ulchabhán seabhaic	Gwalchdylluan	Kaouenn an taiga
<i>Glaucidium passerinum</i>	Eurasian Pygmy Owl	Ulchabhán abhaic	Cordylluan	Kaouenn gorr
<i>Glaucidium brodiei</i>	Collared Owlet	Ulchabháinín muinceach	Cordylluan dorchoig	
<i>Athene noctua</i>	Little Owl	Ulchabhán beag	Tylluan fach	Kaouenn vihan
<i>Athene glaux</i>	Desert Little Owl	Ulchabhán beag na haráibe	Tylluan fach y diffeithwch	
<i>Athene brama</i>	Spotted Owlet	Ulchabhán beag ballach	Tylluan fach fraith	
<i>Aegolius funereus</i>	Tengmalm's Owl	Ulchabhán lópach	Tylluan Tengmalm	Kaouenn-dTengmalm
<i>Aegolius (f) richardsoni</i>	Boreal Owl	Ulchabhán bóireach		
<i>Aegolius acadicus</i>	Northern Saw-whet Owl		Tylluan hogi	
<i>Ninox scutulata</i>	Brown Hawk-Owl	Ulchabhán seabhaic donn	Gwalchdylluan frown	
<i>Asio otus</i>	Long-eared Owl	Ceann cait	Tylluan gornog	Toud penn-kazh
<i>Asio flammeus</i>	Short-eared Owl	Ulchabhán chluasgherr	Tylluan glustiog	Toud-lann
<i>Asio capensis</i>	Marsh Owl	Ulchabhán réisc	Tylluan y gors	Toud ar C'hap
<b>Coliidae H</b>	<b>Mousebirds</b>		<b>Coliod</b>	
<i>Urocolius macrourus</i>	Blue-naped Mousebird		Coli gwarlas	
<b>Upupidae H</b>	<b>Hoopoes</b>		<b>Copogion</b>	
<i>Upupa epops</i>	Eurasian Hoopoe	Húpú	Copog	Kogenan-houper
<b>Phoeniculidae</b>	<b>Wood Hoopoes</b>		<b>Copogion coed</b>	
<i>Phoeniculus purpureus</i>	Green Wood Hoopoe		Copog goed werdd	
<i>Phoeniculus somaliensis</i>	Black-billed Wood Hoopoe	Húpú gobhdhubh	Copog goed bigddu	
<i>Rhinopomastus aterrimus</i>	Black Scimitarbill	Húpú dubh	Copog goed ddu	
<b>Bucerotidae</b>	<b>Hornbills</b>		<b>Cornbigau</b>	
<i>Tockus kempii</i>	Western Red-billed Hornbill			
<i>Tockus erythrorhynchus</i>	Northern Red-billed Hornbill	Adharcghob gobdhearg	Cornbig picoch	Kalao beg ruz
<i>Lophoceros nasutus</i>	African Grey Hornbill	Adharcghob liath	Cornbig llwyd Affrica	
<b>Coraciidae H</b>	<b>Rollers</b>		<b>Rholyddion</b>	
<i>Coracias naevius</i>	Purple Roller	Iomlascóir ruachorónta	Rholydd porffor	
<i>Coracias benghalensis</i>	Indian Roller	Iomlascóir Indiach	Rholydd India	Korag India
<i>Coracias caudatus</i>	Lilac-breasted Roller	Iomlascóir broinnchorra	Rholydd bronlelog	
<i>Coracias abyssinicus</i>	Abyssinian Roller	Iomlascóir Aibisíneach	Rholydd Abysinia	Korag Abisinia
<i>Coracias garrulus</i>	European Roller	Iomlascóir	Rholydd	Korag-Europa
<i>Eurystomus glaucurus</i>	Broad-billed Roller	Iomlascóir gobleathan	Rholydd llydanbig Affrica	
<i>Eurystomus orientalis</i>	Oriental Dollarbird		Rholydd llydanbig Asia	
<b>Alcedinidae P</b>	<b>Kingfishers</b>		<b>Pysgotwyr</b>	
<i>Halcyon coromanda</i>	Ruddy Kingfisher	Cruidín rua	Pysgotwr coch	Diredig ruz
<i>Halcyon smyrnensis</i>	White-throated Kingfisher	Cruidín uchtbhán	Pysgotwr bronwyn	Diredig jave gwenn
<i>Halcyon pileata</i>	Black-capped Kingfisher		Pysgotwr penddu	Diredig kabell du
<i>Halcyon leucocephala</i>	Grey-headed Kingfisher	Cruidín ceanniath	Pysgotwr penllwyd	Diredig penn gris
<i>Halcyon chelicuti</i>	Striped Kingfisher	Cruidín stríocach	Pysgotwr rhesog	Diredig rizennek
<i>Halcyon senegalensis</i>	Woodland Kingfisher	Cruidín coille	Pysgotwr coetir	Diredig Senegal
<i>Todiramphus chloris</i>	Collared Kingfisher	Cruidín bánmhuinceach	Pysgotwr torchwyn	
<i>Corythornis cristatus</i>	Malachite Kingfisher	Cruidín malaicite	Pysgotwr malacit	
<i>Alcedo atthis</i>	Common Kingfisher	Cruidín	Glas y dorlan	Diredig boutin
<i>Megaceryle lugubris</i>	Crested Kingfisher	Cruidín círíneach	Pysgotwr brith mawr	
<i>Megaceryle alcyon</i>	Belted Kingfisher	Cruidín creasa	Pysgotwr gwregysog	Diredig kein louet
<i>Ceryle rudis</i>	Pied Kingfisher	Cruidín alabhreac	Pysgotwr brith	Diredig brizh
<b>Meropidae H</b>	<b>Bee-eaters</b>		<b>Gwenynysorion</b>	
<i>Merops pusillus</i>	Little Bee-eater	Beachaire beag	Gwenynysor bach	Gwespetaeur bihan
<i>Merops albicollis</i>	White-throated Bee-eater	Beachaire píb-bhán	Gwenynysor gyddfwyn	Gwespetaeur gouzoug gwenn
<i>Merops viridissimus</i>	African Green Bee-eater	Beachaire glas Afracach	Gwenynysor gwyrdd Affrica	
<i>Merops cyanophrys</i>	Arabian Green Bee-eater	Beachaire glas Arabach	Gwenynysor gwyrdd Arabia	
<i>Merops orientalis</i>	Asian Green Bee-eater	Beachaire glas	Gwenynysor gwyrdd	Gwespetaeur glas
<i>Merops persicus</i>	Blue-cheeked Bee-eater	Beachaire gormleicneach	Gwenynysor bochlas	Gwespetaeur-Persia
<i>Merops superciliosus</i>	Olive Bee-eater	Beachaire olóige	Gwenynysor aeliog	
<i>Merops apiaster</i>	European Bee-eater	Beachaire	Gwybedog y gwenyn	Gwespetaeur boutin
<i>Merops nubicus</i>	Northern Carmine Bee-eater	Beachaire scarlóideach	Gwenynysor fflamgoch	
<b>Lybiidae</b>	<b>African Barbets</b>			
<i>Trachyphonus margaritatus</i>	Yellow-breasted Barbet	Bairbéad uchtbhúí	Barbed bronfelyn	
<b>Picidae</b>	<b>Woodpeckers</b>		<b>Cnocellod</b>	
<i>Jynx torquilla</i>	Eurasian Wryneck	Cam-mhuin	Pengam	Penngamm
<i>Picumnus innominatus</i>	Speckled Piculet	Cnagaire beag breac	Cnocellan fraith	
<i>Melanerpes erythrocephalus</i>	Red-headed Woodpecker	Cnagaire ceandhearg	Cnocell bengoch	Speg penn ruz
<i>Melanerpes carolinus</i>	Red-bellied Woodpecker	Cnagaire tarrdhearg	Cnocell dorgoch	Speg Karolina
<i>Sphyrapicus varius</i>	Yellow-bellied Sapsucker	Súdhúilaí tarrbhúí	Sugnwyr torfelyn	Speg marellek
<i>Campethera nubica</i>	Nubian Woodpecker	Cnagaire Núibiach	Cnocell Niwbia	
<i>Yungipicus canicapillus</i>	Grey-capped Pygmy Woodpecker		Cnocell gorunllwyd	
<i>Yungipicus kizuki</i>	Japanese Pygmy Woodpecker		Cnocell fraith Japan	
<i>Picoides tridactylus</i>	Eurasian Three-toed Woodpecker	Cnagaire tríladhrach	Cnocell dribys	Speg tri biz
<i>Picoides dorsalis</i>	American Three-toed Woodpecker	Cnagaire droimstríochach		
<i>Picoides arcticus</i>	Black-backed Woodpecker	Cnagaire droimdhúbh	Cnocell gefnddu	

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Dendrocoptes dora</i>	Arabian Woodpecker	Cnagaire Arabach	Cnocell Arabia	
<i>Dendrocoptes auriceps</i>	Brown-fronted Woodpecker	Cnagaire caipínbhuí	Cnocell dalcenfrown	
<i>Dendrocoptes medius</i>	Middle Spotted Woodpecker	Cnagaire meánach	Cnocell fraith ganolig	Speg krenn
<i>Dendropicos elachus</i>	Little Grey Woodpecker	Cnagaire liath beag	Cnocell lwyd fach	
<i>Dendropicos goertae</i>	African Grey Woodpecker	Cnagaire liath	Cnocell lwyd	
<i>Dendropicos spodocephalus</i>	Eastern Grey Woodpecker			
<i>Dendropicos griseocephalus</i>	Olive Woodpecker		Cnocell felynwerdd	
<i>Dendropicos obsoleteus</i>	Brown-backed Woodpecker		Cnocell gefnfrown	
<i>Dryobates pubescens</i>	Downy Woodpecker	Cnagaire clúmhach	Cnocell wlanog	
<i>Dryobates minor</i>	Lesser Spotted Woodpecker	Mionchnagaire breac	Cnocell fraith fach	Speg brizh bihan
<i>Leuconotopicus villosus</i>	Hairy Woodpecker	Cnagaire gruaigeach	Cnocell flewog	
<i>Dendrocopos hyperythrus</i>	Rufous-bellied Woodpecker		Cnocell dorwinau	
<i>Dendrocopos himalayensis</i>	Himalayan Woodpecker	Cnagaire Himiléach	Cnocell yr Himalaia	
<i>Dendrocopos assimilis</i>	Sind Woodpecker	Cnagaire na Sinde	Cnocell Sind	
<i>Dendrocopos syriacus</i>	Syrian Woodpecker	Cnagaire Síriach	Cnocell Syria	Speg siriatic
<i>Dendrocopos leucopterus</i>	White-winged Woodpecker	Cnagaire báneiteach	Cnocell adeinwen	
<i>Dendrocopos major</i>	Great Spotted Woodpecker	Mórchnagaire breac	Cnocell fraith fawr	Speg brizh bras
<i>Dendrocopos leucotos</i>	White-backed Woodpecker	Cnagaire droimbhán	Cnocell gefnwen	Speg kein gwenn
<i>Dendrocopos lilfordi</i>	Lilford's Woodpecker	Cnagaire Lilford		
<i>Colaptes auratus</i>	Northern Flicker	Cnagaire órga	Ysgytiwr gogleddol	
<i>Dryocopus pileatus</i>	Pileated Woodpecker		Cnocell fawr America	
<i>Dryocopus martius</i>	Black Woodpecker	Cnagaire dubh	Cnocell ddu	Speg du
<i>Picus squamatus</i>	Scaly-bellied Woodpecker	Cnagaire tarrghainneach	Cnocell dorgennog	
<i>Picus viridis</i>	European Green Woodpecker	Cnagaire glas	Cnocell werdd	Kazeg-koad
<i>Picus sharpei</i>	Iberian Green Woodpecker	Cnagaire glas Ibéarach	Cnocell werdd Sbaen	
<i>Picus vaillantii</i>	Levaillant's Woodpecker	Cnagaire ailgéarach	Cnocell werdd Levaillant	
<i>Picus canus</i>	Grey-headed Woodpecker	Cnagaire ceannliath	Cnocell benllwyd	Speg louet
<b>Falconidae P</b>	<b>Falcons</b>		<b>Hebogiaid</b>	
<i>Falco naumanni</i>	Lesser Kestrel	Pocaire beag gaoithe	Cudyll coch bach	Falc'hun ruz
<i>Falco tinnunculus</i>	Common Kestrel	Pocaire gaoithe	Cudyll coch	Falc'hun-logod
<i>Falco sparverius</i>	American Kestrel	Pocaire Meiriceánach	Cudyll coch America	
<i>Falco alopex</i>	Fox Kestrel	Pocaire seannaigh	Cudyll melyngoch	
<i>Falco ardosiaecus</i>	Grey Kestrel	Pocaire liath	Cudyll llwyd	
<i>Falco chicquera</i>	Red-headed Falcon	Fabhcún ceanndearg	Hebog bengoch	Falc'hun penn ruz
<i>Falco (c) ruficollis</i>	Red-necked Falcon		Hebog gwargoch	
<i>Falco vespertinus</i>	Red-footed Falcon	Fabhcún cosdearg	Cudyll troetgoch	Falc'hun pavioù ruz
<i>Falco amurensis</i>	Amur Falcon	Fabhcún cosdearg oirthearach	Cudyll Troetgoch Amur	
<i>Falco eleonora</i>	Eleonora's Falcon	Fabhcún meánmhuirí	Hebog Eleonora	Falc'hun Eleonora
<i>Falco concolor</i>	Sooty Falcon	Fabhcún súicheach	Hebog tywyll	
<i>Falco columbarius</i>	Merlin	Meirliún	Cudyll bach	Falc'hun moan
<i>Falco subbuteo</i>	Eurasian Hobby	Fabhcún coille	Hebog yr ehedydd	Falc'hun-gwez
<i>Falco biarmicus</i>	Lanner Falcon	Fabhcún meata	Hebog lanner	Falc'hun-roc'h
<i>Falco jugger</i>	Laggard Falcon	Fabhcún lagair	Hebog coronog	
<i>Falco cherrug</i>	Saker Falcon	Fabhcún Sacar	Hebog sacr	Falc'hun sakr
<i>Falco rusticolus</i>	Gyrfalcon	Fabhcún gír	Hebog y Gogledd	Gerfalc'hun
<i>Falco peregrinus</i>	Peregrine Falcon	Fabhcún gorm	Hebog tramor	Falc'hun pirc'hirin
<i>Falco pelegrinoides</i>	Barbary Falcon	Fabhcún Barbarach	Hebog Barbari	
<b>Psittacidae</b>	<b>African and New World Parrots</b>		<b>Parotiaid</b>	
<i>Myiopsitta monacha</i>	Monk Parakeet	Manach uaine	Parotan mynach	
<i>Amazona oratrix</i>	Yellow-headed Amazon	Amasóin cheannbhuí	Amason penfelyn	
<i>Aratinga nenday</i>	Nanday Parakeet	Pearaicít chochalldubh	Conwra penddu	
<b>Psittaculidae</b>	<b>Old World Parrots</b>			
<i>Psittacula himalayana</i>	Slaty-headed Parakeet	Pearaicít Himiléach	Paracít penllwyd	
<i>Psittacula eupatria</i>	Alexandrine Parakeet	Pearaicít alastrach	Paracít mawr	
<i>Psittacula krameri</i>	Rose-ringed Parakeet	Pearaicít mhuinceach	Paracít torchog	Krakperoked Kramer
<i>Melopsittacus undulatus</i>	Budgerigar	Budragár	Byjerigar	
<i>Agapornis fischeri</i>	Fischer's Lovebird	Éan suirí Fischer	Aderyn cariad Fischer	
<b>Pittidae</b>	<b>Pittas</b>		<b>Pitaod</b>	
<i>Pitta brachyura</i>	Indian Pitta		Pita adeinlas	
<b>Tyrannidae</b>	<b>Tyrant Flycatchers</b>		<b>Teyrn-wybedogion</b>	
<i>Sayornis phoebe</i>	Eastern Phoebe	Fíbí oirthearach	Ffebi'r Dwyrain	
<i>Sayornis saya</i>	Say's Phoebe		Ffebi Say	
<i>Contopus cooperi</i>	Olive-sided Flycatcher	Cuilire slios-ológach	Piwi cefnwyn	
<i>Contopus virens</i>	Eastern Wood Pewee		Piwi coed y Dwyrain	
<i>Empidonax flaviventris</i>	Yellow-bellied Flycatcher	Cuilire bolgbhuí	Gwybedog torwyn	
<i>Empidonax virescens</i>	Acadian Flycatcher	Cuilire Ácáideach	Gwybedog Acadia	
<i>Empidonax traillii</i>	Willow Flycatcher		Gwybedog yr helyg	
<i>Empidonax alnorum</i>	Alder Flycatcher	Cuilire fearnóige	Gwybedog y gwern	
<i>Empidonax minimus</i>	Least Flycatcher	Cuilire beag Meiriceánach	Gwybedog bychan	
<i>Empidonax hammondi</i>	Hammond's Flycatcher		Cnocell dorgoch	
<i>Tyrannus verticalis</i>	Western Kingbird	Rí-éan iartharach	Teyrnaderyn y Gorllewin	
<i>Tyrannus savana</i>	Fork-tailed Flycatcher	Cuilire earrghablach	Teyrnaderyn cynffonfforchog	
<i>Tyrannus tyrannus</i>	Eastern Kingbird	Rí-éan oirthearach	Teyrnaderyn y Dwyrain	
<i>Myiarchus cinerascens</i>	Great Crested Flycatcher		Gwybedog mawr cribog	
<b>Platysteiridae</b>	<b>Batistes etc.</b>		<b>Llygaid-dagell</b>	
<i>Batis orientalis</i>	Grey-headed Batis	Cuilire ceannliath	Batis penllwyd	
<b>Malaconotidae H</b>	<b>Bush-shrikes</b>		<b>Cigyddion coed</b>	
<i>Telophorus cruentus</i>	Rosy-patched Bushshrike	Scréachán rósach	Tsiagra clytgoch	
<i>Tchagra senegalus</i>	Black-crowned Tchagra	Scréachán dúchorónta	Tsiagra coronddu	
<i>Nilaus afer</i>	Brubru	Brúbrú Afracach	Cigydd brwbrw	
<b>Campephagidae</b>	<b>Cuckoo-shrikes</b>		<b>Cog-gigyddion</b>	
<i>Pericrocotus ethologus</i>	Long-tailed Minivet	Scréachán cuaiche earrfhada	Minifet cynffonhir	
<i>Pericrocotus divaricatus</i>	Ashy Minivet		Minifet llwyd	
<i>Pericrocotus roseus</i>	Rosy Minivet	Scréachán cuaiche rósach	Minifet gwridog	
<b>Laniidae H</b>	<b>Shrikes</b>		<b>Cigyddion</b>	
<i>Lanius tigrinus</i>	Tiger Shrike		Cigydd rhesog	Pig-spern beg tev
<i>Lanius bucephalus</i>	Bull-headed Shrike		Cigydd cynffonddu	Pig-spern penn-ejen

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Lanius cristatus</i>	Brown Shrike	Scréachán donn	Cigydd brown	
<i>Lanius collurio</i>	Red-backed Shrike	Scréachán droimrúa	Cigydd cefngoch	Pig-spern kein ruz
<i>Lanius isabellinus</i>	Isabelline Shrike	Scréachán banbhúí	Cigydd llwydfelyn	Pig-spern Kreizazia
<i>Lanius phoenicuroides</i>	Red-tailed Shrike	Scréachán earrdhearg	Cigydd Tyrcestan	
<i>Lanius vittatus</i>	Bay-backed Shrike	Scréachán droimdhonn	Cigydd cefnwinau	
<i>Lanius schach</i>	Long-tailed Shrike	Scréachán fadearrach	Cigydd cynffonhir Asia	
<i>Lanius tephronotus</i>	Grey-backed Shrike	Scréachán Himiléach		
<i>Lanius minor</i>	Lesser Grey Shrike	Scréachán beag liath	Cigydd glas	Pig-spern tal du
<i>Lanius ludovicianus</i>	Loggerhead Shrike	Scréachán Meiriceánach	Cigydd pendew	
<i>Lanius borealis</i>	Northern Shrike	Scréachán tuaisceartach		
<i>Lanius excubitor</i>	Great Grey Shrike	Scréachán mór liath	Cigydd mawr	Pig-spern loued
<i>Lanius meridionalis</i>	Iberian Grey Shrike	Scréachán meanmhara	Cigydd mawr Iberia	
<i>Lanius elegans</i>	Desert Grey Shrike	Scréachán liath an Sahára	Cigydd mawr y diffeithwch	
<i>Lanius lahtora</i>	Asian Grey Shrike	Scréachán liath na hinde		
<i>Lanius pallidirostris</i>	Steppe Grey Shrike	Scréachán liath na steipe	Cigydd mawr y paith	
<i>Lanius sphenocercus</i>	Chinese Grey Shrike	Scréachán liath na Síne	Cigydd glas Tsieina	
<i>Lanius excubitoroides</i>	Grey-backed Fiscal	Scréachán droimliath	Cigydd cefnllwyd	
<i>Lanius senator</i>	Woodchat Shrike	Scréachán cúrua	Cigydd pengoch	Pig-spern penn ruz
<i>Lanius nubicus</i>	Masked Shrike	Scréachán masctha	Cigydd mygydog	Pig-spern vailh
<b>Vireonidae P</b>	<b>Vireos</b>		<b>Fireod</b>	
<i>Vireo griseus</i>	White-eyed Vireo	Gleoiseach súilbhán	Fireo llygadwyn	
<i>Vireo flavifrons</i>	Yellow-throated Vireo	Gleoiseach phib-bhuí	Fireo bronfelyn y Gogledd	
<i>Vireo solitarius</i>	Blue-headed Vireo	Gleoiseach ceannghorm	Fireo unig	
<i>Vireo gilvus</i>	Warbling Vireo		Fireo trydarol	
<i>Vireo philadelphicus</i>	Philadelphia Vireo	Gleoiseach tharrbhúí	Fireo Philadelphia	
<i>Vireo olivaceus</i>	Red-eyed Vireo	Gleoiseach shúildearg	Fireo llygatgoch	
<b>Oriolidae H</b>	<b>Orioles</b>		<b>Eurynnod</b>	
<i>Oriolus kundoo</i>	Indian Golden Oriole		Euryn India	Glazaour India
<i>Oriolus oriolus</i>	Eurasian Golden Oriole	Óiréal órga	Euryn	Glazaour
<i>Oriolus chinensis</i>	Black-naped Oriole		Euryn gwarddu	Glazaour Sina
<b>Dicruridae</b>	<b>Drongos</b>		<b>Drongoaid</b>	
<i>Dicrurus divaricatus</i>	Glossy-backed Drongo			
<i>Dicrurus adsimilis</i>	Fork-tailed Drongo		Drongo cynffonfforchog	
<i>Dicrurus macrocercus</i>	Black Drongo	Drongó dubh	Drongo du	Drongo du
<i>Dicrurus leucophaeus</i>	Ashy Drongo	Drongóg luaithriúil	Drongo llwyd	
<b>Monarchidae</b>	<b>Monarchs</b>		<b>Brenhinoedd</b>	
<i>Hypothymis azurea</i>	Black-naped Monarch		Brenin gwarddu	
<i>Terpsiphone viridis</i>	African Paradise Flycatcher	Cuilire parrthais Afracach	Brenin paradwys Affrica	
<i>Terpsiphone paradisi</i>	Indian Paradise Flycatcher	Cuilire parrthais Áiseach	Brenin paradwys India	
<i>Terpsiphone incei</i>	Amur Paradise Flycatcher	Cuilire parrthais Amúrach	Brenin paradwys Amur	
<b>Corvidae</b>	<b>Crows, Jays</b>		<b>Brain/sgrechod</b>	
<i>Perisoreus infaustus</i>	Siberian Jay	Scréachóg earr-rua	Sgrech Siberia	Kegin an taiga
<i>Perisoreus canadensis</i>	Canada Jay	Scréachóg liath	Sgrech leyd	
<i>Cyanocitta cristata</i>	Blue Jay	Scréachóg ghorm	Sgrech las	
<i>Aphelocoma coerulescens</i>	Florida Scrub Jay	Scréachóg choille	Sgrech prysgwydd	
<i>Garrulus glandarius</i>	Eurasian Jay	Scréachóg	Sgrech y coed	Kegin-derv
<i>Garrulus lanceolatus</i>	Black-headed Jay	Scréachóg cheandhubh	Sgrech resog	
<i>Cyanopica cyanus</i>	Azure-winged Magpie	Meaig ghorm	Pioden adeinlas	Pig c'hlas
<i>Cyanopica cooki</i>	Iberian Magpie	Meaig ghorm Ibéarach		
<i>Pica pica</i>	Eurasian Magpie	Meaig	Pioden	Pig-klakenn
<i>Pica mauritanica</i>	Maghreb Magpie	Meaig na Magraibe	Pioden Mauritania	
<i>Pica asirensis</i>	Asir Magpie	Meaig na Haráibe	Pioden Arabia	
<i>Pica hudsonia</i>	Black-billed Magpie	Meaig Mheiriceánach		
<i>Podoces hendersoni</i>	Henderson's Ground Jay	Scréachóg Mhongólach	Sgrech ddaear Henderson	
<i>Podoces biddulphi</i>	Biddulph's Ground Jay		Sgrech ddaear Biddulph	
<i>Podoces panderi</i>	Pander's Ground Jay	Scréachóg Phandair	Sgrech ddaear Pander	
<i>Podoces pleskei</i>	Pleske's Ground Jay	Scréachóg Phleisce	Sgrech ddaear Pleske	
<i>Nucifraga caryocatactes</i>	Spotted Nutcracker	Cnóire	Malwr cnau	Tarzher-kraon Eurazia
<i>Pyrrhonorax pyrrhonorax</i>	Red-billed Chough	Cág cosdearg	Brân goesgoch	Kavan beg ruz
<i>Pyrrhonorax graculus</i>	Alpine Chough	Cág gob-bhuí	Brân goesgoch Alpaidd	Kavan beg melen
<i>Coloeus monedula</i>	Western Jackdaw	Cág	Jac y do	Kavan-tour
<i>Coloeus dauuricus</i>	Daurian Jackdaw	Cág bánmhuinceach	Jac y do Dawria	Kavan-Daouria
<i>Corvus splendens</i>	House Crow	Caróg Indiach	Brân tai	
<i>Corvus capensis</i>	Cape Crow	Caróg na rinne	Brân y Penhryn	
<i>Corvus frugilegus</i>	Rook	Rúcach	Ydfran	Frav du
<i>Corvus brachyrhynchos</i>	American Crow	Caróg Mheiriceánach	Brân America	
<i>Corvus ossifragus</i>	Fish Crow		Brân bysgod	
<i>Corvus corone</i>	Carrion Crow	Caróg dhubh	Brân dyddyn	Bran zu
<i>Corvus orientalis</i>	Oriental Crow			
<i>Corvus cornix</i>	Hooded Crow	Feannóg	Brân lwyd	Bran loued
<i>Corvus capellanus</i>	Mesopotamian Crow	Feannóg Mheaspatáim		
<i>Corvus macrorhynchos</i>	Large-billed Crow	Feannóg choille	Brân jyngl	
<i>Corvus albus</i>	Pied Crow	Caróg alabhreac	Brân fraith	
<i>Corvus ruficollis</i>	Brown-necked Raven	Fiach donnmhuinceach	Cigfran yddfwinau	
<i>Corvus corax</i>	Northern Raven	Fiach dubh	Cigfran	Marc'hvran
<i>Corvus rhipidurus</i>	Fan-tailed Raven	Fiach feanearrach	Cigfran gynffondaen	
<b>Bombycillidae M</b>	<b>Waxwings</b>		<b>Cynffonau sidan</b>	
<i>Bombycilla garrulus</i>	Bohemian Waxwing	Síodéan	Cynffon sidan	Seizeg-sterenn
<i>Bombycilla japonica</i>	Japanese Waxwing	Síodéan Seapánach	Cynffon sidan Japan	
<i>Bombycilla cedrorum</i>	Cedar Waxwing	Síodéan céadrais	Cynffon sidan y cedrwydd	
<b>Hypocoliidae M</b>	<b>Hypocolius</b>		<b>Hypocoliysau llwydion</b>	
<i>Hypocolius ampelinus</i>	Grey Hypocolius	Hipeacóilias liath	Hypocoliws llwyd	
<b>Paridae</b>	<b>Tits</b>		<b>Titwod</b>	
<i>Pariparus rufonuchalis</i>	Rufous-naped Tit	Meantán baicrua	Titw gwargoch	
<i>Pariparus rubiventris</i>	Rufous-vented Tit	Meantán tarr-rua	Titw cribddu	
<i>Pariparus melanolophus</i>	Black-crested Tit	Meantán dúchíríneach	Titw cribog Vigor	
<i>Pariparus ater</i>	Coal Tit	Meantán dubh	Titw penddu	Pennduig kilpenn gwenn

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Lophophanes cristatus</i>	European Crested Tit	Meantán cuircíneach	Titw cribog	Pennglaouig kuch
<i>Baeolophus bicolor</i>	Tufted Titmouse		Titw copog cyffredin	
<i>Poecile lugubris</i>	Sombre Tit	Meantán duairc	Titw tywyll Ewrop	Pennglaou teñval
<i>Poecile cinctus</i>	Grey-headed Chickadee	Meantán Sibéarach	Titw Siberia	Pennglaou an taiga
<i>Poecile hudsonicus</i>	Boreal Chickadee	Meantán bóireach	Tsicadī'r Gogledd	
<i>Poecile atricapillus</i>	Black-capped Chickadee	Meantán an chaipín dhuibh	Tsicadī penddu	
<i>Poecile palustris</i>	Marsh Tit	Meantán lathaí	Titw'r wern	Pennduig ar wern
<i>Poecile hyrcanus</i>	Caspian Tit	Meantán loránach	Titw tywyll Irán	
<i>Poecile montanus</i>	Willow Tit	Meantán léana	Titw'r helyg	Pennduig-haleg
<i>Poecile songarus</i>	Songar Tit	Meantán Shongair	Titw llwyd y Penrhyn	
<i>Cyanistes (t) ultramarinus</i>	Ultramarine Tit	Meantán ultramairíneach	Titw tomos las Affrica	
<i>Cyanistes teneriffae</i>	Teneriffe Blue Tit	Meantán gorm Canárach		
<i>Cyanistes (t) palmensis</i>	Palma Blue Tit			
<i>Cyanistes caeruleus</i>	Eurasian Blue Tit	Meantán gorm	Titw tomos Las	Kalvennig c'hlas
<i>Cyanistes cyanus</i>	Azure Tit	Meantán ceannbhán	Titw asur	Kalvennig pers
<i>Cyanistes flavipectus</i>	Yellow-breasted Tit	Meantán uchtbhuí	Titw bronfelen	
<i>Parus major</i>	Great Tit	Meantán mór	Titw mawr	Pennglaou boutin
<i>Parus bokharensis</i>	Turkestan Tit	Meantán Turcastánach	Titw Tyrcestán	
<i>Parus cinereus</i>	Cinereous Tit			
<b>Remizidae P</b>	<b>Penduline Titis</b>		<b>Titwod pendil</b>	
<i>Remiz pendulinus</i>	Eurasian Penduline Tit	Meantán crochadánach	Titw pendil	Remiz ar yalc'h
<i>Remiz macronyx</i>	Black-headed Penduline Tit	Meantán peanduilín ceannhubh	Titw pendil penddu	
<i>Remiz coronatus</i>	White-crowned Penduline Tit	Meantán peanduilín bánchorónta	Titw pendil corungwyn	
<i>Remiz consobrinus</i>	Chinese Penduline Tit			
<i>Anthoscopus punctifrons</i>	Sennar Penduline Tit	Meantán peanduilín na Súdáine	Titw pendil y Sahel	Remiz Soudan
<b>Panuridae M</b>	<b>Bearded Reedling</b>		<b>Titwod barfog</b>	
<i>Panurus biarmicus</i>	Bearded Reedling	Meantán croiméalach	Titw Barfog	Panur mourennek
<b>Alaudidae H</b>	<b>Larks</b>		<b>Ehedyddion</b>	
<i>Alaemon alaudipes</i>	Greater Hoopoe Lark	Fuiseog húpú	Ehedydd dwyresog	Alc'hweder an dezerzh
<i>Pinarocorys erythropygia</i>	Rufous-rumped Lark	Fuiseog ruaphrompach	Ehedydd tingoch	
<i>Ramphocoris clotbey</i>	Thick-billed Lark	Fuiseog ghobthiubh	Ehedydd gylfindew	
<i>Ammomanes deserti</i>	Desert Lark	Fuiseog dhíthreibhe	Ehedydd diffeithwch	Alc'hweder arvelen
<i>Ammomanes cinctura</i>	Bar-tailed Lark	Fuiseog stríocearrach	Ehedydd diffeithwch cynffonresog	Alc'hweder tek
<i>Ammomanes phoenicura</i>	Rufous-tailed Lark	Fuiseog earr-rua	Ehedydd diffeithwch cynffongoch	Alc'hweder lost ruz
<i>Eremopterix nigriceps</i>	Black-crowned Sparrow-Lark	Fuiseog dhúchorónta	Ehedydd bronddu	
<i>Eremopterix leucotis</i>	Chestnut-backed Sparrow-Lark	Fuiseog dhroimdhonn	Ehedydd cefnwinau	
<i>Eremopterix signatus</i>	Chestnut-headed Sparrow-Lark	Fuiseog cheannonn	Ehedydd penwinau	
<i>Eremopterix verticalis</i>	Grey-backed Sparrow-Lark	Fuiseog dhroimliath	Ehedydd cefnllwyd	
<i>Mirafra africana</i>	Rufous-naped Lark		Ehedydd gwargoch	
<i>Mirafra rufocinnamomea</i>	Flappet Lark		Ehedydd clepiog y Gogledd	
<i>Mirafra cantillans</i>	Singing Bush Lark	Ceolfhuiseog fháschoille	Llwyn-ehedydd gorllewinol	
<i>Mirafra rufa</i>	Rusty Bush Lark	Fuiseog rua a mhongaigh	Ehedydd coch y Gogledd	
<i>Mirafra cordofanica</i>	Kordofan Lark	Fuiseog Chordafánach	Ehedydd Kordofan	
<i>Lullula arborea</i>	Woodlark	Fuiseog choille	Ehedydd y coed	Alc'hweder-gwez
<i>Alauda leucoptera</i>	White-winged Lark	Fuiseog bháneiteach	Ehedydd adeinwyn	Alc'hweder eskell gwenn
<i>Alauda razae</i>	Raso Lark	Fuiseog Rasó	Ehedydd Ynys Raza	Alc'hweder Raso
<i>Alauda gulgula</i>	Oriental Skylark	Fuiseog oirthearach	Ehedydd dwyreiniol	Alc'hweder ar reter
<i>Alauda arvensis</i>	Eurasian Skylark	Fuiseog (spéire)	Ehedydd	Alc'hweder sant Pêr
<i>Alauda (a) japonica</i>	Japanese Skylark			
<i>Galerida theklae</i>	Thekla's Lark	Fuiseog latraigh	Ehedydd Thekla	Kogeneg-Thekla
<i>Galerida cristata</i>	Crested Lark	Fuiseog chíríneach	Ehedydd copog	Kogeneg-kuch
<i>Galerida macrorhyncha</i>	Maghreb Lark	Fuiseog ghobfhada		
<i>Eremophila alpestris</i>	Horned Lark	Fuiseog adharcach	Ehedydd y traeth	Alc'hweder kornek
<i>Eremophila alpestris (alpestris)</i>	Horned Lark			
<i>Eremophila (a) longirostris</i>	Himalayan Horned Lark			
<i>Eremophila (a) atlas</i>	Atlas Horned Lark			
<i>Eremophila (a) penicillata</i>	Caucasian Horned Lark			
<i>Eremophila (a) brandti</i>	Steppe Horned Lark			
<i>Eremophila (a) flava</i>	Shore Lark	Fuiseog adharcach	Ehedydd y traeth	Alc'hweder kornek
<i>Eremophila bilopha</i>	Temminck's Lark	Fuiseog Thimince	Ehedydd Temminck	Alc'hweder skouarnnek
<i>Calandrella acutirostris</i>	Hume's Short-toed Lark	Fuiseog Hiúm	Ehedydd Hume	
<i>Calandrella dukhunensis</i>	Mongolian Short-toed Lark			
<i>Calandrella blanfordi</i>	Blanford's Lark		Ehedydd Blanford	
<i>Calandrella (b) eremica</i>	Rufous-capped Lark			
<i>Calandrella cinerea</i>	Red-capped Lark	Fuiseog cheanndearg	Ehedydd coruncoch	
<i>Calandrella brachydactyla</i>	Greater Short-toed Lark	Fuiseog ladharghearr	Ehedydd llwyd	Kodioc'h-tevenn
<i>Melanocorypha bimaculata</i>	Bimaculated Lark	Fuiseog dhébhallach	Ehedydd deufannog	Alc'hweder-menez
<i>Melanocorypha calandra</i>	Calandra Lark	Fuiseog aithriseach	Ehedydd calandra	Alc'hweder beg tev
<i>Melanocorypha yeltoniensis</i>	Black Lark	Fuiseog dhubh	Ehedydd du	Alc'hweder du
<i>Melanocorypha mongolica</i>	Mongolian Lark	Fuiseog Mhongólach	Ehedydd Mongolia	Alc'hweder Mongolia
<i>Melanocorypha maxima</i>	Tibetan Lark		Ehedydd Tibet	Alc'hweder Tibet
<i>Chersophilus duponti</i>	Dupont's Lark	Fuiseog Dhupont	Ehedydd Dupont	Alc'hweder-Dupont
<i>Eremalauda dunni</i>	Dunn's Lark	Fuiseog uí dhoínn	Ehedydd Dunn	
<i>Eremalauda (d) eremodites</i>	Arabian Lark	Fuiseog Arabach	Ehedydd Arabia	
<i>Alaudala cheleensis</i>	Asian Short-toed Lark	Fuiseog ghearrladhrach Áiseach	Ehedydd llwyd Asia	
<i>Alaudala rufescens</i>	Lesser Short-toed Lark	Mionfhuiseog ladharghearr	Ehedydd llwyd bach	Kodioc'h-palud
<i>Alaudala raytal</i>	Sand Lark	Fuiseog Indiach	Ehedydd tywod	Kodioc'h gwenn
<b>Pycnonotidae</b>	<b>Bulbuls</b>		<b>Bwlbwliaid</b>	
<i>Pycnonotus jocosus</i>	Red-whiskered Bulbul	Bulbul adharcach	Bwlbwli barfogoch	
<i>Pycnonotus leucogenys</i>	Himalayan Bulbul	Bulbul bánleicneach	Bwlbwli bochwyn	
<i>Pycnonotus leucotis</i>	White-eared Bulbul	Bulbal cluasbhán	Bwlbwli clustwyn	
<i>Pycnonotus cafer</i>	Red-vented Bulbul	Bulbul tóindearg	Bwlbwli tingoch	
<i>Pycnonotus xanthopygos</i>	White-spectacled Bulbul	Bulbul bánspéaclach	Bwlbwli sbectolog	
<i>Pycnonotus barbatus</i>	Common Bulbul	Bulbul garraí	Bwlbwli yr ardd	Bulbul boutin
<i>Hypsipetes leucocephalus</i>	Black Bulbul		Bwlbwli du	

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<b>Hirundinidae H</b>	<b>Swallows</b>		<b>Gwenoliaid</b>	
Riparia paludicola	Brown-throated Martin	Gabhlán píbdhonn	Gwennol blaen	
Riparia chinensis	Grey-throated Martin	Gabhlán píbliath		
Riparia riparia	Sand Martin	Gabhlán gainimh	Gwennol y Glennydd	Gwennili-vriell
Riparia diluta	Pale Martin	Gabhlán meathbhán	Gwennol glennydd ddwyreiniol	
Riparia cincta	Banded Martin	Gabhlán fonsach	Gwennol dorchog	
Tachycineta bicolor	Tree Swallow	Fáinleog chrainn	Gwennol coed America	
Tachycineta thalassina	Violet-green Swallow		Gwennol werdd	
Tachycineta cyaneoviridis	Bahama Swallow		Gwennol y Bahamas	
Progne subis	Purple Martin	Fáinleog chorcra	Gwennol borffor	
Stelgidopteryx serripennis	Northern Rough-winged Swallow	Fáinleog gharbh-eiteach	Gwennol adeinfachog y Gogledd	
Hirundo rustica	Barn Swallow	Fáinleog	Gwennol	Gwennili-siminal
Hirundo lucida	Red-chested Swallow	Fáinleog bhroinndearg	Gwennol yddfgoch	
Hirundo tahitica	Pacific Swallow		Gwennol y Dwyrain	
Hirundo aethiopia	Ethiopian Swallow	Fáinleog Aetópach	Gwennol Ethiopia	
Hirundo smithii	Wire-tailed Swallow	Fáinleog spíonearrach	Gwennol lostfain	
Ptyonoprogne rupestris	Eurasian Crag Martin	Gabhlán creige	Gwennol y clogwyn	Gwennili-garreg
Ptyonoprogne obsoleta	Pale Crag Martin	Gabhlán fásaigh	Gwennol clogwyn welw	
Ptyonoprogne fuligula	Rock Martin	Gabhlán carraige	Gwennol y graig	
Delichon urbicum	Common House Martin	Gabhlán binne	Gwennol y bondo	Gwennili-doenn
Delichon (u) lagopodum	Eastern House Martin			
Delichon dasypus	Asian House Martin	Gabhlán ti Áiseach	Gwennol bondo Asia	
Delichon nipalense	Nepal House Martin		Gwennol bondo Nepal	
Cecropis abyssinica	Lesser Striped Swallow	Fáinleog bheag stríocach	Gwennol resog fach	
Cecropis semirufa	Red-breasted Swallow	Fáinleog bhroinnrua	Gwennol frongoch	
Cecropis senegalensis	Mosque Swallow	Fáinleog na moscanna	Gwennol dingoch fawr	
Cecropis daurica	Red-rumped Swallow	Fáinleog ruaphrumpach	Gwennol dingoch	Gwennili belost rous
Petrochelidon perdita	Red Sea Cliff Swallow	Fáinleog ruamhuirí	Gwennol y Môr Coch	
Petrochelidon fluvicola	Streak-throated Swallow	Fáinleog Indiach	Gwennol resog India	
Petrochelidon nigricans	Tree Martin		Gwennol coed Awstralia	
Petrochelidon pyrrhonota	American Cliff Swallow	Fáinleog aghaidhbhán	Gwennol ddibyn America	
Petrochelidon (f) pallida	Cave Swallow		Gwennol ogof	
Petrochelidon fulva	Cinnamon-throated Swallow			
<b>Cettiidae</b>	<b>Cettia Warblers</b>			
Cettia cetti	Cetti's Warbler	Ceolaire ceití	Telor Cetti	Gourmenig-Cetti
Urosphena squameiceps	Asian Stubtail		Aderyn cynffongwta cyffredin	
<b>Scotocercidae M</b>	<b>Streaked Scrub Warbler</b>		<b>Telorian prysgwydd</b>	
Scotocerca (i) saharae	Saharan Scrub Warbler		Telor prysgwydd y Sahara	
Scotocerca inquieta	Levant Scrub Warbler	Ceolaire corrach	Telor prysgwydd rhesog	
<b>Aegithalidae</b>	<b>Bushtits</b>		<b>Titwod cynffonhir</b>	
Aegithalos caudatus	Long-tailed Tit	Meantán fadearrach	Titw cynffon-hir	Binoter lostek
Aegithalos leucogenys	White-cheeked Bushtit	Meantán gruabhán	Titw bochwyn	
Leptopoecile sophiae	White-browed Tit-Warbler	Ceolaire corcra	Titw-delor Severtzov	Dreolan glas
Leptopoecile elegans	Crested Tit-Warbler		Titw-delor cribog	Dreolan tek
<b>Phylloscopidae</b>	<b>Leaf Warblers</b>		<b>Teloriaid y dail</b>	
Phylloscopus sibilatrix	Wood Warbler	Ceolaire coille	Telor y coed	Puig-sut
Phylloscopus bonelli	Western Bonelli's Warbler	Ceolaire sléibhe	Telor Bonelli	Puig-Bonelli
Phylloscopus orientalis	Eastern Bonelli's Warbler	Ceolaire sléibhe oirthearthach	Telor Bonelli'r Dwyrain	
Phylloscopus humei	Hume's Leaf Warbler	Ceolaire hiúm	Telor aelfelyn Hume	
Phylloscopus inornatus	Yellow-browed Warbler	Ceolaire buímalach	Telor aelfelyn	Puig abrantek
Phylloscopus subviridis	Brooks's Leaf Warbler		Telor Brooks	
Phylloscopus chloronotus	Lemon-rumped Warbler	Ceolaire buíphrumpach	Telor tinwelw	
Phylloscopus proregulus	Pallas's Leaf Warbler	Ceolaire duilleabhair	Telor Pallas	Puig-Pallas
Phylloscopus tytleri	Tytler's Leaf Warbler	Ceolaire gobchaol	Telor Tytler	
Phylloscopus armandii	Yellow-streaked Warbler		Telor Milne-Edwards	
Phylloscopus schwarzi	Radde's Warbler	Ceolaire scrobarnaigh	Telor Radde	Puig-Schwarz
Phylloscopus griseolus	Sulphur-bellied Warbler	Ceolaire ruibhbholgach	Telor torfelyn yr Himalaia	
Phylloscopus fuscatus	Dusky Warbler	Ceolaire meirgeach	Telor tywyll	Puig kazugel
Phylloscopus neglectus	Plain Leaf Warbler	Ceolaire bileoige	Telor plaen	
Phylloscopus trochilus	Willow Warbler	Ceolaire sailí	Telor yr helyg	Puig-haleg
Phylloscopus (s) lorenzii	Caucasian Chiffchaff	Tiuf-teaf Cugasach	Siff-siaff Cawcasia	
Phylloscopus sindianus	Mountain Chiffchaff	Tiuf-teaf sléibhe	Siff-siaff y mynydd	
Phylloscopus canariensis	Canary Islands Chiffchaff	Tiuf-teaf Canárach	Siff-siaff yr Ynysoedd Canaria	Puig-Kanariez
Phylloscopus collybita	Common Chiffchaff	Tiuf-teaf	Siff-siaff	Puig chip-chap
Phylloscopus (c) tristis	Siberian Chiffchaff	Tiuf-teaf Sibéarach	Siff-siaff Siberia	
Phylloscopus ibericus	Iberian Chiffchaff	Tiuf-teaf ibéarach	Siff-siaff Iberia	Puig-Iberia
Phylloscopus coronatus	Eastern Crowned Warbler	Ceolaire corónta	Telor coronog y Dwyrain	
Phylloscopus umbrovirens	Brown Woodland Warbler	Ceolaire donn na coille	Telor coedwig brown	
Phylloscopus nitidus	Green Warbler	Ceolaire uaine	Telor gwyrdd	Puig-Kaokaz
Phylloscopus plumbeitarsus	Two-barred Warbler	Ceolaire déstríocach	Telor dwyres	
Phylloscopus trochiloides	Greenish Warbler	Ceolaire glas	Telor y helig	Puig-Rusia
Phylloscopus magnirostris	Large-billed Leaf Warbler	Ceolaire gobmhór	Telor pigfawr	
Phylloscopus tenellipes	Pale-legged Leaf Warbler		Telor coeswelw	
Phylloscopus examinandus	Kamchatka Leaf Warbler	Ceolaire Caimseatca		
Phylloscopus borealis	Arctic Warbler	Ceolaire artach	Telor yr Arctig	Puig an taiga
Phylloscopus occipitalis	Western Crowned Warbler	Mórcheolaire corónta	Telor coronog y Gorllewin	
<b>Acrocephalidae H</b>	<b>Reed Warblers</b>		<b>Teloriaid y cyrs</b>	
Acrocephalus griseldis	Basra Reed Warbler	Ceolaire giolcaí basra	Telor cyrs Basra	
Acrocephalus brevipennis	Cape Verde Warbler	Ceolaire rinn veirde	Telor Cabo Verde	
Acrocephalus arundinaceus	Great Reed Warbler	Mórcheolaire giolcaí	Telor mawr y cyrs	Rouzig karekit
Acrocephalus orientalis	Oriental Reed Warbler	Ceolaire giolcaí oirthearach	Telor cyrs dwyreiniol	
Acrocephalus stentoreus	Clamorous Reed Warbler	Gargcheolaire giolcaí	Telor cyrs croch	
Acrocephalus (s) brunescens	Indian Reed Warbler			
Acrocephalus bistrigiceps	Black-browed Reed-Warbler	Ceolaire giolcaí dú-mhalach	Telor cyrs Schrenk	
Acrocephalus melanopogon	Moustached Warbler	Ceolaire croiméalach	Telor mwstasiog	Rouzegán-tamariskl
Acrocephalus paludicola	Aquatic Warbler	Ceolaire uisce	Telor y dŵr	Rouzegán-dour
Acrocephalus schoenobaenus	Sedge Warbler	Ceolaire cíbe	Telor yr Hesg	Rouzegán-broen

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Acrocephalus sorghophilus</i>	Speckled Reed Warbler		Telwr cyrs mannog	
<i>Acrocephalus concinens</i>	Blunt-winged Warbler	Ceolaire maoleiteach	Telwr padi adeinlas	
<i>Acrocephalus tangorum</i>	Manchurian Reed Warbler			
<i>Acrocephalus orinus</i>	Large-billed Reed Warbler	Ceolaire gobmhór giolcaí		
<i>Acrocephalus agricola</i>	Paddyfield Warbler	Ceolaire rísghoirt	Telwr padi	Rouzegán-Turkestan
<i>Acrocephalus dumetorum</i>	Blyth's Reed Warbler	Ceolaire eanaigh	Telwr cyrs Blyth	Rouzegán-Rusia
<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	Eurasian Reed Warbler	Ceolaire giolcaí	Telwr y cyrs	Rouzegán-korz
<i>Acrocephalus (s) fuscus</i>	Caspian Reed Warbler	Ceolaire giolcaí caispeach	Telwr cyrs Caspia	
<i>Acrocephalus (s) avicenniae</i>	Mangrove Reed Warbler	Ceolaire na manghróbh	Telwr mangroff	
<i>Acrocephalus baeticatus</i>	African Reed Warbler	Ceolaire giolcaí Afracach	Telwr cyrs Affrica	Rouzegán-Afrika
<i>Acrocephalus palustris</i>	Marsh Warbler	Ceolaire réisc	Telwr y gwerni	Rouzegán-geun
<i>Arundinax aedon</i>	Thick-billed Warbler	Ceolaire gobthiubh	Telwr pigbraff	Rouzig beg tev
<i>Iduna caligata</i>	Booted Warbler	Ceolaire rúiseach	Telwr bacsiog	Goapaer-Rusia
<i>Iduna rama</i>	Sykes's Warbler	Ceolaire saidhce	Telwr Sykes	
<i>Iduna pallida</i>	Eastern Olivaceous Warbler	Ceolaire liathdhonn	Telwr llwyd y Dwyrain	Goapaer gris
<i>Iduna opaca</i>	Western Olivaceous Warbler	Ceolaire bánlioch iartharach	Telwr llwyd y Gorllewin	
<i>Hippolais languida</i>	Upcher's Warbler	Ceolaire fann	Telwr Upcher	
<i>Hippolais olivetorum</i>	Olive-tree Warbler	Ceolaire olóige	Telwr olewydd	Goapaer-olivezeg
<i>Hippolais polyglotta</i>	Melodious Warbler	Ceolaire binn	Telwr pêr	Goapaer-Orfeüs
<i>Hippolais icterina</i>	Icterine Warbler	Ceolaire ictireach	Telwr aur	Goapaer melen
<b>Locustellidae H</b>	<b>Grassbirds</b>		<b>Teloriaid y gwair</b>	
<i>Helopsaltes amnicola</i>	Sakhalin Grasshopper Warbler	Ceolaire sacailíneach	Troellwr bach Sakhalin	
<i>Helopsaltes fasciolatus</i>	Gray's Grasshopper Warbler	Ceolaire bindealánach	Troellwr bach Gray	Fouin bras
<i>Helopsaltes pryeri</i>	Marsh Grassbird		Adryn gwair Japan	
<i>Helopsaltes certhiola</i>	Pallas's Grasshopper Warbler	Ceolaire casarnaí phallas	Troellwr bach Pallas	Fouin-Pallas
<i>Helopsaltes pleskei</i>	Styan's Grasshopper Warbler		Troellwr bach Styan	
<i>Helopsaltes ochotensis</i>	Middendorff's Grasshopper Warbler		Troellwr bach Middendorff	
<i>Locustella lanceolata</i>	Lanceolated Warbler	Ceolaire riabhach	Troellwr bach rhesog	Fouin brizhellek
<i>Locustella major</i>	Long-billed Grasshopper Warbler		Llwyndelwr pigfras	
<i>Locustella naevia</i>	Common Grasshopper Warbler	Ceolaire casarnaí	Troellwr bach	Fouin-skrilh
<i>Locustella tacsanowskia</i>	Chinese Bush Warbler	Ceolaire mongaigh na síne	Llwyndelwr Tiseina	
<i>Locustella fluviatilis</i>	River Warbler	Ceolaire abhann	Telwr yr afon	Fouin dardar
<i>Locustella luscinioides</i>	Savi's Warbler	Ceolaire portaigh	Telwr Savi	Fouin-korz
<i>Locustella davidi</i>	Baikal Bush Warbler			
<i>Locustella thoracica</i>	Spotted Bush Warbler	Ceolaire ballach an mhongaigh	Llwyndelwr manor	
<i>Locustella kashmirensis</i>	West Himalayan Bush Warbler			
<b>Cisticolidae</b>	<b>Cisticolas</b>		<b>Sisticolau</b>	
<i>Cisticola juncidis</i>	Zitting Cisticola	Ceolaire feanarrach	Sisticola cynffondaen	Jegig-broen
<i>Cisticola aridulus</i>	Desert Cisticola	Ceolaire gaineamhlaigh	Sisticola'r diffeithwch	
<i>Prinia crinigera</i>	Himalayan Prinia	Ceolaire stríocach na síne	Prinia'r bryniau	
<i>Prinia gracilis</i>	Graceful Prinia	Ceolaire caoin	Prinia gosgeiddig	
<i>Prinia subflava</i>	Tawny-flanked Prinia	Ceolaire slioschrón	Prinia ystlys felynaidd	
<i>Prinia inornata</i>	Plain Prinia	Ceolaire pléineáilte		
<i>Prinia rufifrons</i>	Red-fronted Prinia	Ceolaire broinnrúa	Apalis aelgoch	
<i>Spiloptila clamans</i>	Cricketer Warbler		Telwr grilliol	
<i>Camaroptera brevicaudata</i>	Grey-backed Camaroptera	Ceolaire droimliath	Camaroptera cefnllwyd	
<i>Eremomela icteropygialis</i>	Yellow-bellied Eremomela	Ceolaire bolgbhuí	Eremomela torfelyn	
<b>Leiothrichidae</b>	<b>Laughing-thrushes</b>		<b>Preblynnod</b>	
<i>Trochalopteron lineatum</i>	Streaked Laughingthrush	Smólach gáiriteach barrach	Chwarddwr rhibiniog y Gorllewin	
<i>Trochalopteron variegatum</i>	Variiegated Laughingthrush	Smólach gáiriteach breac	Chwarddwr amryliw	
<i>Leiothrix lutea</i>	Red-billed Leiothrix		Mesia picoch	
<i>Argya squamiceps</i>	Arabian Babbler	Cabaire Arabach	Preblyn Arabia	
<i>Argya fulva</i>	Fulvous Babbler	Cabaire buírua	Preblyn melyngoch	
<i>Argya altirostris</i>	Iraq Babbler	Cabaire iarácach	Preblyn Irac	
<i>Argya caudata</i>	Common Babbler	Cabaire coiteann	Preblyn cyffredin	
<i>Argya huttoni</i>	Afghan Babbler	Cabaire earrfhada		
<i>Turdoides plebejus</i>	Brown Babbler	Cabaire donn	Preblyn brown Affrica	
<i>Turdoides leucopygia</i>	White-rumped Babbler	Cabaire bánphrompach	Preblyn tinwyn	
<i>Turdoides leucocephala</i>	White-headed Babbler	Cabaire ceannbhán		
<b>Sylviidae</b>	<b>Sylvias</b>		<b>Teloriaid y prysg</b>	
<i>Sylvia atricapilla</i>	Eurasian Blackcap	Caipín dubh	Telwr penddu	Devedig kapell du
<i>Sylvia borin</i>	Garden Warbler	Ceolaire garraí	Telwr yr ardd	Devedig-liorz
<i>Sylvia nisoria</i>	Barred Warbler	Ceolaire stríocach	Telwr rhesog	Devedig lagad aour
<i>Sylvia curruca</i>	Lesser Whitethroat	Gilphíb bheag		Devedig-drez
<i>Sylvia minula</i>	Desert Whitethroat	Gilphíb fhásaigh	Llwydfon fach yr anialwch	
<i>Sylvia (m) marginalica</i>	Margelanian Whitethroat	Gilphíb mhargalain		
<i>Sylvia althaea</i>	Hume's Whitethroat	Gilphíb shléibhe	Llwydfon fach Hume	
<i>Sylvia hortensis</i>	Western Orphean Warbler	Ceolaire dúchochallach	Telwr llygad arian	Devedig-Orfeüs
<i>Sylvia crassirostris</i>	Eastern Orphean Warbler	Ceolaire oirféasach	Telwr Orffeaid	
<i>Sylvia leucomelaena</i>	Arabian Warbler	Ceolaire Arabach	Telwr Arabia	
<i>Sylvia nana</i>	Asian Desert Warbler	Ceolaire fásaigh	Telwr y diffeithwch Asia	Devedig korr
<i>Sylvia deserti</i>	African Desert Warbler	Ceolaire an sahára	Telwr y diffeithwch Affrica	
<i>Sylvia communis</i>	Common Whitethroat	Gilphíb	Llwydfon	Devedig-spenn
<i>Sylvia undata</i>	Dartford Warbler	Ceolaire fraoigh	Telwr Dartford	Devedig bruched ruz
<i>Sylvia sarda</i>	Marmora's Warbler	Ceolaire sairdíneach	Telwr Marmora	Devedig sard
<i>Sylvia balearica</i>	Balearic Warbler	Ceolaire bailéireach	Telwr Balearig	
<i>Sylvia deserticola</i>	Tristram's Warbler	Ceolaire díthreibhe	Telwr Tristram	Devedig an Atlas
<i>Sylvia conspicillata</i>	Spectacled Warbler	Ceolaire spéaclach	Telwr sbectolog	Devedig-krineg
<i>Sylvia cantillans</i>	Eastern Subalpine Warbler	Ceolaire mothair	Telwr brongoch	Devedig ar glasten
<i>Sylvia inornata</i>	Western Subalpine Warbler			
<i>Sylvia subalpina</i>	Moltoni's Warbler	Ceolaire Moltoni		
<i>Sylvia melanocephala</i>	Sardinian Warbler	Ceolaire ceandubh	Telwr Sardinia	Devedig penn du
<i>Sylvia mystacea</i>	Menetries's Warbler	Ceolaire screige	Telwr Ménétries	Devedig-tamarisk
<i>Sylvia ruppelli</i>	Rüppell's Warbler	Ceolaire uchtdubh	Telwr Rüppell	Devedig-Rüppell
<i>Sylvia melanothorax</i>	Cyprus Warbler	Ceolaire cipireach	Telwr Cyprus	Devedig-Kiprenez
<i>Sylvia buryi</i>	Yemen Warbler	Ceolaire éimineach	Telwr Yemen	
<i>Chrysomma sinense</i>	Yellow-eyed Babbler		Preblyn llygadfelyn	

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Chrysomma altirostre</i>	Jerdon's Babbler		Preblyn Jerdon	
<i>Rhopophilus pekinensis</i>	Beijing Babbler	Ceolaire bánmhalach	Telor aelfelyn Tsieina	
<i>Rhopophilus albosuperciliaris</i>	Tarim Babbler		Telor aelfelyn Tarim	
<i>Sinosuthora webbiana</i>	Vinous-throated Parrotbill	Pearóidghob phibdhearg	Gylfindro gyddfwinau	
<i>Sinosuthora alphonsiana</i>	Ashy-throated Parrotbill	Pearóidghob luaithephíbeach	Gylfindro gyddfllwyd	
<i>Paradoxornis heudei</i>	Reed Parrotbill		Gylfindro Heude	
<b>Zosteropidae H</b>	<b>White-eyes</b>		<b>Llygadwynion</b>	
<i>Zosterops erythropleurus</i>	Chestnut-flanked White-eye		Llygadwyn ystlysgoch	
<i>Zosterops japonicus</i>	Warbling White-eye	Bánsúileach Seapánach	Llygadwyn Japan	
<i>Zosterops palpebrosus</i>	Oriental White-eye	Bánsúileach oirthearach	Llygadwyn y Dwyrain	
<i>Zosterops abyssinicus</i>	Abyssinian White-eye	Bánsúileach broinnbhán	Llygadwyn bronwyn Affrica	
<b>Regulidae M</b>	<b>Kinglets</b>			
<i>Regulus ignicapilla</i>	Common Firecrest	Lasairchíor	Dryw penfflamgloch	Dreolan kabell flamm
<i>Regulus goodfellowi</i>	Flamecrest	Lasairchíor téavánach	Dryw penfflamgloch Taiwan	Dreolan-Formoza
<i>Regulus regulus</i>	Goldcrest	Cíorbhuí	Dryw eurben	Dreolan kabell aour
<i>Regulus (r) azoricus</i>	Azores Goldcrest	Cíorbhuí na nasór		
<i>Regulus teneriffae</i>	Canary Islands Goldcrest	Cíorbhuí tainirife	Dryw Tenerife	Dreolan-Tenerife
<i>Regulus madeirensis</i>	Madeira Firecrest	Lasairchíor maidéarach	Dryw Madeira	
<i>Regulus satrapa</i>	Golden-crowned Kinglet	Rí beag órchorónta	Dryw corun-aur	Dreolan kabell melen
<i>Regulus calendula</i>	Ruby-crowned Kinglet	Rí beag deargchorónta	Dryw corunrhuddem	Dreolan kabell ruz
<b>Troglodytidae P</b>	<b>Wrens</b>		<b>Drywod</b>	
<i>Cistothorus stellaris</i>	Sedge Wren	Dreoilín cíbe	Dryw'r hesg	
<i>Cistothorus palustris</i>	Marsh Wren		Dryw'r gors	
<i>Thryothorus ludovicianus</i>	Carolina Wren	Dreoilín carolina	Dryw Carolina	Laouenan Carolina
<i>Troglodytes troglodytes</i>	Eurasian Wren	Dreoilín	Dryw	Laouenan troc'hanik
<i>Troglodytes hiemalis</i>	Winter Wren	Dreoilín Meiriceánach		
<i>Troglodytes aedon</i>	House Wren		Dryw'r ardd	
<b>Poliptilidae</b>	<b>Gnatcatchers</b>		<b>Gwybed-ddaliwyr</b>	
<i>Poliptila caerulea</i>	Blue-grey Gnatcatcher		Gwybed-ddaliwr llwydlas	
<b>Sittidae</b>	<b>Nuthatches</b>		<b>Delorion cnau</b>	
<i>Sitta europaea</i>	Eurasian Nuthatch	Cnóshnag	Delor y cnau	Pokerig-kraoñ
<i>Sitta arctica</i>	Siberian Nuthatch	Cnóshnag Sibéarach	Delor cnau Siberia	
<i>Sitta cashmirensis</i>	Kashmir Nuthatch	Cnóshnag na caismíre		
<i>Sitta whiteheadi</i>	Corsican Nuthatch	Cnóshnag corsacach	Delor cnau Corsica	Pokerig-Korsika
<i>Sitta ledanti</i>	Algerian Nuthatch	Cnóshnag ailgéarach	Delor cnau Algeria	
<i>Sitta krueperi</i>	Krüper's Nuthatch	Cnóshnag turcach	Delor cnau Krüper	Pokerig-Krüper
<i>Sitta canadensis</i>	Red-breasted Nuthatch	Cnóshnag uchtrua	Delor cnau brongoch	Pokerig-Kanada
<i>Sitta villosa</i>	Chinese Nuthatch		Delor cnau Tsieina	Pokerig Sina
<i>Sitta carolinensis</i>	White-breasted Nuthatch	Cnóshnag bolgbhán	Delor cnau bronwyn	
<i>Sitta neumayer</i>	Western Rock Nuthatch	Cnóshnag creige	Delor cnau'r graig	Pokerig-Neumayer
<i>Sitta tephronota</i>	Eastern Rock Nuthatch	Cnóshnag mór creige	Delor cnau'r graig dwyreiniol	
<b>Tichodromidae M</b>	<b>Wallcreeper</b>			
<i>Tichodroma muraria</i>	Wallcreeper	Dreapaire balla	Dringwr muriau	Kraponig-moger
<b>Certhiidae H</b>	<b>Treecreepers</b>		<b>Dringwyr coed</b>	
<i>Certhia familiaris</i>	Eurasian Treecreeper	Snag	Dringwr bach	Kraperig-koad
<i>Certhia americana</i>	Brown Creeper	Snag Meiriceánach	Dringwr America	Kraperig gell
<i>Certhia brachydactyla</i>	Short-toed Treecreeper	Snag ladharghearr	Dringwr troedfyr	Kraperig-liorz
<i>Certhia himalayana</i>	Bar-tailed Treecreeper	Snag Himiléach	Dringwr Himalia	Kraperig Himalaya
<b>Mimidae P</b>	<b>Thrashers</b>		<b>Gwatwarwyr</b>	
<i>Dumetella carolinensis</i>	Grey Catbird	Catéan	Cathaderyn llwyd	Risweer-kazh
<i>Mimus polyglottos</i>	Northern Mockingbird	Magadóir	Gwatwarwr y Gogledd	Risweer stourmidik
<i>Mimus gilvus</i>	Tropical Mockingbird		Gwatwarwr trofannol	
<i>Toxostoma rufum</i>	Brown Thrasher	Buailteoir donn	Tresglen gynffonhir	Risweer rous
<b>Sturnidae H</b>	<b>Starlings</b>		<b>Adar drudwy</b>	
<i>Acridotheres cristatellus</i>	Crested Myna	Míona dufair na síne	Maina Tsieina	
<i>Acridotheres ginginianus</i>	Bank Myna	Míona bainc	Maina'r dorlan	
<i>Acridotheres tristis</i>	Common Myna	Míona	Maina cyffredin	
<i>Acridotheres burmannicus</i>	Vinous-breasted Starling		Drudwen Jerdon	
<i>Spodiopsar sericeus</i>	Red-billed Starling	Druid gobdhearg	Drudwen bicoch	
<i>Spodiopsar cineraceus</i>	White-cheeked Starling	Druid liath	Drudwen fochwen	Dred louet
<i>Gracupica contra</i>	Pied Myna	Míona breac	Drudwen fraith Asia	
<i>Agropsar sturninus</i>	Daurian Starling	Druid dauria	Drudwen Dawria	
<i>Agropsar philippensis</i>	Chestnut-cheeked Starling		Drudwen gefnbiws	
<i>Sturnia sinensis</i>	White-shouldered Starling	Druid Shíneach	Drudwen Tsieina	
<i>Sturnia malabarica</i>	Chestnut-tailed Starling	Druid cheannliath	Drudwen benllwyd	
<i>Sturnia blythii</i>	Malabar Starling			
<i>Sturnia pagodarum</i>	Brahminy Starling	Druid cheanndubh	Drudwen benddu	
<i>Pastor roseus</i>	Rosy Starling	Druid rósach	Drudwen wridog	Dred roz
<i>Sturnus vulgaris</i>	Common Starling	Druid	Drudwen	Dred boutin
<i>Sturnus unicolor</i>	Spotless Starling	Druid dhubh	Drudwen ddu	Dred du
<i>Creatophora cinerea</i>	Wattled Starling	Druid chliathach	Drudwen dagello	
<i>Lamprotornis chalybaeus</i>	Greater Blue-eared Starling	Druid chluasghorm	Drudwen loyw glustlas fawr	
<i>Lamprotornis chloropterus</i>	Lesser Blue-eared Starling		Drudwen loyw glustlas fach	
<i>Lamprotornis purpuroptera</i>	Rüppell's Starling		Drudwen Ruppell	
<i>Lamprotornis pulcher</i>	Chestnut-bellied Starling	Druid tharr-rua	Drudwen dorwinau	
<i>Cinnyricinclus leucogaster</i>	Violet-backed Starling	Druid shailchuachach	Drudwen amethyst	
<i>Onychognathus morio</i>	Red-winged Starling	Druid deargeiteach	Drudwen adeingoch	
<i>Onychognathus tristramii</i>	Tristram's Starling	Druid Tristram	Drudwen Tristram	
<b>Buphagidae M</b>	<b>Oxpeckers</b>			
<i>Buphagus africanus</i>	Yellow-billed Oxpecker	Giobaire gob-bhuí	Pigwr trogod pigfelyn	
<i>Buphagus erythrorhynchus</i>	Red-billed Oxpecker	Giobaire gobdhearg	Pigwr trogod picoch	
<b>Turdidae</b>	<b>Thrushes</b>		<b>Brychion</b>	
<i>Geokichla sibirica</i>	Siberian Thrush	Smólach Sibéarach	Brych Siberia	Moualc'h-Sibiria
<i>Zoothera aurea</i>	White's Thrush	Smólach White	Brych White	Drask aour
<i>Zoothera dauma</i>	Scaly Thrush	Smólach órbhrec		
<i>Ixoreus naevius</i>	Varied Thrush	Smólach alabhrec	Brych amrywiol	Drask kolier louet

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Sialia sialis</i>	Eastern Bluebird	Gorméan tarr-rua	Glas y Dwyrain	
<i>Sialia currucoides</i>	Mountain Bluebird	Gorméan sléibhe	Glas mynydd	
<i>Myadestes townsendi</i>	Townsend's Solitaire		Brych unig Townsend	
<i>Catharus fuscescens</i>	Veery	Smólach odhar	Brych llwyd bach	Milc'hwid rous
<i>Catharus minimus</i>	Grey-cheeked Thrush	Smólach liathleicneach	Bronfraith fochlwyd	Milc'hwid boc'h louet
<i>Catharus bicknelli</i>	Bicknell's Thrush	Smólach Bhicnil	Bronfraith Bicknell	
<i>Catharus ustulatus</i>	Russet-backed Thrush	Smólach droimghlasbhuí		Milc'hwid boc'h arvelen
<i>Catharus (u) swainsonii</i>	Swainson's Thrush	Smólach Swainson	Brych Swainson	
<i>Hylocichla mustelina</i>	Wood Thrush	Smólach coille	Brych y goedwig	Milc'hwid-koad
<i>Turdus menachensis</i>	Yemen Thrush	Smólach Éimineach	Brych Yemen	
<i>Turdus hortulorum</i>	Grey-backed Thrush	Smólach droimliath	Brych cefnllwyd	
<i>Turdus unicolor</i>	Tickell's Thrush	Smólach liath	Brych Tickell	Drask-Himalaya
<i>Turdus torquatus</i>	Ring Ouzel	Smólach uchthbán	Mwyalchen y mynydd	Moualc'h-venez
<i>Turdus merula</i>	Common Blackbird	Céirseach	Mwyalch	Moualc'h zu
<i>Turdus rubrocanus</i>	Chestnut Thrush	Smólach cheanliath	Brych penllwyd	
<i>Turdus obscurus</i>	Eyebrowed Thrush	Smólach bánmhalach	Brych aeliog	Moualc'h an taiga
<i>Turdus pallidus</i>	Pale Thrush	Smólach mílítheach	Brych gwelw	
<i>Turdus atrogularis</i>	Black-throated Thrush	Smólach píbdhubh	Brych gyddfdu	Drask jave du
<i>Turdus ruficollis</i>	Red-throated Thrush	Smólach píbdhearg	Brych gyddfgoch	Drask jave ruz
<i>Turdus naumanni</i>	Naumann's Thrush	Smólach dorcha	Brych Naumann	Drask-Naumann krubuilh rous
<i>Turdus eunomus</i>	Dusky Thrush	Smólach rua-eiteach	Brych tywyll Asia	Drask-Naumann kolier du
<i>Turdus pilaris</i>	Fieldfare	Sacán	Socan eira	Drask louet
<i>Turdus iliacus</i>	Redwing	Deargán sneachta	Coch dan adain	Drask-lann
<i>Turdus philomelos</i>	Song Thrush	Smólach ceoil	Bronfraith	Drask-sut
<i>Turdus viscivorus</i>	Mistle Thrush	Liatráisc	Brych y coed	Drask roueel
<i>Turdus migratorius</i>	American Robin	Smólach fánach	Robin America	Moualc'h-Amerika
<b>Muscicapidae</b>	<b>Chats, Old World Flycatchers</b>		<b>Gwybedogion</b>	
<i>Cercotrichas podobe</i>	Black Scrub Robin	Spideog dhubh choille	Robin prysgoed ddu	Takeostig podobe
<i>Cercotrichas galactotes</i>	Rufous-tailed Scrub Robin	Spideog rua choille	Robin prysgoed winau	Takeostig rous
<i>Cercotrichas (g) minor</i>	African Scrub Robin			
<i>Copsychus fulicatus</i>	Indian Robin	Spideog Indiach	Robin gefnddu	
<i>Muscicapa striata</i>	Spotted Flycatcher	Cuilire coille	Gwybedog mannog	Flouperig boutin
<i>Muscicapa tyrrhenica</i>	Mediterranean Flycatcher			
<i>Muscicapa gambagae</i>	Gambaga Flycatcher		Gwybedog mannog Gambaga	
<i>Muscicapa griseisticta</i>	Grey-streaked Flycatcher	Cuilire liathstríocach	Gwybedog bronfrith Asia	
<i>Muscicapa sibirica</i>	Dark-sided Flycatcher	Cuilire Sibéarach	Gwybedog Siberia	Flouperig-Siberia
<i>Muscicapa dauurica</i>	Asian Brown Flycatcher	Cuilire donn	Gwybedog brown Asia	Flouperig-Daouria
<i>Cyanoptila cyanomelana</i>	Blue-and-white Flycatcher	Cuilire bán gorm	Gwybedog cefnllwyd	
<i>Cyanoptila cumatilis</i>	Zapppy's Flycatcher			
<i>Eumyias thalassinus</i>	Verditer Flycatcher	Cuilire coparghorm	Gwybedog gwyrddlas India	
<i>Erithacus rubecula</i>	European Robin	Spideog	Robin goch	Boc'hruzic rujodenn
<i>Erithacus superbus</i>	Tenerife Robin	Spideog Tinerife		
<i>Larvivora brunnea</i>	Indian Blue Robin	Spideog ghorm Indiach	Robin las India	Eastig India
<i>Larvivora cyane</i>	Siberian Blue Robin	Spideog ghorm Shibéarach	Robin las Siberia	Eastig glas
<i>Larvivora sibilans</i>	Rufous-tailed Robin	Spideog earr-rua	Robin Swinhoe	Eastig lost rous
<i>Luscinia svecica</i>	Bluethroat	Gormphíb	Bronlas	Bronnlaz voutin
<i>Luscinia luscinia</i>	Thrush Nightingale	Smólfhiliméala	Eos fraith	Eastig-Rusia
<i>Luscinia megarhynchos</i>	Common Nightingale	Filiméala	Eos	Eastig kuzh
<i>Irania gutturalis</i>	White-throated Robin	Spideog phíb-bhán	Robin gyddfwyn	Irania jave gwenn
<i>Calliope pectoralis</i>	Himalayan Rubythroat	Rúibinphíb Himiléach	Gyddfgoch Himalia	Eastig lost gwenn
<i>Calliope tschebaiewi</i>	Chinese Rubythroat	Rúibinphíb Shíneach	Gyddfgoch Tsieina	
<i>Calliope calliope</i>	Siberian Rubythroat	Rúibinphíb	Gyddfgoch Siberia	Eastig an taiga
<i>Tarsiger cyanurus</i>	Red-flanked Bluetail	Earrghormán	Cynffonlas ystlysgoch	Eastig divgazel ruz
<i>Enicurus scouleri</i>	Little Forktail		Robin gynffonfforchog bychan	
<i>Enicurus maculatus</i>	Spotted Forktail		Robin gynffonfforchog bryth	
<i>Myophonus caeruleus</i>	Blue Whistling Thrush	Feadsmólach ghorm	Brych chwibanol glas	
<i>Ficedula ruficauda</i>	Rusty-tailed Flycatcher	Cuilire earr-rua	Gwybedog cynffonwinau	
<i>Ficedula hypoleuca</i>	European Pied Flycatcher	Cuilire alabhreac	Gwybedog brith	Flouperig brizh
<i>Ficedula speculigera</i>	Atlas Pied Flycatcher	Cuilire atlais	Gwybedog brith Affrica	Flouperig an Atlas
<i>Ficedula albicollis</i>	Collared Flycatcher	Cuilire muinceach	Gwybedog torchog	Flouperig kolierék
<i>Ficedula semitorquata</i>	Semicollared Flycatcher	Cuilire leathmuinceach	Gwybedog hanercoler	Flouperig hantergolierék
<i>Ficedula zanthopygia</i>	Yellow-rumped Flycatcher	Cuilire buíphrmpach	Gwybedog tynfelyn	
<i>Ficedula narcissina</i>	Narcissus Flycatcher	Cuilire uchthbhuí	Gwybedog narsisws	
<i>Ficedula elisae</i>	Green-backed Flycatcher	Cuilire droimghlas	Gwybedog cefnwyrdd	
<i>Ficedula mugimaki</i>	Mugimaki Flycatcher	Cuilire Mugamaice	Gwybedog mwgimaci	
<i>Ficedula parva</i>	Red-breasted Flycatcher	Cuilire beag	Gwybedog brongoch	Flouperig jave ruz
<i>Ficedula albicilla</i>	Taiga Flycatcher	Cuilire píbdhearg	Gwybedog brongoch y taiga	
<i>Ficedula superciliaris</i>	Ultramarine Flycatcher	Cuilire ultramairíneach	Gwybedog glas aelwyn	
<i>Phoenicurus erythronotus</i>	Eversmann's Redstart	Earrdheargán droimrua	Tingoch Eversmann	
<i>Phoenicurus coeruleocephala</i>	Blue-capped Redstart	Earrdheargán gormchaipíneach	Tingoch penlas	
<i>Phoenicurus ochruros</i>	Black Redstart	Earrdheargán dubh	Tingoch du	Rulosteg du
<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Common Redstart	Earrdheargán	Tingoch	Rulosteg bailh
<i>Phoenicurus aureus</i>	Daurian Redstart	Earrdheargán dabhrach	Tingoch Dawria	
<i>Phoenicurus moussieri</i>	Moussier's Redstart	Earrdheargán muinceach	Tingoch Moussier	Rulosteg-Moussier
<i>Phoenicurus erythrogastrus</i>	Güldenstädt's Redstart	Earrdheargán Cugasach	Tingoch Güldenstädt	Rulosteg-Güldenstädt
<i>Phoenicurus frontalis</i>	Blue-fronted Redstart	Earrdheargán uchtghorm	Tingoch bronlas	
<i>Phoenicurus fuliginosus</i>	Plumbeous Water Redstart	Earrdheargán liath earr-rua	Tingoch tywyll	
<i>Phoenicurus leucocephalus</i>	White-capped Redstart	Earrdheargan uisce	Tingoch corunwyn	
<i>Monticola saxatilis</i>	Common Rock Thrush	Smólach creige	Brych y graig	Savelleg-karreg
<i>Monticola rufocinereus</i>	Little Rock Thrush	Smólach beag creige	Brych graig bach	
<i>Monticola solitarius</i>	Blue Rock Thrush	Smólach gorm creige	Brych graig glas	Savelleg glas
<i>Monticola cinclorhyncha</i>	Blue-capped Rock Thrush	Smólach ghormchaipíneach creige	Brych graig corynlas	
<i>Monticola gularis</i>	White-throated Rock-Thrush		Brych graig gyddfwyn	
<i>Saxicola rubetra</i>	Whinchat	Caislín aitinn	Crec yr eithin	Strakig rous
<i>Saxicola macrorhynchus</i>	White-browed Bush Chat	Caislín mongaigh bánmhalach	Crec Stolicka	
<i>Saxicola insignis</i>	White-throated Bush Chat	Caislín mongaigh bánphíbeach	Crec Hodgson	
<i>Saxicola dacotiae</i>	Canary Islands Stonechat	Caislín Canárach	Crec Fuerteventura	
<i>Saxicola rubicola</i>	European Stonechat	Caislín cloch	Clochdar y cerrig	Strakig-lann

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Saxicola maurus</i>	Siberian Stonechat	Caislín Sibéarach	Clochdar Siberia	
<i>Saxicola (m) stejnegeri</i>	Stejneger's Stonechat			
<i>Saxicola torquatus</i>	African Stonechat	Caislín cloch Afracach	Clochdar y cerrig Affrica	
<i>Saxicola caprata</i>	Pied Bush Chat	Caislín alabhreac	Clochdar brith	
<i>Thamnolaea cinnamomeiventris</i>	Mocking Cliff Chat		Crec gwatwarus	
<i>Thamnolaea coronata</i>	White-crowned Cliff Chat			
<i>Myrmecocichla aethiops</i>	Anteater Chat	Caislín seangán	Crec morgrug gogleddol	
<i>Oenanthe oenanthe</i>	Northern Wheatear	Clochrán	Tinwen y garn	Bistrak-aod
<i>Oenanthe seebohmi</i>	Black-throated Wheatear		Tinwen Seebohm	
<i>Oenanthe bottae</i>	Red-breasted Wheatear	Clochrán uchtrua	Tinwen frongoch	
<i>Oenanthe (b) frenata</i>	Rusty-breasted Wheatear			
<i>Oenanthe heuglini</i>	Heuglin's Wheatear		Tinwen Heuglin	
<i>Oenanthe isabellina</i>	Isabelline Wheatear	Steipchlochrán	Tinwen Isabella	Bistrak melenwenn
<i>Oenanthe monacha</i>	Hooded Wheatear	Clochrán cochallach	Tinwen gycyllog	
<i>Oenanthe deserti</i>	Desert Wheatear	Clochrán fásaigh	Tinwen y diffeithwch	Bistrak-dezerzh
<i>Oenanthe hispanica</i>	Western Black-eared Wheatear	Clochrán cluasdubh iartharach	Tinwen glustddu	Bistrak-Spagn jave gwenn
<i>Oenanthe melanoleuca</i>	Eastern Black-eared Wheatear	Clochrán cluasdubh oirthearach		
<i>Oenanthe cyprica</i>	Cyprus Wheatear	Clochrán cipireach	Tinwen fraith Cyprus	Bistrak-Kiprenez
<i>Oenanthe pleschanka</i>	Pied Wheatear	Clochrán alabhreac	Tinwen fraith	Bistrak brizh
<i>Oenanthe moesta</i>	Red-rumped Wheatear	Clochrán ceannliath	Tinwen goch	Bistrak lost roualek
<i>Oenanthe melanura</i>	Blackstart	Earrdhubh	Tinddu	
<i>Oenanthe familiaris</i>	Familiar Chat	Caislín earr-rua	Crec graig cynffongoch	
<i>Oenanthe scotocerca</i>	Brown-tailed Rock Chat	Caislín earrdhonn	Crec graig cynffonfrown	
<i>Oenanthe picata</i>	Variable Wheatear	Clochrán oirthearach	Tinwen amrywiol	
<i>Oenanthe leucura</i>	Black Wheatear	Clochrán dubh	Tinwen ddu	Bistrak du
<i>Oenanthe leucopyga</i>	White-crowned Black Wheatear	Clochrán bánchorónta	Tinwen ddu gorunwen	Bistrak kabell gwenn
<i>Oenanthe albonigra</i>	Hume's Wheatear	Clochrán ceannubh	Tinwen Hume	
<i>Oenanthe finschii</i>	Finsch's Wheatear	Clochrán droimbhán	Tinwen Finsch	Bistrak-Finsch
<i>Oenanthe lugens</i>	Mourning Wheatear	Clochrán caointeach	Tinwen alarus	
<i>Oenanthe (l) halophila</i>	North-African Wheatear	Clochrán na hafráice thuaidh		
<i>Oenanthe lugentoides</i>	Arabian Wheatear	Clochrán Éimineach	Tinwen Arabia	
<i>Oenanthe xanthopyrna</i>	Kurdish Wheatear	Clochrán eardhearg	Tinwen gynffongoch	Bistrak belost rous
<i>Oenanthe chrysopygia</i>	Red-tailed Wheatear	Clochrán Afganastánach	Tinwen gynffongoch y Dwyrain	
<b>Cinclidae H</b>	<b>Dippers</b>		<b>Trochwyr</b>	
<i>Cinclus cinclus</i>	White-throated Dipper	Gabha gealphíbeach	Bronwen y dwr	Dourlaouig-spluj
<i>Cinclus pallasi</i>	Brown Dipper	Gabha donn	Trochwr brown	Dourlaouig gell
<i>Cinclus mexicanus</i>	American Dipper	Gabha liath	Trochwr llwyd	Dourlaouig Amerika
<b>Nectariniidae</b>	<b>Sunbirds</b>		<b>Adar haul</b>	
<i>Hedydipna platura</i>	Pygmy Sunbird	Grianóg bhídeach	Aderyn haul cynffonhir	
<i>Hedydipna metallica</i>	Nile Valley Sunbird	Grianóg na Níle	Aderyn haul Dyffryn Níl	
<i>Cinnyris pulchellus</i>	Beautiful Sunbird	Grianóg earrfhada	Aderyn haul hardd	
<i>Cinnyris osea</i>	Palestine Sunbird	Grianóg Phailistíneach	Aderyn haul Palesteina	
<i>Cinnyris habessinicus</i>	Shining Sunbird	Grianóg Ionrach	Aderyn haul gloyw	
<i>Cinnyris (h) hellmayri</i>	Arabian Sunbird	Grianóg Arabach		
<i>Cinnyris venustus</i>	Variable Sunbird		Aderyn haul torfelyn	
<i>Cinnyris asiaticus</i>	Purple Sunbird	Grianóg chorcra	Aderyn haul porffor	
<b>Passeridae H</b>	<b>Sparrows</b>		<b>Golfanod</b>	
<i>Passer ammodendri</i>	Saxaul Sparrow	Gealbhan sacsáile	Golfan saxaul	
<i>Passer domesticus</i>	House Sparrow	Gealbhan binne	Aderyn y to	Golvan-tiez
<i>Passer italiae</i>	Italian Sparrow	Gealbhan Iodálach	Golfan yr Eidal	Golvan-Italia
<i>Passer hispaniolensis</i>	Spanish Sparrow	Gealbhan Spáinneach	Golfan Sbaen	Golvan-Spagn
<i>Passer pyrrhonotus</i>	Sind Sparrow	Gealbhan coille	Golfan coedwig Sind	Golvan-Sindh
<i>Passer cinnamomeus</i>	Russet Sparrow	Gealbhan cainéil	Golfan gwinau Asia	
<i>Passer moabiticus</i>	Dead Sea Sparrow	Gealbhan marbhmuirí	Golfan y Mòr Marw	
<i>Passer (m) yatii</i>	Afghan Sparrow			
<i>Passer iagoensis</i>	Iago Sparrow	Gealbhan droimrua	Golfan Carbo Verde	
<i>Passer motitensis</i>	Great Sparrow	Gealbhan donnrua	Golfan mawr	
<i>Passer cordofanicus</i>	Kordofan Sparrow	Gealbhan Cordafánach		
<i>Passer griseus</i>	Northern Grey-headed Sparrow	Gealbhan ceannliath	Golfan penllwyd	
<i>Passer swainsonii</i>	Swainson's Sparrow		Golfan Swainson	
<i>Passer simplex</i>	Desert Sparrow	Gealbhan fásaigh	Golfan diffeithwch	
<i>Passer zarudnyi</i>	Zarudny's Sparrow			
<i>Passer montanus</i>	Eurasian Tree Sparrow	Gealbhan crainn	Golfan mynydd	Golvan ar maeziou
<i>Passer luteus</i>	Sudan Golden Sparrow	Gealbhan órbhuí	Golfan aur	
<i>Passer euchlorus</i>	Arabian Golden Sparrow	Gealbhan Arabach	Golfan aur Arabia	
<i>Passer eminibey</i>	Chestnut Sparrow	Gealbhan rua	Golfan gwinau Affrica	
<i>Carospiza brachydactyla</i>	Pale Rockfinch	Gealbhan mílíteach	Golfan craig gwelw	
<i>Petronia petronia</i>	Rock Sparrow	Gealbhan creige	Golfan y graig	Golvan-karreg
<i>Gymnoris supercilialis</i>	Yellow-throated Bush Sparrow		Golfan craig y De	
<i>Gymnoris dentata</i>	Sahel Bush Sparrow	Gealbhan carraige	Golfan craig bach	
<i>Gymnoris pyrgita</i>	Yellow-spotted Bush Sparrow	Gealbhan buí-bhallach		
<i>Gymnoris xanthocollis</i>	Yellow-throated Sparrow	Gealbhan píb-bhuí	Golfan craig gyddf-felyn	
<i>Montifringilla nivalis</i>	White-winged Snowfinch	Gealbhan sneachta	Golfan eira	Golvan-erc'h
<i>Montifringilla henrici</i>	Tibetan Snowfinch			
<i>Montifringilla adamsi</i>	Black-winged Snowfinch		Golfan eira Adams	
<i>Onychostruthus taczanowski</i>	White-rumped Snowfinch		Golfan eira Mandelli	
<i>Pyrgilauda davidiana</i>	Pere David's Snowfinch	Gealbhan sneachta Mongólach	Golfan eira'r Tad David	
<i>Pyrgilauda ruficollis</i>	Rufous-necked Snowfinch		Golfan eira gyddfgoch	
<i>Pyrgilauda blanfordi</i>	Blanford's Snowfinch		Golfan eira Blanford	
<i>Pyrgilauda theresae</i>	Afghan Snowfinch	Gealbhan sneachta Afganastánach	Golfan eira Meinertzhagen	
<b>Ploceidae H</b>	<b>Weavers</b>		<b>Gwehyddion</b>	
<i>Bubalornis albirostris</i>	White-billed Buffalo Weaver	Fíodóir buabhaill gobgheal	Gwehydd mawr pigwyn	
<i>Sporopipes frontalis</i>	Speckle-fronted Weaver	Fíodóir uchtbhreac	Gwehydd aelfrith	
<i>Ploceus baglafaecht</i>	Baglafaecht Weaver		Gwehydd baglafaecht	
<i>Ploceus luteolus</i>	Little Weaver	Fíodóir beag	Gwehydd mygydog coraidd	
<i>Ploceus galbula</i>	Rüppell's Weaver	Fíodóir rapáill	Gwehydd Rüppell	
<i>Ploceus taeniopterus</i>	Northern Masked Weaver		Gwehydd mygydog y Gogledd	

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Ploceus intermedius</i>	Lesser Masked Weaver	Fíodóir masctha beag	Gwehydd mygydog bach	
<i>Ploceus vitellinus</i>	Vitelline Masked Weaver	Fíodóir masctha buíochánach	Gwehydd mygydog melyngoch	
<i>Ploceus cucullatus</i>	Village Weaver	Fíodóir sráidbhaile	Gwehydd pentref	
<i>Ploceus melanocephalus</i>	Black-headed Weaver	Fíodóir ceann dubh	Gwehydd penddu	
<i>Ploceus badius</i>	Cinnamon Weaver	Fíodóir cainéil	Gwehydd gwinau'r Gogledd	
<i>Ploceus rubiginosus</i>	Chestnut Weaver	Fíodóir rua	Gwehydd gwinau'r De	
<i>Ploceus benghalensis</i>	Black-breasted Weaver	Fíodóir Beangálach	Gwehydd Bengal	
<i>Ploceus manyar</i>	Streaked Weaver	Fíodóir stríocach	Gwehydd rhesog	
<i>Ploceus philippinus</i>	Baya Weaver		Gwehydd bochddu	
<i>Quelea quelea</i>	Red-billed Quelea	Fíodóir gobdhearg	Cwelia picoch	
<i>Euplectes afer</i>	Yellow-crowned Bishop	Easpag buí-chorónta	Esgob euraid	
<i>Euplectes orix</i>	Southern Red Bishop	Easpag scarlóideach	Esgob coch y De	
<i>Euplectes franciscanus</i>	Northern Red Bishop	Easpag flannbhuí	Esgob coch y Gogledd	
<b>Estrildidae H</b>	<b>Munias etc.</b>		<b>Cwyrbigau</b>	
<i>Pytilia melba</i>	Green-winged Pytilia	Pitile uaine-eiteach	Pytilia adeinwyrdd	
<i>Amadina fasciata</i>	Cut-throat Finch		Cwyrbig torchgoch	
<i>Lagonosticta senegala</i>	Red-billed Firefinch	Glasán tine gobdhearg	Llinos dân bicoch	
<i>Uraeginthus bengalus</i>	Red-cheeked Cordon-bleu	Céirghob gradhearg	Grenadwr bochgoch	
<i>Estrilda melpoda</i>	Orange-cheeked Waxbill		Cwyrbig bochfelyn	
<i>Estrilda rhodopyga</i>	Crimson-rumped Waxbill	Céirghob tóindearg	Cwyrbig tingoch	
<i>Estrilda rufibarba</i>	Arabian Waxbill	Céirghob Arabach	Cwyrbig Arabia	
<i>Estrilda troglodytes</i>	Black-rumped Waxbill	Céirghob tóindubh	Cwyrbig tinddu	
<i>Estrilda astrild</i>	Common Waxbill	Céirghob	Cwyrbig cyffredin	
<i>Estrilda atricapilla</i>	Black-headed Waxbill	Céirghob ceann dubh	Cwyrbig penddu	
<i>Amandava amandava</i>	Red Avadavat	Céirghob súchraoibhe	Cwyrbig coch	
<i>Amandava subflava</i>	Orange-breasted Waxbill	Céirghob séabrach	Cwyrbig rhesog	
<i>Euodice cantans</i>	African Silverbill	Gealghob Afracach	Arianbig Affrica	
<i>Euodice malabarica</i>	Indian Silverbill	Gealghob Indiach	Arianbig India	
<i>Lonchura cucullata</i>	Bronze Mannikin	Mainicín umhaí	Manicin cycyllog	
<i>Lonchura striata</i>	White-rumped Munia		Manicin tinwyn	
<i>Lonchura punctulata</i>	Scaly-breasted Munia	Mainicín noitmige	Manicin mannog	
<i>Lonchura malacca</i>	Tricolored Munia	Mainicín donnrua	Manicin gwinau	
<i>Lonchura atricapilla</i>	Chestnut Munia	Mainicín dúcheannach		
<i>Lonchura oryzivora</i>	Java Sparrow	GealbhanJáva	Cwyrbig Jafa	
<b>Viduidae</b>	<b>Indigobirds</b>		<b>Widaod</b>	
<i>Vidua chalybeata</i>	Village Indigobird	Plúiríneach sráidbhaile	Wida pentref	
<i>Vidua macroura</i>	Pin-tailed Whydah	Víoda biorearrach	Wida llostfain	
<b>Prunellidae M</b>	<b>Accentors</b>		<b>Llwydiaid</b>	
<i>Prunella collaris</i>	Alpine Accentor	Cantaire Alpshléibhe	Llwyd mynydd	Gwrac'hig-venez
<i>Prunella himalayana</i>	Altai Accentor	Cantaire Himiléach	Llwyd Himalaia	Gwrac'hig an Altay
<i>Prunella rubeculoides</i>	Robin Accentor		Llwyd brongoch	
<i>Prunella strophiata</i>	Rufous-breasted Accentor	Cantaire uchtrua	Llwyd bronwinau	
<i>Prunella montanella</i>	Siberian Accentor	Cantaire sléibhe	Llwyd Siberia	Gwrac'hig-Sibiria
<i>Prunella fulvescens</i>	Brown Accentor	Cantaire donn	Llwyd brown	Gwrac'hig kazugel
<i>Prunella ocularis</i>	Radde's Accentor	Cantaire carraige	Llwyd Radde	Gwrac'hig kurd
<i>Prunella fagani</i>	Arabian Accentor	Cantaire Arabach	Llwyd Arabia	Gwrac'hig Yemen
<i>Prunella atrogularis</i>	Black-throated Accentor	Cantaire píbdhubh	Llwyd gyddfddu	Gwrac'hig gouzoug du
<i>Prunella koslowi</i>	Koslov's Accentor	Cantaire Mongólach	Llwyd Kozlov	Gwrac'hig Koslow
<i>Prunella modularis</i>	Dunnock	Donnóg	Llwyd y gwrych	Gwrac'hig an drez
<i>Prunella rubida</i>	Japanese Accentor	Cantaire Seapánach	Llwyd Japan	Gwrac'hig Japan
<i>Prunella immaculata</i>	Maroon-backed Accentor IH		Llwyd cefngoch	Gwrac'hig Nepal
<b>Motacillidae H</b>	<b>Wagtails, Pipits</b>		<b>Siglennod</b>	
<i>Dendronanthus indicus</i>	Forest Wagtail	Glasóg na foraoise	Siglen goedwig	
<i>Motacilla (f) flavissima</i>	Yellow Wagtail	Glasóg bhuí	Siglen felen	Kannerez velen temzig
<i>Motacilla (f) lutea</i>	Yellow-headed Wagtail	Glasóg bhuí-cheannach	Siglen benfelyn	
<i>Motacilla flava</i>	Blue-headed Wagtail	Glasóg cheannghorm	Siglen benlas	Kannerez velen penn glas
<i>Motacilla (f) feldegg</i>	Black-headed Wagtail	Glasóg dhúcheannach	Siglen benddu	Kannerez velen penn du
<i>Motacilla (f) iberiae</i>	Spanish Wagtail	Glasóg Spáinneach	Siglen Sbaen	Kannerez velen Iberia
<i>Motacilla (f) cinereocapilla</i>	Ashy-headed Wagtail	Glasóg phib-bhán	Siglen benllwyd yr Eidal	Kannerez velen penn louet
<i>Motacilla (f) thunbergi</i>	Grey-headed Wagtail	Glasóg liathcheannach	Siglen benllwyd	Kannerez velen an norzh
<i>Motacilla (f) leucocephala</i>	White-headed Wagtail	Glasóg cheannbhán	Siglen benwen	Kannerez velen penn gwenn
<i>Motacilla tschutschensis</i>	Eastern Yellow Wagtail			
<i>Motacilla citreola</i>	Citrine Wagtail	Glasóg ceannbuí	Siglen sitraidd	Kannerez sitroñs
<i>Motacilla cinerea</i>	Grey Wagtail	Glasóg liath	Siglen lwyd	Kannerez louet
<i>Motacilla clara</i>	Mountain Wagtail		Siglen gynffonhir	
<i>Motacilla alba</i>	White Wagtail	Glasóg bhán	Siglen wen	Kannerez c'hris ar vengleuz
<i>Motacilla (a) yarrellii</i>	Pied Wagtail	Glasóg shráide	Siglen fraith	Kannerez ar beleg
<i>Motacilla (a) subpersonata</i>	Moroccan Wagtail	Glasóg Mharacach	Siglen Moroco	
<i>Motacilla (a) personata</i>	Masked Wagtail	Glasóg masctha	Siglen fygydog	
<i>Motacilla aguimp</i>	African Pied Wagtail	Glasóg shráide Afracach	Siglen fraith Affrica	Kannerez vrizh Afrika
<i>Motacilla grandis</i>	Japanese Wagtail	Glasóg Sheapánach	Siglen fraith Japan	Kannerez Japan
<i>Motacilla maderaspatensis</i>	White-browed Wagtail	Glasóg bhánmhalach	Siglen fraith India	
<i>Tmetothylacus tenellus</i>	Golden Pipit	Riabhóg órga	Corhedydd euraid	
<i>Anthus richardi</i>	Richard's Pipit	Riabhóg mhór	Corhedydd Richard	Sidan kentrek
<i>Anthus rufulus</i>	Paddyfield Pipit	Riabhóg ghort ríse	Corhedydd y caeau reis	
<i>Anthus cinnamomeus</i>	African Pipit	Riabhóg Afracach	Corhedydd Affrica	
<i>Anthus hoeschi</i>	Mountain Pipit		Corhedydd y mynydd	
<i>Anthus godlewskii</i>	Blyth's Pipit	Riabhóg steipe	Corhedydd Blyth	Sidan-Godlewski
<i>Anthus campestris</i>	Tawny Pipit	Riabhóg ghainimh	Corhedydd melyn	Sidan-krineg
<i>Anthus similis</i>	Long-billed Pipit	Riabhóg fhadghobach	Corhedydd hirbig	
<i>Anthus nyassae</i>	Wood Pipit		Corhedydd y coetir	
<i>Anthus leucophrys</i>	Plain-backed Pipit		Corhedydd aelwyn	
<i>Anthus pratensis</i>	Meadow Pipit	Riabhóg mhóna	Corhedydd y waun	Sidan-prad
<i>Anthus trivialis</i>	Tree Pipit	Riabhóg choille	Corhedydd y coed	Sidan-gwez
<i>Anthus hodgsoni</i>	Olive-backed Pipit	Riabhóg ológach	Corhedydd cefnwyrdd	Sidan-Sina
<i>Anthus gustavi</i>	Pechora Pipit	Riabhóg thundra	Corhedydd Pechora	Sidan ar Petchora
<i>Anthus roseatus</i>	Rosy Pipit	Riabhóg rósach	Corhedydd gwridog	

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Anthus cervinus</i>	Red-throated Pipit	Riabhóg phíbrua	Corhedydd gyddfgoch	Sidan gouzoug ruz
<i>Anthus rubescens</i>	Buff-bellied Pipit	Riabhóg Mheiriceánach	Corhedydd melynllwyd	Sidan-toundra
<i>Anthus (r) japonicus</i>	Siberian Buff-bellied Pipit	Riabhóg Shibéarach	Corhedydd melynllwyd Siberia	
<i>Anthus spinoletta</i>	Water Pipit	Riabhóg uisce	Corhedydd y dŵr	Sidan-dour
<i>Anthus petrosus</i>	Eurasian Rock Pipit	Riabhóg chreige	Corhedydd y graig	Sidan-aod
<i>Anthus sylvanus</i>	Upland Pipit	Riabhóg ardánach	Corhedydd ucheldir	
<i>Anthus berthelotii</i>	Berthelot's Pipit	Riabhóg chanárach	Corhedydd Berthelot	
<i>Anthus spragueii</i>	Sprague's Pipit	Riabhóg Sprague	Corhedydd Sprague	
<b>Fringillidae</b>	<b>Finches</b>		<b>Pincod</b>	
<i>Fringilla coelebs</i>	Common Chaffinch	Rí rua	Ji-binc	Pint boutin
<i>Fringilla teydea</i>	Tenerife Blue Chaffinch	Rí gorm	Pinc glas	Pint glas
<i>Fringilla polatzeki</i>	Gran Canaria Blue Chaffinch			
<i>Fringilla montifringilla</i>	Brambling	Breacán	Pinc y mynydd	Pint an hanternoz
<i>Mycerobas icteroides</i>	Black-and-yellow Grosbeak	Glasán dubh buí	Tewbig du a melyn	
<i>Mycerobas carnipes</i>	White-winged Grosbeak	Glasán báneiteach	Tewbig adeinwyn	
<i>Hesperiphona vespertina</i>	Evening Grosbeak	Glasán feascartha	Tewbig cyfnos	Beg-tev tal melen
<i>Coccothraustes coccothraustes</i>	Hawfinch	Glasán gobmhór	Gylfinbraff	Beg-tev
<i>Eophona migratoria</i>	Chinese Grosbeak	Tréanghob dubheiteach	Tewbig cynffonddu	
<i>Eophona personata</i>	Japanese Grosbeak	Tréanghob Seapánach	Tewbig Japan	
<i>Pinicola enucleator</i>	Pine Grosbeak	Tréanghob giúise	Tewbig pinwydd	Beran-pin
<i>Pyrrhula aurantiaca</i>	Orange Bullfinch		Coch y berllan oren	
<i>Pyrrhula erythaca</i>	Grey-headed Bullfinch	Corcrán coille ceannliath	Coch perllan Beavan	
<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Eurasian Bullfinch	Corcrán coille	Coch y berllan	Beuf
<i>Pyrrhula murina</i>	Azores Bullfinch	Corcrán Asórach	Coch perllan Açores	
<i>Rhodopechys sanguineus</i>	Asian Crimson-winged Finch	Glasán deargeiteach	Llinos adeingoch Asia	
<i>Rhodopechys alienus</i>	African Crimson-winged Finch	Glasán eitechraorag Afracach	Llinos adeingoch Affrica	
<i>Bucanetes githagineus</i>	Trumpeter Finch	Glasán trumpa	Llinos utganol	Beran trompilh
<i>Bucanetes mongolicus</i>	Mongolian Finch	Glasán Mongólach	Llinos Mongolia	
<i>Callacanthus burtoni</i>	Spectacled Finch	Glasán spéaclach	Llinos sbectolog	
<i>Leucosticte nemoricola</i>	Plain Mountain Finch	Glasán donn sléibhe	Llinos wridog Hodgson	
<i>Leucosticte brandti</i>	Brandt's Mountain Finch	Glasán sléibhe dúcheannach	Llinos wridog Brandt	
<i>Leucosticte arctoa</i>	Asian Rosy Finch	Glasán sléibhe Áiseach	Llinos wridog Asia	
<i>Leucosticte tephrocotis</i>	Grey-crowned Rosy Finch	Glasán sléibhe ceannliath	Llinos wridog benllwyd	
<i>Carpodacus erythrinus</i>	Common Rosefinch	Rósghlasán	Llinos goch	Beran skarlek
<i>Carpodacus rubicilloides</i>	Streaked Rosefinch	Rósghlasán stríocach	Llinos goch resog	
<i>Carpodacus rubicilla</i>	Great Rosefinch	Rósghlasán mór Cugasach	Llinos goch gawraidd	
<i>Carpodacus grandis</i>	Blyth's Rosefinch	Rósghlasán mór		
<i>Carpodacus rhodochlamys</i>	Red-mantled Rosefinch	Rósghlasán droimdhearg	Llinos fantell goch	
<i>Carpodacus pulcherrimus</i>	Himalayan Beautiful Rosefinch		Llinos goch hardd	
<i>Carpodacus davidianus</i>	Chinese Beautiful Rosefinch			
<i>Carpodacus rodochroa</i>	Pink-browed Rosefinch	Rósghlasán mhala-bhándearg	Llinos goch aelbinc	
<i>Carpodacus synoicus</i>	Sinai Rosefinch	Rósghlasán Siníoch	Llinos goch Sinai	
<i>Carpodacus stoliczkae</i>	Pale Rosefinch			
<i>Carpodacus sibiricus</i>	Long-tailed Rosefinch	Rósghlasán fadearrach	Llinos goch gynffonhir	Beran lostek
<i>Carpodacus roseus</i>	Pallas's Rosefinch	Rósghlasán Phallas	Llinos goch Pallas	Beran-Pallas
<i>Carpodacus thura</i>	Himalayan White-browed Rosefinch	Rósghlasán bánmhalach	Llinos goch aelwen	
<i>Carpodacus puniceus</i>	Red-fronted Rosefinch	Rósghlasán broindhearg	Llinos frongoch Asia	
<i>Haemorhous purpureus</i>	Purple Finch	Rósghlasán corcra	Llinos borffor	
<i>Haemorhous mexicanus</i>	House Finch	Rósghlasán tí	Llinos frongoch America	
<i>Chloris chloris</i>	European Greenfinch	Glasán darach	Llinos werdd	Meleneg-Europa
<i>Chloris sinica</i>	Grey-capped Greenfinch	Glasán oirthearach	Llinos werdd y Dwyrain	
<i>Chloris spinoides</i>	Yellow-breasted Greenfinch		Llinos werdd benddu	
<i>Rhodospiza obsoleta</i>	Desert Finch	Glasán fásaigh	Llinos diffeithwch	
<i>Rhynchostruthus percivali</i>	Arabian Golden-winged Grosbeak	Tréanghob óreiteach	Tewbig euradain Arabia	
<i>Crithagra leucopygia</i>	White-rumped Seedeater	Seirín bánphrmpach	Caneri tinwyn	
<i>Crithagra xanthopygia</i>	Yellow-rumped Seedeater	Seirín buí-phrmpach		
<i>Crithagra rothschildi</i>	Arabian Serin	Seirín Arabach	Caneri Arabia	
<i>Crithagra mozambica</i>	Yellow-fronted Canary	Seirín uchtbhuí	Caneri aelfelyn	
<i>Crithagra menachensis</i>	Yemen Serin	Seirín Éimineach	Serin Yemen	
<i>Linaria flavirostris</i>	Twite	Gleoiseach shléibhe	Llinos y mynydd	Lineg beg melen
<i>Linaria cannabina</i>	Common Linnet	Gleoiseach	Llinos	Lineg ruz
<i>Linaria yemenensis</i>	Yemen Linnet	Gleoiseach Éimineach	Llinos Yemen	
<i>Acanthis flammea</i>	Common Redpoll	Deargéadan coiteann	Llinos bengoch	Lineg penn flamm
<i>Acanthis cabaret</i>	Lesser Redpoll	Deargéadan	Llinos bengoch fechan	Lineg pen flamm
<i>Acanthis hornemanni</i>	Arctic Redpoll	Deargéadan artach	Llinos bengoch yr Arctig	Lineg an toundra
<i>Loxia pytyopsittacus</i>	Parrot Crossbill	Crosghob giúise	Gylfingroes parotaidd	Beg-kroaz peroked
<i>Loxia scotica</i>	Scottish Crossbill	Crosghob Albanach	Gylfingroes yr Alban	Beg-kroaz Skos
<i>Loxia curvirostra</i>	Red Crossbill	Crosghob	Gylfingroes	Beg-kroaz
<i>Loxia leucoptera</i>	Two-barred Crossbill	Crosghob stríoceiteach	Gylfingroes adeinwen	Beg-kroaz divrezenn
<i>Carduelis carduelis</i>	European Goldfinch	Lasair choille	Nico	Pabor kanaber
<i>Carduelis (c) caniceps</i>	Eastern Goldfinch			
<i>Carduelis citrinella</i>	Citril Finch	Glasán buíghlas	Serin citron	Seran-menez
<i>Carduelis corsicana</i>	Corsican Finch	Glasán Corsacach	Serin Corsica	
<i>Serinus pusillus</i>	Red-fronted Serin	Seirín ceannndubh	Serin brongoch	
<i>Serinus serinus</i>	European Serin	Seirín	Llinos frech	Seran penn melen
<i>Serinus syriacus</i>	Syrian Serin	Seirín Síriach	Serin Syria	
<i>Serinus canaria</i>	Atlantic Canary	Canáraí	Caneri	
<i>Spinus tristis</i>	American Goldfinch	Lasair Mheiriceánach	Nico America	
<i>Spinus spinus</i>	Eurasian Siskin	Siscín	Pila gwyrdd	Tarin ar wern
<i>Spinus pinus</i>	Pine Siskin	Siscín giúise	Pila gwyrdd y pinwydd	
<b>Calcariidae P</b>	<b>Longspurs</b>			
<i>Calcarius lapponicus</i>	Lapland Longspur	Gealóg Laplannach	Bras y Gogledd	Brean an toundra
<i>Calcarius pictus</i>	Smith's Longspur		Bras Smith	
<i>Plectrophenax nivalis</i>	Snow Bunting	Gealóg shneachta	Bras yr eira	Brean erc'h
<i>Plectrophenax hyperboreus</i>	McKay's Bunting		Bras McKay	

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<b>Emberizidae H</b>	<b>Buntings</b>		<b>Breision</b>	
<i>Emberiza siemsseni</i>	Slaty Bunting		Bras glas Fokien	
<i>Emberiza calandra</i>	Corn Bunting	Gealóg bhuachair	Bras yr ÿd	Brean bras
<i>Emberiza citrinella</i>	Yellowhammer	Buíóg	Bras melyn	Brean melen
<i>Emberiza leucocephalos</i>	Pine Bunting	Gealóg ghiúise	Bras pinwydd	Brean kabell gwenn
<i>Emberiza cia</i>	Rock Bunting	Gealóg phíbliath	Bras y graig	Brean-karreg
<i>Emberiza godlewskii</i>	Godlewski's Bunting	Gealóg Godlewski	Bras Godlewski	
<i>Emberiza cioides</i>	Meadow Bunting	Gealóg Shibéarach	Bras dolydd	Brean lost hir
<i>Emberiza stewarti</i>	White-capped Bunting	Gealóg bhánchaipíneach	Bras corun gwyn Asia	
<i>Emberiza jankowskii</i>	Jankowski's Bunting	Gealóg Jankowski	Bras Jankowski	
<i>Emberiza buchanani</i>	Grey-necked Bunting	Gealóg liathmhuinceach	Bras gyddfllwyd	
<i>Emberiza cineracea</i>	Cinereous Bunting	Gealóg liathbhuí	Bras llwyd	Brean melenc'hris
<i>Emberiza hortulana</i>	Ortolan Bunting	Gealóg ortolúin	Bras y gerddi	Brean ortolan
<i>Emberiza caesia</i>	Cretzschmar's Bunting	Gealóg liathghorm	Bras Cretzschmar	Brean jave ruz
<i>Emberiza cirrus</i>	Cirl Bunting	Cirlghealóg	Bras Ffrainc	Brean ar c'harzh
<i>Emberiza striolata</i>	Striolated Bunting	Gealóg sléibhe	Bras rhesog	
<i>Emberiza sahari</i>	House Bunting	Gealóg thí	Bras tai	
<i>Emberiza impetuanii</i>	Lark-like Bunting		Bras-ehedydd Affrica	
<i>Emberiza tahapisi</i>	Cinnamon-breasted Bunting	Gealóg chreige	Bras brongoch y graig	
<i>Emberiza goslingi</i>	Gosling's Bunting	Gealóg phíbliath	Bras Gosling	
<i>Emberiza tristrami</i>	Tristram's Bunting	Gealóg Tristram	Bras Tristram	
<i>Emberiza fucata</i>	Chestnut-eared Bunting	Gealóg rua-chluasach	Bras penllwyd	
<i>Emberiza pusilla</i>	Little Bunting	Gealóg bheag	Bras lleiaf	Breanig korr
<i>Emberiza chrysophrys</i>	Yellow-browed Bunting	Gealóg bhuímalach	Bras aelfelyn Asia	Breanig abrant melen
<i>Emberiza rustica</i>	Rustic Bunting	Gealóg choille	Bras gwledig	Brean an taiga
<i>Emberiza elegans</i>	Yellow-throated Bunting	Gealóg phíb-bhuí	Bras gyddf-felyn	
<i>Emberiza aureola</i>	Yellow-breasted Bunting	Gealóg uchtbhuí	Bras bronfelen	Brean-haleg
<i>Emberiza flaviventris</i>	Golden-breasted Bunting	Gealóg bhroinnórga	Bras eurfron	
<i>Emberiza rutila</i>	Chestnut Bunting	Gealóg dhonnrua	Bras browngoch	Breanig kistin
<i>Emberiza koslowi</i>	Tibetan Bunting		Bras Koslow	
<i>Emberiza melanocephala</i>	Black-headed Bunting	Gealóg cheandubh	Bras penndu	Brean penn du
<i>Emberiza bruniceps</i>	Red-headed Bunting	Gealóg cheannrua	Bras pengoch	Brean penn kistin
<i>Emberiza sulphurata</i>	Yellow Bunting		Bras melyn Japan	
<i>Emberiza spodocephala</i>	Black-faced Bunting	Gealóg mhasctha	Bras wynebddu	Breanig dremm zu
<i>Emberiza variabilis</i>	Grey Bunting		Bras llwyd Japan	
<i>Emberiza pallasii</i>	Pallas's Reed Bunting	Gealóg Phallas	Bras cyrs Pallas	Breanig-Pallas
<i>Emberiza yessoensis</i>	Japanese Reed Bunting		Bras cyrs Japan	
<i>Emberiza schoeniclus</i>	Common Reed Bunting	Gealóg ghiolcaí	Bras y cyrs	Brean-korz
<b>Passerellidae P</b>	<b>New World Sparrows</b>		<b>Breision y byd newydd</b>	
<i>Calamospiza melanocorys</i>	Lark Bunting	Gealóg dhubh	Bras adeinwyn	
<i>Passerella iliaca</i>	Red Fox Sparrow	Gealóg rua	Bras mawr	Brean gellrous
<i>Melospiza melodia</i>	Song Sparrow	Gealóg cheoil	Llwyd persain	Brean kaner
<i>Melospiza lincolnii</i>	Lincoln's Sparrow	Gealóg Lincoln	Bras Lincoln	Brean Lincoln
<i>Melospiza georgiana</i>	Swamp Sparrow	Gealóg réisc	Bras gwerni	Brean ar geunioù
<i>Zonotrichia querula</i>	Harris's Sparrow		Bras Harris	
<i>Zonotrichia leucophrys</i>	White-crowned Sparrow	Gealóg bhánchorónta	Bras corun-gwyn America	Brean kabell brizh
<i>Zonotrichia albicollis</i>	White-throated Sparrow	Gealóg phíb-bhán	Bras gyddfwyn	Brean jave gwenn
<i>Zonotrichia atricapilla</i>	Golden-crowned Sparrow		Bras eurben	
<i>Junco hyemalis</i>	Dark-eyed Junco	Gealóg gheimhridh	Jwnco penndu	Junko glas-sklient
<i>Passerculus sandwichensis</i>	Savannah Sparrow	Gealóg shabhana	Bras paith	Breanig ar geotegi
<i>Ammodramus maritimus</i>	Seaside Sparrow		Bras glan môr	
<i>Ammodramus nelsoni</i>	Nelson's Sparrow		Bras Nelson	
<i>Ammodramus caudacutus</i>	Saltmarsh Sparrow	Gealóg mhuirisce	Bras cynffon bigog	
<i>Ammodramus leconteii</i>	LeConte's Sparrow		Bras LeConte	
<i>Ammodramus henslowii</i>	Henslow's Sparrow		Bras Henslow	
<i>Ammodramus savannarum</i>	Grasshopper Sparrow	Gealóg chasarnaí	Bras sioncod	
<i>Spizelloides arborea</i>	American Tree Sparrow	Gealóg chrainn	Bras coed	
<i>Spizella passerina</i>	Chipping Sparrow	Gealóg rua-chaipíneach	Bras pigddu	
<i>Spizella pusilla</i>	Field Sparrow	Gealóg páirce	Bras meisydd	
<i>Spizella pallida</i>	Clay-colored Sparrow		Bras llwydaidd	
<i>Poocetes gramineus</i>	Vesper Sparrow	Gealóg easpartan	Bras hwyrnos	
<i>Chondestes grammacus</i>	Lark Sparrow	Gealóg fhuiseoige	Ehedydd-fras America	Brean boc'h roualek
<i>Pipilo maculatus</i>	Spotted Towhee	Gealóg bhallach	Towhî mannog	
<i>Pipilo erythrophthalmus</i>	Eastern Towhee	Gealóg shliosrua	Towhî ystlysgoch	
<b>Icteriidae M</b>	<b>Yellow-breasted Chat</b>		<b>Telorian bronfelyn</b>	
<i>Icteria virens</i>	Yellow-breasted Chat		Telor bronfelyn	
<b>Icteridae P</b>	<b>Orioles etc.</b>		<b>Tresglod</b>	
<i>Xanthocephalus xanthocephalus</i>	Yellow-headed Blackbird	Lon ceannbhuí	Tresglen benfelen	
<i>Dolichonyx oryzivorus</i>	Bobolink	Babailinn	Bobolinc	
<i>Sturnella neglecta</i>	Western Meadowlark	Fuiseog léana	Ehedydd maes y Gorrlewin	
<i>Sturnella magna</i>	Eastern Meadowlark	Mórfhuiseog léana	Ehedydd maes y Dwyrain	
<i>Icterus galbula</i>	Baltimore Oriole	Óiréal tuisceartach	Euryn y Gogledd	
<i>Icterus wagleri</i>	Black-vented Oriole	Óiréal tóindubh	Euryn rhefrddu	
<i>Icterus spurius</i>	Orchard Oriole	Óiréal úllord	Euryn perllan	
<i>Agelaius phoeniceus</i>	Red-winged Blackbird	Lon deargeiteach	Tresglen adeingoch	
<i>Molothrus ater</i>	Brown-headed Cowbird	Lon bó	Aderyn gwartheg penfrown	
<i>Euphagus carolinus</i>	Rusty Blackbird	Lon meirgeach	Tresglen winau	
<i>Euphagus cyanocephalus</i>	Brewer's Blackbird		Tresglen Brewer	
<i>Quiscalus quiscula</i>	Common Grackle	Gracaill	Gregl gyffredin	
<i>Quiscalus major</i>	Boat-tailed Grackle		Gregl fawr	
<b>Parulidae P</b>	<b>New World Warblers</b>		<b>Telorian y Byd Newydd</b>	
<i>Seiurus aurocapilla</i>	Ovenbird	Smólach talún	Aderyn fwrn	
<i>Helmitheros vermivorum</i>	Worm-eating Warbler		Telor mwydod	
<i>Parkesia motacilla</i>	Louisiana Waterthrush	Smólach abhann Louisiana	Brych ddŵr Louisiana	
<i>Parkesia noveboracensis</i>	Northern Waterthrush	Smólach abhann	Brych ddŵr y Gogledd	
<i>Vermivora chrysoptera</i>	Golden-winged Warbler	Ceolaire óreiteach	Telor euradain	
<i>Vermivora cyanoptera</i>	Blue-winged Warbler	Ceolaire gormeiteach	Telor adeinlas	

<i>Scientific (la)</i>	<i>English (en)</i>	<i>Gaeilge (ga)</i>	<i>Cymraeg (cy)</i>	<i>Brezhoneg (br)</i>
<i>Mniotilta varia</i>	Black-and-white Warbler	Ceolaire séabrach	Telur brith	
<i>Protonotaria citrea</i>	Prothonotary Warbler		Telur melyn y gwerni	
<i>Leiothlypis peregrina</i>	Tennessee Warbler	Ceolaire uaine broinngheal	Telur Tennessee	
<i>Leiothlypis celata</i>	Orange-crowned Warbler	Ceolaire corónach flannbhuí	Telur corun oren	
<i>Leiothlypis ruficapilla</i>	Nashville Warbler	Ceolaire uaine broinnbhuí	Telur Nashville	
<i>Oporornis agilis</i>	Connecticut Warbler	Ceolaire Connecticut	Telur Connecticut	
<i>Geothlypis philadelphia</i>	Mourning Warbler	Ceolaire Caointe	Telur galarus	
<i>Geothlypis trichas</i>	Common Yellowthroat	Píb-bhuí	Aderyn gyddf-felyn cyffredin	
<i>Setophaga citrina</i>	Hooded Warbler	Ceolaire cochallach	Telur cycylog	
<i>Setophaga ruticilla</i>	American Redstart	Earrdeargán Meiriceánach	Tingoch America	
<i>Setophaga tigrina</i>	Cape May Warbler	Ceolaire uaine dústríocach	Telur bronfrith	
<i>Setophaga cerulea</i>	Cerulean Warbler	Ceolaire scothghorm	Telur wybriw	
<i>Setophaga americana</i>	Northern Parula	Ceolaire gormliath	Pariwla'r Gogledd	
<i>Setophaga magnolia</i>	Magnolia Warbler	Ceolaire magnóilia	Telur magnolia	
<i>Setophaga castanea</i>	Bay-breasted Warbler	Ceolaire broinndonn	Telur bronwinau	
<i>Setophaga fusca</i>	Blackburnian Warbler	Ceolaire crainn	Telur Blackburn	
<i>Setophaga aestiva</i>	American Yellow Warbler	Ceolaire buí	Telur melyn	
<i>Setophaga (p) erithachorides</i>	Mangrove Warbler	Ceolaire mangróibh	Telur mangrof	
<i>Setophaga petechia</i>	Golden Warbler	Ceolaire órga		
<i>Setophaga pensylvanica</i>	Chestnut-sided Warbler	Ceolaire sliosdonn	Telur ystlys winau	
<i>Setophaga striata</i>	Blackpoll Warbler	Ceolaire cúldubh	Telur penddu America	
<i>Setophaga caerulescens</i>	Black-throated Blue Warbler	Ceolaire gorm píbdhubh	Telur glas gyddfddu	
<i>Setophaga palmarum</i>	Palm Warbler	Ceolaire palmach	Telur palmwydd	
<i>Setophaga pinus</i>	Pine Warbler	Ceolaire giúise	Telur pinwydd	
<i>Setophaga coronata</i>	Myrtle Warbler	Ceolaire buíphrompach	Telur tinfelen	
<i>Setophaga dominica</i>	Yellow-throated Warbler	Ceolaire píb-bhuí	Telur gyddf-felyn	
<i>Setophaga discolor</i>	Prairie Warbler		Telur y paith	
<i>Setophaga virens</i>	Black-throated Green Warbler	Ceolaire glas píbdhubh	Telur gwyrdd gyddfddu	
<i>Cardellina canadensis</i>	Canada Warbler	Ceolaire Ceanadach	Telur Canada	
<i>Cardellina pusilla</i>	Wilson's Warbler	Ceolaire dúchaipíneach	Telur Wilson	
<b>Cardinalidae P</b>	<b>Cardinals</b>		<b>Cardinaliaid</b>	
<i>Piranga rubra</i>	Summer Tanager	Tangarach samhraidh	Tanagr yr haf	
<i>Piranga olivacea</i>	Scarlet Tanager	Tangarach scarlóideach	Tanagr coch	
<i>Pheucticus ludovicianus</i>	Rose-breasted Grosbeak	Tréanghob rósuchtach	Gyffindew brongoch	
<i>Pheucticus melanocephalus</i>	Black-headed Grosbeak	Tréanghob ceandubh	Gyffindew penddu	
<i>Cardinalis cardinalis</i>	Northern Cardinal	Cairdinéal tuaisceartach	Cardinal cyffredin	
<i>Spiza americana</i>	Dickcissel	Gealbhan bibdhubh	Bras America	
<i>Passerina caerulea</i>	Blue Grosbeak	Tréanghob ghorm	Tewbig glas	
<i>Passerina cyanea</i>	Indigo Bunting	Gealóg phlúiríneach	Bras goleulas	
<i>Passerina amoena</i>	Lazuli Bunting	Gealóg ghealghorm	Bras lasuli	
<i>Passerina versicolor</i>	Varied Bunting	Gealóg ildathach	Bras amrywiol	
<i>Passerina ciris</i>	Painted Bunting	Gealóg dhaite	Bras amryliw	
<i>Passerina leclancheri</i>	Orange-breasted Bunting	Gealóg bhroinn-fhlannbhuí	Bras bronoren	